



Հայկական գիտահետազոտական հանգույց
Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Մտեղծագործական համայնքներ
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonComercial
3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) license.

Դու կարող ես.

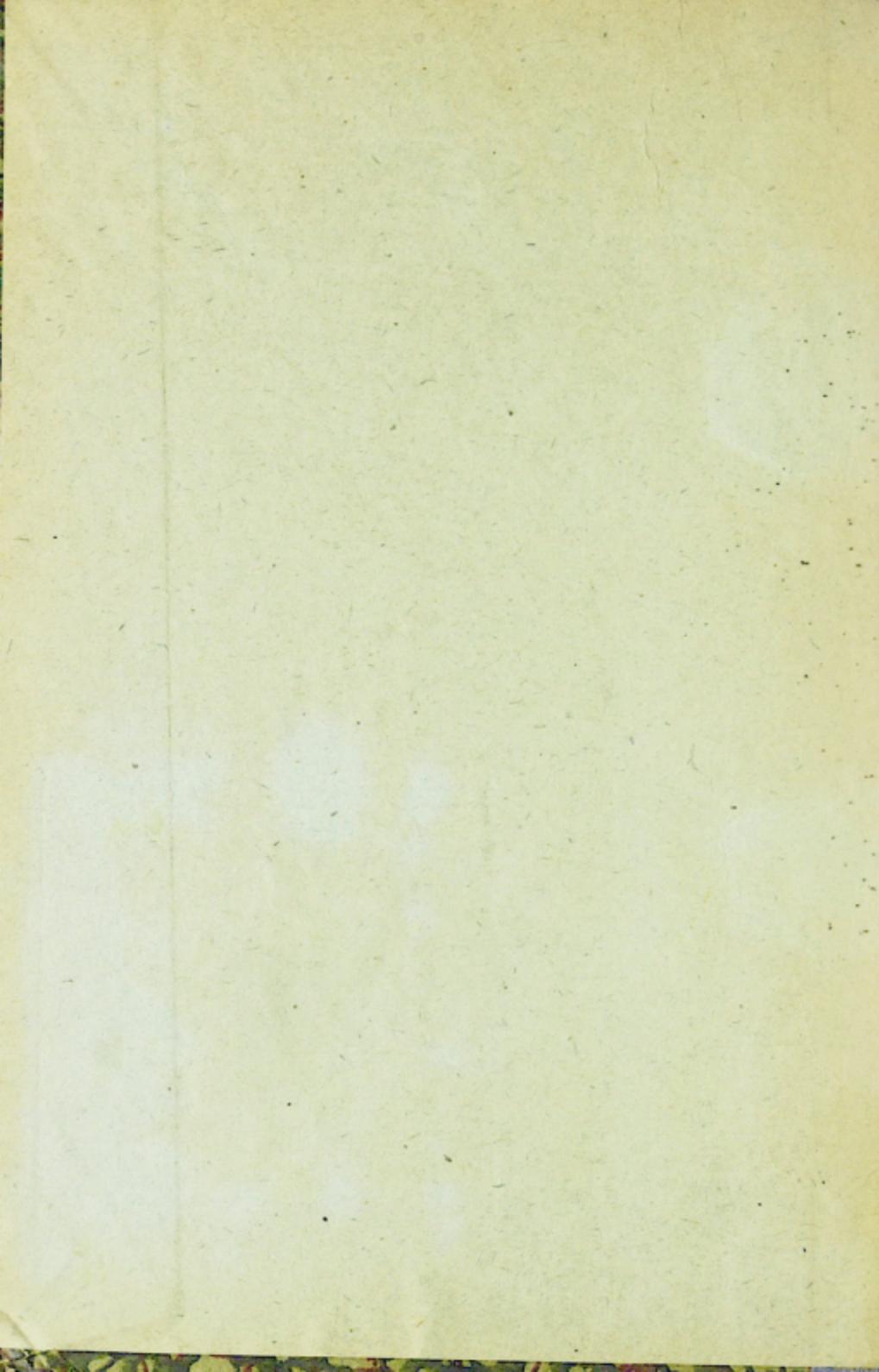
պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

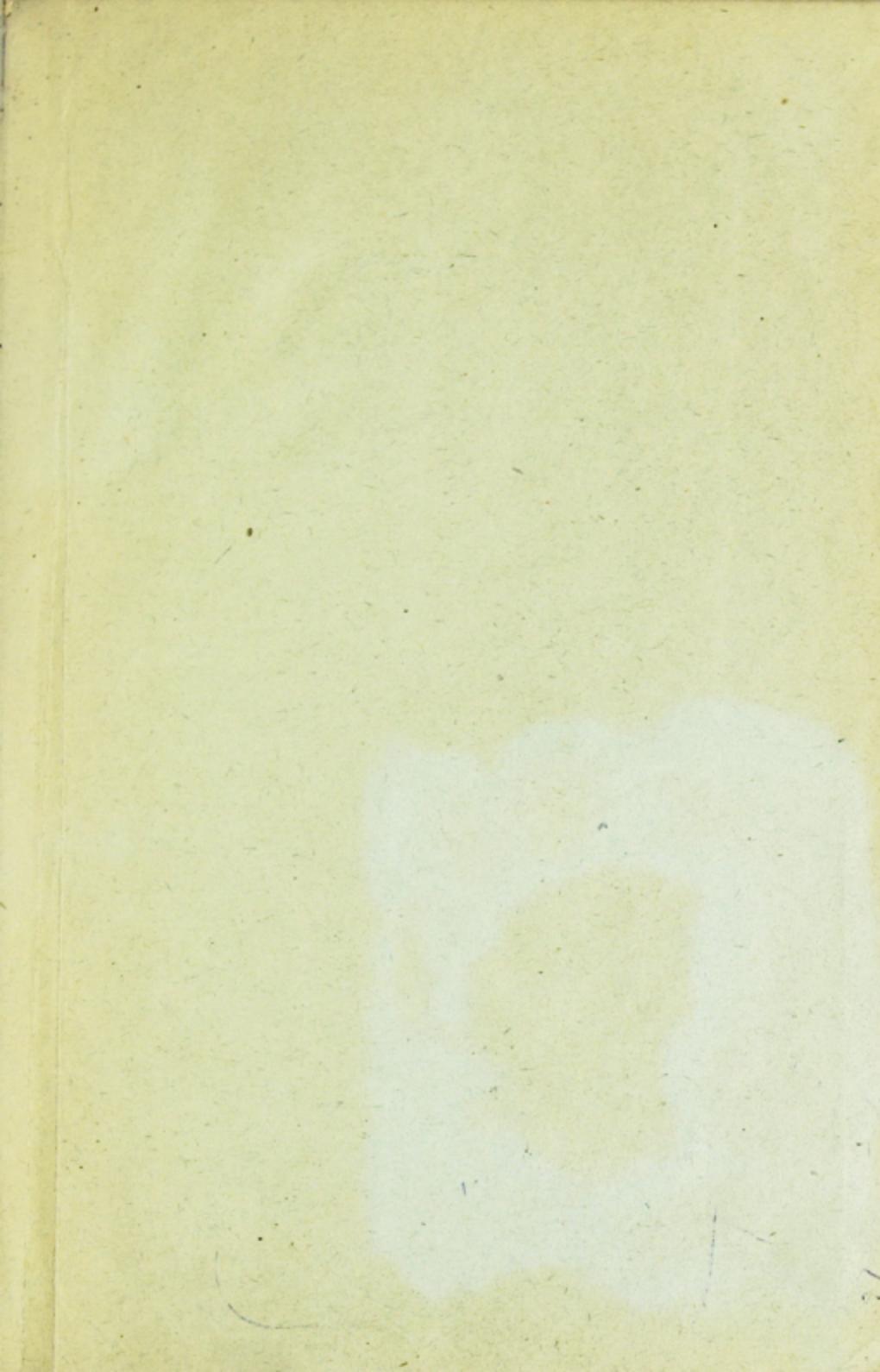
You are free to:

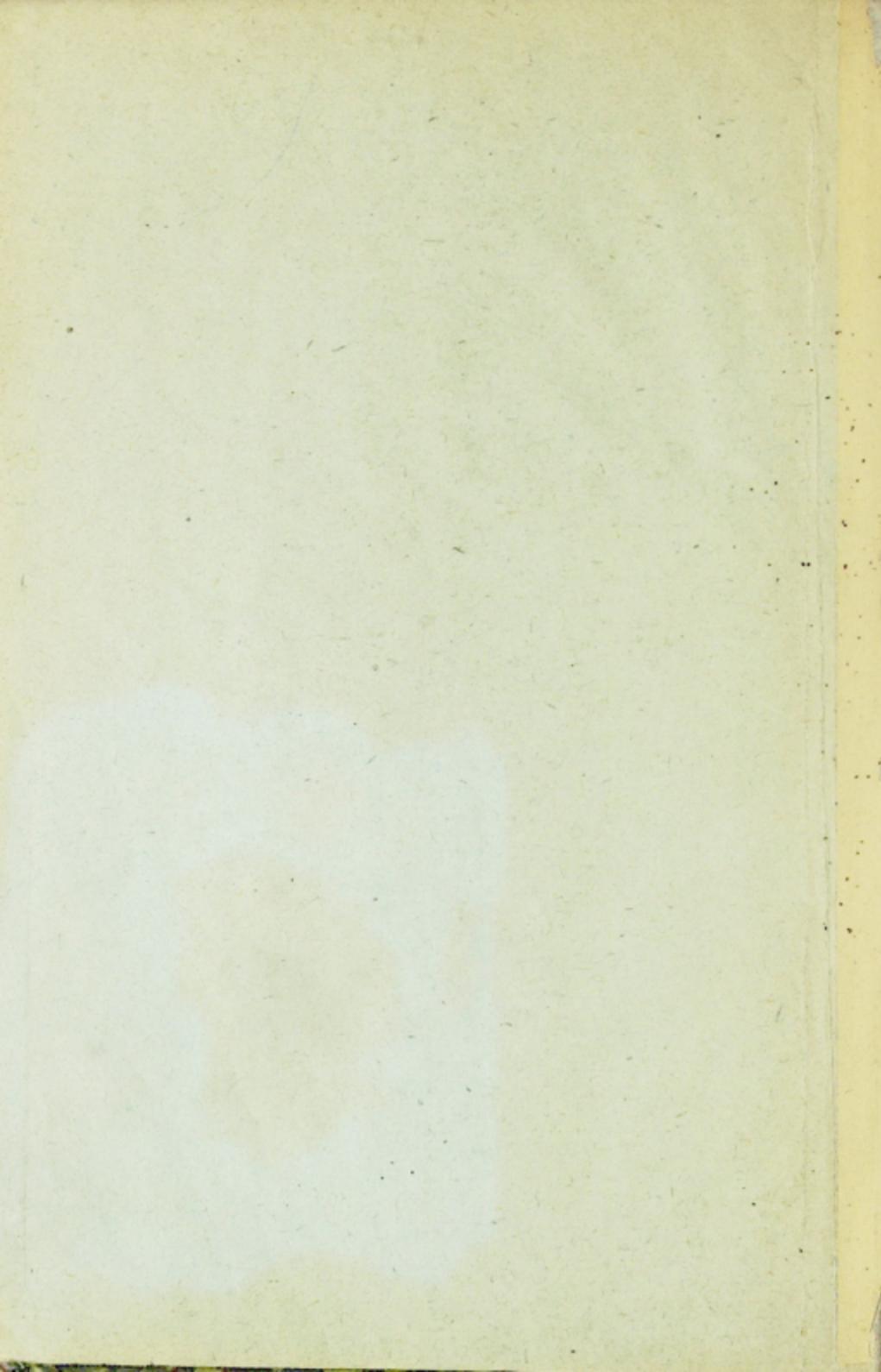
Share — copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt — remix, transform, and build upon the material









ՊՐՈՖ. Մ. ԱԲԵՂՅԱՆ

ՀԱՅՈՑ ՄԻԶՆԱԴԱՐՅԱՆ ԱՌԱԿՆԵՐՆ ՑԵՎ
ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ՀԱՐԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ
ՆՐԱՆՑ ՄԵԶ

(ԱՐՏԱՏՎՎԱԾ Ե ՀԱՅԻ ԿՈՒՏՏՈՒՐԱԵ ՊԱՏՄՈՒԹՅԱՆ
ԽԱՐԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ ԺՈՂՈՎԸ ԱՎԱՆ
ՀԱՅՈՑ ՄԵԶ)



891.99-7 +

4-13

Lenny.

891.99.09

2025 RELEASE UNDER E.O. 14176

658

Պրօձ. Ա. Շբագան

ՀԱՅՈՑ ՄԻՋԱՆԱԴԱՐՅԱՆ ԱՌԱԿՆԵՐՆ ՅԵՎ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ՀԱՐԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ ՆՐԱՆՑ ՄԵջ

A 30911



Digitized by srujanika@gmail.com

1996-1997 学年第二学期期中考试

Ցերը մի տարի առաջ*) այսուեղ Վ. Բրյուսովի դասախոսության ժամանակ ոռուերեն լեզվով կարդացվեց Ֆրիկի «Գանգատը», չատերը զարմանում ելին, թե միթե այդքան վաղ, 13-րդ դարի վերջում կամ 14-րդ դարի սկզբում (յերբ դնում ելին Ֆրիկին), կարող եր մեզնում առաջ գալ այնպիսի ազատախոհ բանասանեցնություն ազգերի և դասակարգերի և առաջարակ սոցիալական անհավասարությունների մասին։ Դրա համար և վոմանք Ֆրիկին ավելի ուշ ժամանակի յերգիչ ելին համարում է թե 13-րդ դարում, յերբ ապրել է Ֆրիկը, իսկապես կարող եր հայերի մեջ այդպիսի բանաստեղծություն դոյցություն ունենալ այդ շատ պարզ տեսնում ենք իրական կյանքի այն պատկերից, վոր գծագրված ե մեր հին առակների մեջ, վոր ինչպես ուրիշ յերկրներում, նույնպես և մեզնում 12 և 13-րդ դարերում առանձնապես սիրում և մշակում ելին։

Բայց նախ, թե յերբ և ի՞նչպես և առաջացել առակների գրականությունը մեր մեջ, կամ առակները Հայոց գրականության առաջին շրջանում։

Ինչպես մեր ամբողջ հին գրականությունը, նույնպես և առակների տեսակը ծագում է մեզնում վոչ թե ազգային հոգի վրա ժողովրդականի մշակությամբ, այլ թարգմանությամբ։

Ն. Մառը**), - վորի սիրով կատարած յերկարամյա հետազոտությանն ե արժանացել մեր հին գրականության այս ճյուղն և վորի շնորհիվ շատ բանասիրական խնդիրներ պարզված են և ունենք Վարդանայ առակների մեծ խնամքով պատրաստված մի ժողովածու, — ցույց ե տալիս, վոր թեպետ և նորոգուի անունը չի հիշատակվում հայոց հին գրականության մեջ, բայց հայերը հնուց անտի ծանոթ են յեղել նրա առակներին, վորոնցից վաթսունից ավելի թարգմանած ունենաց գրաբար լեզվով և ուրիշ մի քանիսը հիշատակվում են մեր հին մատենագիրների մեջ, իսպի այդ՝ 7-րդ դարում հավանուեն ճարտասանության կամ գերթողական արվեստի գրքերից

*). Այս հոգմուց տպագրվում է 1917 թ. Թիֆիսում՝ Հայ Գրողների Ընկերության հրապարակային կողմից բանասում քամ կարդացած գասախոսությունը վորոց կրթատու մեերով և համեմատումներով։ ՀՍԽՀ Կուսառության Խոսությունը ցանկությունը ավելացրած են առակների բնուգրները (վոր յետ առաջ կարգացել եմ գրքերից), ու զբա հետեւանքով կատարված են մի քանի փոփոխություններուն նույն նյութի մասին տարբեր առաջ մը քանի անդառ կարգացել եմ նորածներ, մեմարանում հայոց գրականության գաղընթացի մեջ, այլ և հետագայում՝ Յերեասի Պետ. համարաբանում։ Մ. Ա.

**). Н. Марр. «Сборники притч Вардана», ч. I, исследование. СПб. 1890. №ոյնի, фрагменты из шахматной Чардакаш, глава 8., բնագիր, №9. Ո-ՑԿ. №ոյնի, ч. III, приложение СПб. 1894.

թարգմանվում են Ո լի մպի անու առակները, վորեղոպսի առակներից են հանտորական խմբազրությամբ. այդ առակները ըստ Ն. Մարի, թվով տասնւհինգ են յեղելք վորոնց վրա հետազայում ավելացել են նաև ուրիշները և դարձել են քսան և յերեք: Հավանողեն 6—7-րդ դարում թարգմանվում են նաև Ք Մորիախոս (Ֆիզիոլոգ) կոչված զիրքը, վորի հեղինակը հայտնի չեն և վորի մեջ խոսվում ե կենդանիների «բարոյթի», այսինքն բարքերի, բնափորության մասին: Այդ գրքին ծանոթ են յերեսմանինիսկ մեր կլասիկ հեղինակները՝ Ազաթանգեղոս, Եղիշիկ Կողբացի և ուրիշները: «Բարոյախօսն» և Եղոպսի առակները, Ոլիմպիկանոսի անունով, չատ սիրված են յեղի հնում հայ հեղինակներից: Հատուհատ ուրիշ առակներ են հիշատակում են մեր հին հեղինակները:

Գրիգոր Մագիստրոսին նամակներից յերևում ե, վոր 11-րդ դարում դպրոցներում աշակերտներին քերականության և ճարտասանության հետ սովորեցնում եյին նաև ռառասպելավարժությունն, այսինքն աշակերտներին գրել անել և մեկնել եյին տալիս առակներ, վոր և մի շատ հարմար վարժություն ե յեղել ապագա մեկնաբաներ պատրաստելու համար. Առակների հայկական ժողովածուներ, սակայն, հայտնի չեն, իսկ ժողովրդական առակները մշակելու և նրանցից ժողովածուներ կազմելու մասին՝ մտածել անդամ կարելի չեմ մինչև 11-րդ դարու կեսերը և ավելի ևս ուշ՝ Ժողովրդական առակները, վորնցից մի քանիսը մեջ են բերում հին հեղինակները, նույն բախտն են ունեցել, ինչ վոր մեր հին ժողովրդական բանահյուսությունն ընդհանրապես Դրա պատճառն այն ե, վոր դրականությունը դեռ յեկեղեցականների ձեռին եր. իսկ յեկեղեցականը, ինչպես հայտնի յե, իր կոչումով արդեն ընդունակ չեր զարգացնելու բազմակողմանի գրականությունն, մշակելու թեկուզ մի խնարին զրական տեսակ, ինչպիսին առակներն են Դրանք մեր գրագետ յեկեղեցականի կողմից վաչմիքյան արհամարդկան են յեղել իրեն գեղջկական, ուստի և անարժեք բաներ, այլ է իրենց աշխարհիկ բնավորության պատճառով հալածված. Զանագան տեսակի գուշակություն անողների հետ, ինչպես են՝ «հաւահմայք», «հացամմայք», «հատահարցք». մերժված և հաղորդության անարժան են համարվել նաև զդրախաւ, սք, զրատեսք, շրջողք տանէ ի տուն, հետաքրքիրք, առասպելախաւսք»*). Կերպինը վերաբերում և առակախոսներին. հայերն առասպելը բառը, բացի իր իսկական նշանակությունից, գործածվում ե նաև իրեն առակ, ինչպես վոր սույն կրկին նշանակություններն ունեն համապատասխան հունարեն μυθօս, լատիներեն հայության մասն սկզբում ե լիբրատէ առասպելս։ Այսպես ուրեմն հունական հալածված են յեղել ինչպես գուսաններ, անահետ և առասպելախաւներ, առենքն առասպելախաւները.

^{*)} Տե՛ս Հ. Mapp, «Сборники притч Вардана», ч. I, յերես 289. ծան. մի ձեռագրի
նկարագրի մեջ:

Բայց և այնպիս կլամհքը կանգ չէ առնում, 10-րդ դարուց ի վեր ավատական շրջանի յերեք վիճակների՝ աղնվականության, հոգևորականության և չինականության կողքին տնտեսապես ու մտավորապես բարձրաւանում և քաղաքացությունը, Բաղրատունյաց հիմանության յերկրորդ շրջանի հարյուրամյա խաղաղության ժամանակ և հետո Հայաստանում զարգանում ու ծագնում են վաճառաշահ քաղաքները, բարդավաճում են յերկրի արտադրութական ուժերը, արհեստաներն ու արդյունագործությունը Շահաստանները, ինչպես Անի, Արծն և ուրիշները, մեծ առևտուր ունեին արեվիլքի և արևմտաքի հետո «Մովլ և ցամաք երկն՝ ի առատանայր կրել ի սմազօրութիւն իւրք, առում և Ա. Լաստիկերտցին իր հայրենական Արծն քաղաքի համար, «բարեացն առատութեամբ պասակեալը, ովաճառականք փառաւորք», «իրրե ամէն մի պատուական լուսագեղ պայծառութեամբ փայլեր քաղաքս մեր ի մէջ ամենայն քաղաքաց, ամեննին գեղեցիկ, բոլորովին զարգարունա: Այսպես և Անին և ուրիշները, Բնականաբար առաջ և գալիս դրամական անտեսություն, արծաթը յաբդի եղեա, ասում և Լաստիկերտցին, և այս վոչ միայն քաղաքներում ապրող հողատեր աղնվականների ու վաճառական քաղաքացների համար, այլ և հոգեռականների, Դրամը մի նոր ասուլիած եր զարդել. մարդիկ շահի յետնեց եյին Ընկեռում, Նրանց հարստության ազդյուրը կազմում եր, սակայն, վոչ միայն առևտուրն ու արդյունագործությունը, այլ և աշխատավորների շահագործումը: Բուրգուազիան շահագործում եր մանր արհեստավորներին: Հողերը կենարոնանում եյին աշխարհական և հոգևորական իշխանավորների և վանականների ձեռին, վորոնց անտեսության հիմքը կազմում եր յերկրագործությունն ու շինականների հարստահարությունը, թեկուզ և կային «հոգագործ իշխաններ» և վանականներ, վորոնք իրենք անձամբ եյին մշակություն անում:

Այս անտեսական-սոցիալական հարաբերությունների հետևանքով տեղի յե ունենում ճնշող և ճնշված դասակարգերի միջն մի սուր պայքար, վոր արտահայտված և առակների մեջ: Մինչ մի կողմէց աշխատավորությունը գյուղում ու քաղաքում շատ նեղ գրության մեջ եր, մյոււ կողմէց մարդիկ փարթամացած, լինին ալխարիսական թե յեկեղեցական, սկսում են ուրախ-զվարթ, ճոխ կյանք վաբել հակառակ հին ճգնավորական խըստակեցությանը: Հոգին, հոգեռը, վոր գետ գերիշխող եր 10-րդ դարի յերկրորդ կեսին, յետ և մղվում, և առավելություն և արքում մարմնին, մարմնավորին: Կրոնի մեջ զա արտահայտություն և զանում թոնղրակեցոց աղանդով, վոր Յեկեղեցու հակառակ մի ուսում եր:

Քաղաքների այս անտեսական և մտավոր զարգացումը 11-րդ դարի յերկրորդ յեռորդում, արդարեն, կանգ և առնում վորոշ կողմէրում և նույնիակ յետ և մղվում Սելջուկյան թուրքերի ավերածությունների հետևանքով. բայց Մելիք-Շահի թագավորելուց ի վեր (1072—1092) յերկրը խաղաղում և

և, բաժանված մասմեղական ու քրիստոնյա տիրապետների ձեռին, նորից բարգովաճում և մինչև թաթարների արշավանքները, 13-րդ դարի կեսերը:

Հարուստ քաղաքացիներն առանձին դիրք ձեռք բերելով իրենց ուրախ կյանքի համեմատ և համար՝ իրենց արվեստի և գրականության պահանջն են ունենում: Հին գուսաններն ու գուսանական յերգերը, վոր մի ժամանակ ազնվականների ուրախության միջոցներն ենին, այժմ ծառայում են նաև ճոխ քաղաքացիներին, վորոնք սիրում են յերգ ու յերաժշություն և պար*):

Քաղաքացությունն ազդում է և հոգևորականության վրա: Գրականությունն և ուսումը դեռ յեկեղեցականի ձեռին եյին: բայց նա այժմ և հետո ստիլված եր քավարարել բարձրացած քաղաքացությանը: Ուստի 12-րդ դարի կեսերից առաջ և գալիս քաղաքացիական գրականությունն հնդկորականի համար այլևս անպատշաճ չի համարվում, թեկուղ վողքի ձևով, յերգել աշխարհային կյանքի քարեքները և յերկրի, առանձնապես քաղաքների, ծաղկումն ու ավելումը: Նա սկսում է քաղաքացիների համար մշակել նաև նոր գրական տեսակներ՝ բժշկական, իրավաբանական և այլն, հորինում ե ուսուցական քերթական մասնակիցները: Ապա 12-րդ դարուց սկսած հոգևորականությունը մշակում և նաև առաջները**): Յեկեղեցականն էր կոչումով ուսուցիչ եր, վարժ մեկնաբանությունների մեջ գործադրվող այլաբանական մկրն: Նա ամեն առասպելի մեջ ել տեսնում եր այլաբանություն, ուստի բնական ե, վոր նա սիրեր խրատական այլաբանությունը: Եել սիրելով այդ, վերջ ի վերջու այսուի սկսեր ժողովել և մշակել ամեն տեսակի այլաբանական պատմվածքներ, խոկապես ամեն տեսակի պատմվածքներ, վորոնց տալիս են խորատական այլաբանության ծեր, և վորոնք մեր հին գրականության մեջ հայտնի յեն մի ընդհանուր տակ անլան տակ:

Առաջին հերինակը, վորի համար համորդում են, թե գրել ե առակներ, ի Ներսես Շնորհալին (1102—1173), վորի համար կիրակոս Գանձակեցին գրում ե, թե և Արար և առակս խորհրդաբար ի գրոց, զի փոխանակ տառապեկեցաց զայն աստացն ի գինարդում և ի հարսանիքս (Պատմություն Հայոց կիրակոսի Գանձակեցուոյ, Խիթլիս 1009, յեր. 140 հա.): Շնորհալու անունով մաշցած կան 120 և Առակը վասն ուրախութեան մարդկանց: Դրանք, սակայն, վոտանալորով հանելուակներ են և վոչ առակներ:

Հենց վոր յեկեղեցականն սկսում է մշակել ժողովրդական գրական տեսակը, թեկուղ այնպիսի հասարակ տեսակը, ինչպիս ե հանելուկը, նա արդեն ակամա յենթարկվում և ժողովրդական վողուն, բանհցնելով ժամանակի խոսակցական լեզուն և հետաքրքրվելով յերկրագոր և իրական

*): Այս մասին մանրամասնություններ անս Մ. Աբեղյանի «Հին գուսանական ժողովրդական յերգեր» աշխատանքյան մեջ տպված Գևո. Համալսարանի «Տեղեկագրի» Ա. Զ. և Յ. Առաք և առանձին դրբուզ, Երեսան. 1911.

**): Առ մասին, նաև Մ. Աբեղյանի «Համառատառություն հին դրականության պատմության» (դասընթաց, Երեկանի ժող. Համալսարանի, 1921—22 հեմ. առըգայ), Երեկան 1923.

բաներով ու կյանքով։ Ինչքան ել Շնորհալին խորշում եւ աշխարհական վողուց, բայց և այնպես մեր ժողովրդական բանահյուսությունը թողել եւ արգելն իր ազդեցությունը նրա հանելուկների վրա։

3

Խսկական առակների առաջին ժողովովն ու խմբագրողն եւ Մխիթարյանը (+1213թ.), վոր յերիտասարդ հասակում ժամանակակից եւ յեղել Ենորիակուն եւ Մառը կասկածում եւ, թե Գոշի անունով հայտնի առակները («Առակի Մխիթարյայ Գոշե», Վենետիկ, 1854, յետևից տպված են նաև «Առակի Պղոմպիանու») նրանք՝ Մխիթարյալ Գոշինը լինեն. բայց նրա կասկածը չի հաստատված համոզիչ հիմունքներով, վոր Կիրակոս Գանձակեցին, — վորը վոչ թե Մխիթարի աշակերտն եւ, ինչպիս սխալմամբ դհոււմ եւ Մառը (C. ո. 4. I, յեր. 66 հու.), այլ Վանական վարդապետի աշակերտը և Մխիթարին վոչ ժամանակակից, — վոր Կիրակոսը չի հիշատակում, թե Մխիթարին առակներ եւ գրել այդ ինարկե չի կարելի էրը եւ հիմք ծառայեցնել ինչպիս անում են. Մառը, կասկածելու, թե Մխիթարն եւ հեղինակ նրա անունով հայտնի առակների Գանձակեցին նպատակ չի գրել Մխիթարի բոլոր յերկերի ցուցակը տալ և վոչ նրա բոլոր յերկերն ել նա հիշում եւ, ինչպիս ի միջին այլոց նա չի հիշատակում նաև Մխիթարի «Դատաստանագիրքն» եւ:

Մասի կասկածի համար, սակայն, իրեւ հիմունք ծառայել եւ նաև այն, վոր Եջմիածնի Մատ. մի ձեռագրի մեջ (№. 2238), — վոր ժողովածու յեզանազան յերկերի (մասամբ ամբողջապես արտադրված, մասամբ հատվածորեն), — ի միջին այլոց կա վերջում Մխիթար Գոշի առակների վերջին մասը՝ «Առակի ստեղծականք», վորի համար իրեւ հեղինակ, վերնազրի մեջ զրված ե Ցովհաններ Ծործորեցին և վորի վերջում կա հետեւյալ հիշատակարանը. «Եւ զվերջացեալ ի բարեաց զործոց զտարտամ զբիչս զթուն ծանօթ բանի և տեղեաւ երզնկացին իսկ այժմ՝ Ծործորեցի Աղաչեմ չմոռանալ ի բարիս զիս, և զիմսն ամենայն ի թվականիս Փրկչին ոյժու. Եւ զպիտակ պէտս Գրիգոր զվերջին զծող յիշեալ աղաչեմ»։ Նույն տեղում ներքին լուսանցքում. «Իսկ ըստ հայոց էճուգ աւարտ եղեւ զիրքս։ Ապա մի հիշատակարան եա, վոր ըստ Ն. Մասի ժողովածուն կազմովին եւ Վերևում բերված հիշատակարանից Ն. Մառը յեզրակացնում եւ, թե Ծործորեցին հիշված ժողովածուն կազմովը չե, այլ առակների արտագրողն եւ վոր ժողովածուի մեջ Ծործորեցին դարձել ե առակների հեղինակ, այդ իրը նրանից ե, վոր ժողովածուի մեջ սկզբնապես առակների համար հեղինակ հիշված չի յեղել. Վոր ժողովածուի մեջ առակների համար հեղինակ հիշված չի յեղել, այդ իրը նրանից ե, վոր Ծործորեցու արտագրածը, վորից ոդալել ե ժողովածուն կազմովը, այդպիս յեղել. Վոր Ծործորեցու արտագրածի մեջ հեղինակ հիշված չի յեղել այդ ել ցույց եւ տալիս, վոր Մխիթարի անունով հայտնի առակները հին ժամանակ անանուն են յեղել. Հետևաբար, հետագայում շատ ուշ ժամանակ, արտագրովներն այդ առակները վերագրել են Մխիթարին:

Այսպիսի յենթադրություններով, սակայն, և այն հանգամանքով, վոր առաջների ձեռագիրները հետին դարերի յեն, կարելի չե անսույցի համարել Մխիթարի հեղինակ լինելը, Բանը վոր յենթադրության և համառում, կարելի յե շատ տեսակ-տեսակ յենթադրություններ ել անել թանի վոր մեր ձեռքը չե հասել Մործորեցու արտագրածը, կարող ենք յենթագրել վոր դա ունեցած և յեղել Մխիթարի անունը, բայց ակզրի թերթը կարող եր մաշված կամ պոկլած լինել, ուստի և հիշված ժողովածուն կազմողն առակներն առանուն գրած լիներ իր ժողովածուի մեջ: Կարող եր ժողովածուն կազմողը, քանի վոր բոլոր առակները չեր արտադրում, այլ միայն վերջին մասը, մոռացմամբ չդնել առակների հեղինակի անունը: Նա կարող եր նույնիսկ դրած լինել Մխիթար անունը և մի արտագրող մոռանաւ կամ թե անզգուշությամբ Մխիթարի տեղ Մործորեցի դնել, և այն և այլու:

Այսպիս ուրեմն, կարելի չե լոկ յենթադրության վրա հիմնվելով հարցական թողնել այդ առակների հեղինակի ով լինելը, կամ հետին դարերում գրչակների ձեռվագլեցրած համարել Մխիթարի անունը: վոր կա ամբողջական ձեռագիրների վրա, թեկուղ դրանք շատ հին չլինեն:

Խե Մխիթարի անունով մասցած առակները նրանք են, այդ ցույց և տալիս նրանց բովանդակությունն ել վոր, ինչպես և Մառն ել զիտում, տանում և մեզ այն ժամանակը, «յերբ հայերը դեռ քաղաքական աղասություն ունենացն և մահմեղականներից ավելի ուժեղ ելին զգում իրենց»: Յեզ այդ հենց Մխիթար Գոշի ժամանակն ե, 12-րդ դարի յերկորդ կեսին, յերբ հայերը թե արևելքում և թե արևմտաքում—Կիլիկիայում շատ ավելի ուժեղ ելին, քան մահմեղականները:

Կանք առնենք մի քանի ուրիշ հանգամանքների վրա ևս: Այդ առակների հեղինակը շատ հմուտ մարդ և յեղել ինչորս յեղել և Մխիթարը: Նա զիտակցաբար վերաբերվելով իր գործին՝ հարկ և համարում մեկմենի ծառաթություններ տալ իր կատարած գործի և ընդհանրապես առակների մասին իշրե մի գրական տեսակի: Այդ ծանօթություններից հենց իմանում ենք, վոր այդ ժողովածուն իր տեսակում ժամանակով առաջինն եմք մեջ:

Ամենից առաջ տեսնում ենք, վոր առակներ ժողովելն ու գրելը գեռ անպատճան և համարվում: ուստի և հեղինակը բացատրում և, թե ինչու յե ինքը գրել: «Թէ պէտ անըմբո՞ն [առաջատաճա Մ. Ա.] սացեալքդ կարծի, սակայն թանձրամտաց առաւել ախորժելի երեխն, որոյ աղապաւ սակաւդ յօժմարեցաք գրել» (Մխ. Առ. Ին, յեր. 30): Ապա այդ գործն ուրիշները ծաղրելի յեն համարում, և հեղինակը խնդրում ե, վոր չծաղրեն իրեն Ամեն անզամ վոր մեր հեղինակները մի նոր բան են մտցնում գրականության մեջ, ստիպված են կամ ապացուցանել, թե թույլատրելի յե իրենց արածը, կամ խնդրել, վոր չծաղրեն իրենց: Այսպիս, Կորյունը մեր գրականության ակըզբում գեռ ստիպված և յերկար ու բարակ ապացուցանել, թե վոչ միայն թույլատրելի յե, այլ և հարկավոր և Մասրու Մաշտոցի հման մարդկանց վարքը գրել: Ներսիս Շնորհալին իր «Ողբերգութեան» հիշատակաբանում

ստիպված և ապացուցանել, թե կարելի յի մեր այժմ սովորական դարձած տաղաչափությամբ, վոր այն ժամանակ գործածվում եր միայն աշխարհիկ յերգերի համար, բայսասեղծություն հորինել նաև հոգեոր բաների մասին:

Յովհանն Մամիկոնյանը ժողովրդական զրուցներից ու յերգերից խմբագրելով «Տարոնոյ պատերազմը», վերջը զրում ե. «Յորժամ զշարադրությունն զայս ընդորինակէք, մի ինչ թուեսցի ծաղը ու մեք... Նույն իսկ Մխիթար Դոշն իր Շիատաստանադրքին համար, վոր նորություն եր մեր զրականության մեջ, զրում ե. Եւ արդ մի ոք պարսաւեսցէ զասացեալս, զի թէ տիմար ոք իցէ՝ ուսցի, և թէ կատարեալ՝ զուակասն ի սմանէ լցցէ. զերկոցունցն պատրաստ եմք սիրով ընդունել զկամսն» («Շիատաստանադրք Վաղարշապատ, 1880 ևախադրութիւն», յեր. 17): Ճիշտ այսպես և նույն Մխիթար Դոշն առակների համար զրում ե վերջարանում. Եւ արդ մի ոք ծաղը առնեցէ զմեզ, զի առնուլ ի սոցունց ի գրուցատրութիւն և յասցուածծ ի դէպ համարեցաք, քան զարդարնականացն վարդի սովորութեամբ: Եթէ հաճոյ ոմանց թուցի, տեառն շնորհ. աղա թէ ոչ, թողութիւն մեղ արացէ սիրով նորին» (յեր. 153):

Մեծ գմիւրությամբ ուրեմն, նույն իսկ առակի տեսակը մուտք ե զործում յեկեղեցականի դրականության մեջ: Թա ծաղրի առարկա յի, զի զրա առասպեկն աշխարհիկ բնակություն ունի. և յեթե յեկեղեցականը մշակում ե այդ, վորովհետեւ թանձրամիտներին ախորժելի յի առակների առասպեկը, և զրանով հետ ե սովորեցնել ու կրթել:

Մխիթար Դոշն առակների մեջ տեսնում ե բնականարար յերկու մաս. բուն պատմվածքը և խրատական յեղրակացությունը:

Պատմվածքը, —վոր հաւ կոչում ե առապ, զուուրաց, ցինուօկ, եղանակ և այլ բառերով, —ըստ Մխիթարի՝ լինում ե յերեք տեսակ՝ բարոյական, առասպեկական և ստեղծական: Բարոյական առակները (բարոյք, բարք=բնություն բառից, վորից և «Բարոյախոս» զրքի կոչումը) առնած են կենդանիների բարքից, բնավորությունից կամ բույսերի հատկություններից և ջատ քիչ ունեն կամ բնավ չունեն գործողություն: Առասպեկական առակների մեջ պատմվածքը վերաբերում ե կենդանիներին, յերշեմն և բույսերին, իբրև գործող անձերի: Իսկ ստեղծական առակներն առնաված են մարդկանց կյանքից, գործող անձերը մարդիկ են:

Խրատական յեղրակացությունը, —վոր հեղինակը կոչում ե՝ խրա, նօտնակ, նօմարտութիւն և այլ բառերով, —յերկու տեսակ ե՝ աջխարհիկ և յեկեղեցական. «Դիցուք և սակաւուք առակը ստեղծականք, որ նման ասացելոցն կերպարանէ զնշմարտութիւնն աշխարհօրէն և եկեղեցականապէս» (Մխ. Առ. յեր. 128):

Առակների յերկու մասերից հոգևորական հեղինակի համար բնականարար ավելի կարևոր արժեք ունի այս յերկրորդը, խրատական մասը, այն եւ ավելի եկեղեցական մեկնությամբ, զորովհետև հեղինակը ցանկանում ե, վոր խոսակցության ժամանակ մեջ բերվեն այդպիսի մեկնությամբ առակներ, քան աշխարհականների սովորությամբ վարպել, այսինքն առակ-

ները լոկ աչխարհական մեկնությամբ պատմել Ուստի խրատների մեջ կարենոր տեղ բռնում են հոդեշան խրատներն ու հոգենոր առաքինությունները։ Բայց Մխիթարի նման մեկը չեր կարող անուշագիր մնալ դեպի կենցաղական խրատը, առորյա ընկերական հարաբերությունները, սոցիալական և ազգերի հարաբերության և նման խնդիրները կամ «ճշմարտութիւնն ու շխարհօրէնք»։

Մի անգամ, վոր հեղինակի համար առակի մեջ եյականն ե առակի «ճշմարտութիւնը»։ Ուստի և նա առակը մշակում ե այնպես, վոր կարենոր տեղ բռնի «ճշմարտութիւնը»։ Կը նշանակի՝ առակը հորինվում ե վոչ իրեն ինքնուրույն բահաստելով ական տեսակ, այլ իրեն մի ուսուցական, դիդակտիկական յերկ, վոր նպատակ ունի ախտորժելի ձևով խրատել և ազգել ու համար առակի առասպելն այնպես և հորինվում, կամ փոփոխվում (յուր ուրիշ աղրյուրներից ե առնված), վոր հարմարվի բարոյակրթական մասին, կամ գործողությունն այնպես կարճ ե պատմվում, վոր յերբեմն նույն իսկ խրատական մտսն ավելի մեծ տեղ ե բռնում, քան պատմվածքը, Ուստի սակալ ենք գտնում բահաստելով ական նկարչություն, կենդանիների և մարդկանց բնակուրության եյական գծերի բնորոշում և վոչ ել միշտ արագ և ուժեղ գործողություն ենք գտնում սեղմ ու պայծառ պատմվածքի մեջ, վոր առակների կենդանությունն ե կազմում։ Արդարեն, Մխիթար Գոշն ել սեղմ ու հակիրճ ե, բայց վոչ միշտ պայծառ ու կենդանի։ Սովորաբար մի յերկու ընդհանուր գծեր ե տալիս նա և ապա իսկույն անցնում ե խրատին, Յերբեմն ել պատմվածքն այնքան կարճ ե և այնպիսի, վոր գժվարությամբ կարելի յերպակացություն հանել, կամ հանած յեղրակացությունը շատ թույլ կազով ե կապվում պատմվածքին, կամ համապատասխան չենքան։

Հեղինակը, սակայն, իր խրատը բավական չհամարելով՝ գեռ գրում ե ու առնեալ նշանակող չափաւորապէս համեմատեցաք՝ պատճառս տալով տեսուղաց բանին նշանապէս զթերին լցուցաներ (Մխ. Առ. յեր. 30), կը նշանակի՝ Մխիթարն առակն ասողին աղատ ե թողնում մեկնության թերին լրացնել, ճիշտ ինչպես նա իր Դատաստանագրքի և կատարեալ ընթերցողի համար ևս ասում ե, թե՝ «զպակասն ի սմանէ ինքն լցցէ»։ Այսուղ ել, ուրեմն, առակների և Դատաստանագրքի հեղինակը նման ձևով ե մտածում։

Բնականարար պիտի սպասենք, վոր Մխիթար Գոշն առակների մեջ ևս նույն հայացքն ունենա դատաստանի մասին, ինչ վոր Դատաստանագրքի մեջ, Այսուեղ նախաղրության մեջ պատմիրում ե, թե դատավորները պիտի ե ուզիղ դատաստան անեն («Դատ.» յեր. 28) և ապա (յեր. 32) գրում ե. «Եւ թէ ոսոխքն յատենի անդ բահակուի լցոցին մի տայցին թոյլ, այլ սաստ ես ու ցեն... Ուսցին և դատախազքն, թէ ոչ վասն զինոյ դան յատենան... ըստ կարդի տայցեն խօսել ոսոխացն։ Այս յերկու գաղափարն ել, դատավորի արդար մարդ լինելու հետ միասին, աբտահայտված ենք գտնում մի առակի մեջ։

Հաւրաչ գրոյն տապրակի քակտեալ, և իւր զինեալ, և յեղեւ նոցա ելքալ առ արդաշն արդպիլ ի դատաստան. և անդ զմբմինան նախատէին և պարձէին, տառակ ողջախունութեամբ, իրանաւորութեամբ, և հաւրաջ պահոց քառաօնորէիւց. և նախատէ ոմն կեղծաւորութեամբ, և ոմն զայյոյ ռաւեկոյ դվաստակին Բոկ քառաւորն երկուցն սաստէ և հարցանէ զհաւրաչ. թէ ընդէ՞ր թակացեցի նև նա առէ. Եւնուաժուն նշան ինչ ոչ տեսէ, և զան այն առի ինձ հարցանէ գարձնալ. Ֆէ էքր եղեալ զոր տանի նև նա առէ՝ ոչ—մն կառ ոչ էք երկու. հեծան կերալ ի վերայ միմեանց նև առէ եղեալ էր հրամայէ տնդրէն դարձուցածնել նու և առողման եւս տալ.

Զ դատաստան ու զի զ հրամայէ տակս դատել, և ոչ յաւանի մեծարանել, և կամ թշնամն եւ զի մեանց դատախուաց նև դարձեալ զի զոր չիցնեմ եղեալ՝ ուսուցանէ շառնուը և դշնուած յայլոյ՝ թէ և յուի իցէմ, չքակել.

Մի. ձև. 118.

Այսաեղ, ուրեմն, տեսնում ենք, թե ինչպես վոստիները՝ Հավրալն ու Տատրակլը, զատաստանի յեն գնում արդար Արագլի մոտ. բայց նրա առաջ իրար նախատում են, իրար հետ վիճում են և ամեն մեկն իր արժանավ բությամբ պարձնուում. Դատավորն յերկուսին ել սաստում ե, ապա հարց ու փորձ անում և դատաստան. կտրում:

Տեսնենք մի ուրիշ զիծ ել: Դատաստանագրքի մեջ (Նախազրություն, յեր. 29) Միիթարը պատվիրում ե, թե «Դատաւորն մի լուիցէ զոստին կամ զդատախաղին բանուն միայն... Այսինքն նա մեկ կողմը միայն լսելով՝ չպիտի դատ անի: Առակներից մեկի մեջ ասում ե, թե անընտրող դատողները՝ լինեն թագավոր, իշխան, դատավոր, թե յեկնուցու առաջնորդ, շամփորձապէս դատապարտում են նույն իսկ արտաքին տեսքից կամ համբաւից (այսինքն ուրիշներից լսելով). և առակախոսը պատվիրում ե, թե չպետք ե ոի տեսլենէ կամ ի համբաւէ դատել:

Յանձնից ոք ենար գումատի՛ կարծելով զնա գմնիկ, որոյ զայրացեալ ասաց. Ո անապորն, գումանի ի պահ, արժուն է ճանաչել, և ոչ ի տնօսիէն:

Նշանակ բերէ առակս զանընտրող դատող՝ զթագաւորս և զիշխանս և զդատաւոր զատաշորոգ եկեղեցեայ՝ զնոսա յանգիմանելով, զի ամփորձապէս դատապարտեն. զշ ճշգիւ զիշխանէ է ի գործոց նոցա (ըստ որում տերն իսկ ասոց, թե 'ի պտղոյ նոցա ժանրից զնոսա) և զոյ ի տակնենէ կամ ի համբաւէ դատել. որով և բազում զնա զործի՛ գրաբին իբր զշարս խոշտանդելով:

Մի. ԺՀ. 19.

Նկատենք և հետեւյալը:

Միիթար Դոշի առակները, վորոնց թիվը 190 ե, խմբագրված են, ինչպես վերեւում ասացինք, մի զատ հմուտ մարդու ձեռով, ինչպիսին իրոք յեղել ե Միիթարը. Դրանց համար նա ոգտվել ե Եղոպոսի առակներից ու Բարոյանոսից, ինչպիս և այլ գրավոր աղբյուրներից ու ժողովրդական առակներից. Անողայման կան և այնպիսիները, զոր նեղինակի իրեն ստեղծածն են, ինչպես յերեւում ե, մեծ նյութ ե ունեցել ձեռի տակ, բայց ամեն ինչ վոր ունեցել ե, չի գործաղբել. «Զբազումն ՚ի գիտելիաց և յանգիտելիաց թողաք իրը համապէս յօրինակս և յառակս» (Մի. Առ. յեր. 29). Բայց ամեն ինչ, զոր նա առել ե իր ժողովածուի մեջ՝ զատ վորոյ կարգով դատապարել ե ըստ նյութի, այսինքն՝ ըստ գործող անձերի, նախ՝ յերկինք

ու յերկիր և յերկնայիններ և ապա՝ բռւյսեր, լեռներ, կենդանիներ ու մարդկեցին Ամբողջի մեջ յերեռում ե մի մտածող, կարգ ու կանոն սիրող մարդու վոգին: Այսպիսի միակերպություն չունեն Վարդանա առակները, վորոնք և մի մարդու գոչէց չեն դուրս յեկած և վոչ ել մի դարու արդասիք են:

4

Ի՞չպես են ծագել Վարդանա առակները, վոր մեր միջնադարյան գրականության մեծ հարստությունն են կազմում: Այս մասին հզարիկելով Ն. Մարի վերեռում հիշված մեծ աշխատանքին, այստեղ միայն նեպեյալը, Վարդան Այգեկցին, վոր Վարդանա առակների նախահայրն ե, Մխիթար Գոչէց մի սերունդ կրտսեր ե: Մխիթարը վախճանվում ե 1213 թ. տիրոբին ծերության հասակում, «ամուրեալ իր աւուրբք», իսկ Վարդանն այդ ժամանակ արդեն անվանի յեր դարձած իր բանաստեղծական քարողներով, վոր ուղղում եր հարուստ քաղաքացիների և վաճառականների զեմ: Բայց նա, յերկի իր քարոզների պատճառով, ստիպված ե լինում փախչել իր ուսուած Դլութից (Կիլիկիայում): Յերկու տարի թափառելուց և շատ նեղություններ կրելուց հետո՝ նա 1212 թվին ապաստան և գտնում Սև լեռան վրա կամ մոտերը գտնված մի անապատում, վոր կոչվում եր Այգեակի: Այստեղ նա ապրում ե մինչեւ խորին ծերություն, ուստի և կոչվում ե Այգեկցի: Նա իր կյանքի յերկրորդ մասի ընթացքում պարապում ե զվարապես գրականությամբ: Նրա զրական ամենամեծ նշանակությունն այն ե, վոր նա, ինչպես Ն. Մարը ցույց ե տալիս, ստեղծել ե քարոզների մի առանձին տեսակ, վորոնց մեջ գործ ե ածում առակներ, վոր նրա գաղափարները պարզում և հասկանալի յեն դարձնում:

Նրա գործածած առակները դյուր են զալիս և բերանացի ու գրավոր տարածվում են, և, ինչպես կարծում ե Դ. Մարը, ամենայն հավանականությամբ նա ինքը կազմած պիտի լինի առակների մի յերկու փոքր ժողովածուներ, բայց գուցե և ուրիշները նրա ճառերից հանել են առակները և ի մի իմբեկ վորով և առաջացել են Վարդանայ տառակն ե ը:

Այդ առակների ժողովածուները, առակնե, անփոփոխ չեն մնում, այլ մինչև 17-րդ դարի կեսերը յենթարկվում են մեծ զարգացման: Հետզհատե Վարդանին շատ հմանողներ են դուրս զալիս և կազմում են զանազան նոր ժողովածուներ թե Վարդանի առակներից և թե ուրիշ աղբյուրներից: Այսպես զարգանում են առակների ժողովածուները, զի գրանց համար պահանջ կար: Դրանք հարկավոր եյին, նախ քարոզության համար և պետք ե ոգնեյին քարոզպիներին, թե վոր հոգեզահ խրատի համար ինչ առակ կարելի յեր պատմել Առակների ժողովածուներն: ուրեմն, ձառայում եյին նույն գործնական նպատակին, վորի համար և կիրառել եր Այգեկցին: Ապա, ինչպես սկզբում ասվեց, առակներ սովորեցնում եյին դպրոցներում և զանազան ձեկերով վերաբերակել եյին տալիս: ուստի և կազմվում եյին նոր ժողովածուներ հաճախ վերաբերակված ձեկերով: Բայց վոր զվարութեալ 12—13-րդ դարի րում ամեն տեղ առասարակ, այնպիս ել մեղնում, քաղաքացիները սիրում եյին պատմածքներ, առակներ ու զրույցներ և առասպելներ

Այս զերջին հանգամանքը պատճառ է դառնում, վոր չուտով վարդանակների ժողովածուների մեջ (Ե. Մարի խմբագրությամբ ը. մասն ժողովածոյք առակաց վարդանայք) մասում են վոչ միայն առակներ սովորական մաքով, այլև և ամեն տեսակ պատմվածք քններ, վոչ միայն զբանագրեցից, այլև և ժողովադիր երանեցից, վերջին ստանալով մի հոգեշնչան խրատական մաս, վոր շատ անզամ բանագրութիւն կերպով կցված երուն պատմը վաճառքին: Այսպես Շենքիս զողքը դիմաց ալիքը:

երկու դաշը զնացին ի մեծատառան մըրում յերգիք և կամէին դպուանու զինչու սորտ եւ լուսնիկայ, և իմացաւ այբն, որ դպզն ի յերգիքն ներին եւ ասէ կին ցարըն, թէ՛ Ասէն գանձու և զրանն և զումացն մուտի է եկեր քեզ եւ ասէ այբն. Երթայի ի դողութիւն ի գիշերի մեծատառաց երթիք ի լուսնիկայ լուսոյն, որպէս որ այժմ կայ. և շուրջ լուսնիկն յերգիք ի վար ցարթէր զնրէն հրմայ, և ես զիրկ առնէն զըռլուսնիկն չութիւն բռնէի և ի վայր իրջնայի ի առնեն ի բան մի կամէի. որ ինչ գեղցիկի զումաց կայր ի առնն, նա ասէնն ինձ կերեն- ի առնեն ի առնէի ի շուրջ պատէի և զիս այլ ի հետ զումացն. և շուրջ զիս ի վեց կուսաներ ի առնեն (առնան). և այսպէս զամէնն շանէն ի մեն ի սեղիք լսեցին դոցին զբանն զայր, խիստ ու ըստիցան և հաւատացին պատրիպակն բանին ըրիցին զըռլուն, որ ի վայր ի շնուռն:

Ծուցանէ առափն, թէ ձարգն որ զողանայ և ստանայքական բաննին հավատայ, նա որպես այն զողըն կորնչին, և պատճեն ի կոռոշն ելու, որ այն զողըն յերգից ի վայր անկան կինն ի կողէն է, և կողն ծուռ է և մերն շառ է:

Նոր յեպիսի յն և ռջուհոյ տղայք դվար ճամկիքն իր մեկնաբանությամբ,

Ճանաւուն տպան գառա զեկան մի հարժիք և ձայնեաց մեծամայն, թէ նո փող մի դաստի մարգ մի անդ կար և տասց, թէ Այս փողովց առ ցեզ. Պ. փող և առուր Ասաց՝ Զէ Ասաց՝ առ Ժ. փող Ասաց՝ Զէ ասաց՝ Առ Խ. փող Ասաց՝ Զէ Եւնաւ եան և նայ չչէ» տասց Եւ յարժամ թթւցան Ֆլորու մի փող, տասց ճնշոյն տպաց, թէ Անարդչէ բան դէց, որ ասամ Եւ նայ դաստի Եւ նայ տասց, թէ Հաջէ բան զըսնէ որ տասց Եւ նայ հաջեց Եւ յաջմամ տասց, թէ Դու տուն և էջ խենաւու պիտին, ոս այս կարմիք պեկան է, և ես ո՞ւ անեմի.

Ցուցանիշ՝ տառկա, թէ ի ժամկեանց և ի պայտյաց մէջն կոյ, որ զմէնատիհ մարգիքն խարսն և ոչ առարկաւին և խարութին և կան յաջմարդի մարգիք և մանուկ տղաց և ճշնաւորը, որ զատանայ ծաղր առնեն և ոչ խարութին և ոչ կորնչին:

«Երեց ասորի և երբանասարդ հայ» պատմվածքը, վորի մեջ ասորի

կրէց մի տառիք բարի և իմաստուն և մարգ մի հայ կռուելին ի հաշիւն, որ կայր ի միջի իւրեանցն Ասէ հայն. Առնում զգարն և կոտրեմ լը. լը, ատամունքը որ կայ ի բերանց Զայրմացաւ այն էրէցն ընդ նորա ասեին. զնաց առ իրէցրէինն. պարիեց որպէտ զեր գեր⁹ և առ Օլախօ, առ մուսելէն, առ նե անս ի բերան. թէ ծառի ակածի կայ ինձն էտո էրէցվկնն զլուն ու համբէց. նայ այն էր, որը նայ էր ասացեր. լը, ակասի. զոր նայ էր ասացնաւը Քայ զուտ մի առ հայն & տոէ. Քառ աստուծոյ, կամ լըստուն մարգ ես զուն կամ սուրբ հոգին ի բեղ բնափակ է. զու զինչ գրացեր, թէ իմ ատամունք, լը. էր: Եւ նայ տոէ. Ծիմ ատամանց պատացի Եւ զուտ հայտեցան

^{*)} У.І.Іоаннівський «Часописи про місцеві відомості», У.І.Іоаннівський «Часописи про місцеві відомості».

Ցուցանէ առակս, թէ յիժ մարմնայն զձերտ գիտացի, որդեակց իմ. զի հասարակած է մեղն և պատերազմ աստանայի, և միապէս կորուսանէ դամենայն մարդ՝ գմօխոցն առնէ:

Առ. Վարդ. Բ. 63, Խ.

«Հարսն և սկսուր և սկսուրայր» գեղեցիկ առակի մեջ շատ պայծառ ու նկարին յերևում ե ընտանիքի մեջ հարսի ստրկական վիճակը բռնակալ սկսուրի և սկսուրայրի ձեռփ տակ, վորոնց խոնարհ ծառան և նա և նրու հնարդանությամբ ու մեծ համբերությամբ պարտավոր և կատարել նրանց ամեն անմիտ պատվերները:

Նոր հարս մի եղանակը և համբերող, և կամնցան փորձել զնայ սկսուրն և սկսուրայր նորաւ Ասէ մըն, թէ Զգուռն փակէտ Եւ միւսն ասէ. Բաց. Մին ասէ. Ալ փակէ զգուռն. հոգդ է. Եւ իրեկ դնաց և փակեաց զգուռն. և միւսն ասէ. Ալ բաց զգուռն, զի ծուխ է: Եւ սկսուն ասել՝ փակէ և բաց Եւ նայ սկսու փակել և բանալ կարդաւ և ասէ. Թեզ փակեմ և դոբայ բանամն Եւ յերկարեաց և ոչ բարկացաւ:

Ցուցանէ առակս, թէ առաքեածն և մարդարէքն մեծ համբերութեամբ և հնդութեամբ քարոզեցին աշխարհի և մեծ սպառնալաւաւ փակեցին զգմոխին, զի մի մոցեն ի նայ. և բացին զարբայութիւն ողորմությամբ աստուծոյ և զնորհաւացն, զի մեղաւորք ոկմեն և մոցեն ի նայ յուսով ապաշխարհութեամբ. այս է փակեցն և բանան:

Առ. Վարդ. Բ. 67, Խ.

Վարդանա Առակների այս բազմազան մեծ նյութը (Ն. Մասի խմբագրությամբ 485 առակ հաճախ իրենց վարդանաներով), վոր մինչև 19-րդ դարը շատ սիրելի յե յեղել վոչ պահանջկոտ ընթերցողների համար, դրժանատարար իր զարդացման կես ճանապարհին կանգ և առել անզայման այն քաղաքական դրության պատճառով, վոր ուներ Հայաստանը 14—17-րդ դարերում: Մի թէկուրանցի կամ Աղթամարցի, իր խաղաղ անկյունը քաշված, կարող եր իր սիրո և բնության յերգը հնչեցնել և զարդացնել այդ դարերում. առակները գեղեցիկ մշակելու համար, սակայն, բավական չեր մի փոքրէկ խաղաղ անկյունը: Դրա համար պետք եր, վոր խաղաղ առյուղիս լիներ և ավելի պահանջկոտ լիներ այն հասարակությունը, այն քաղաքացի բնակչությունը, վորից ծագել ելին առակները և վորի համար պետք և արվեստավոր նոր հորինվեյն դրանք: Այդպիսի հասարակություն և այդպիսի պահանջ, սակայն, չկար և չեր կարող լինել 14—17-րդ դարերում, յերբ Հայաստանի քաղաքներն ավելիվում ելին և ժողովուրդն ընդհանրապես ավելի հետադիմում եր, քան առաջադիմում: Այդ պատճառով և առակների ժողովածուները մնում են յերենց նախնական ձևով, բավարարություն տալով միամիտ ընթերցողներին:

Ստեղծագործական հաճամարը, կարելի յե ասել, շատ քիչ և ձեռք տվել այդ ժողովածուների մեջ ամբարդած բազմազան նյութերին, զրանք վորոշ ուղղությամբ բանաստեղծորեն վերամշակելու համար. Թեպես և կան ընտիր ու կենդանի վոճով համեղ ու սրամիտ պատմվածքներ, ևս ավելի յերկրորդ կամ յերրորդ խմբագրությամբ, բայց այդ ամենը պատահարար և կատարված:

Նույնպիս պատահարար և վոչ գիտակցարար ժողովրդականից ծագող առակների և զրուցների հետ մտնում ե նաև ժողովրդական լիզուն և առմ-

կարանությունը և ընդհանրապես ժողովրդական կյանքն ու վոգին։ Դրանց ազդեցության տակ, գրական ծագումը ունեցող առակներն են, վորոնք մաքոր զրարար լեզվով են, յերբեմն վերամշակվում են կենդանի ժողովրդական լեզվով ու ձևով, որը ծովությունը զառնում ե ավելի լրիվ, պատմվածքն ավելի շարժուն և լեզուն խոսակցական ու զվարթի նյութն ուրիմն արտաքին ձևով կենդանականում և ժողովրդական բնավորություն ե ստանում։ բայց այդ արտաքինի հետ ընդհանրապես նաև ներքինն ստանում ե ժողովրդական կազմը

Այսպիսով ուրիմն առակները դառնում են մի տեսակ միջոց ժողովրդական տարրերը մեր հին գրականության մեջ մտցնելու, և գրանց միջոցով մեր գրականությունը հետզհետե մոտենում ե ժողովրդին, յենթարկվում աշխարհիկ հոսանքին։ Ուստի, յեթե հին ժողովածուների, ինչպես և Մխիթար Գոշի առակների մեջ յերեսում ե ավելի կրոնական ուղղությունը, հետագա ժողովածուների կամ հին առակների նոր մշակությունների մեջ տեսնում ենք նաև նոր, վոչ յեկեղեցական մտածողության յեղանակներ և, վոր պլաստիկուն և, ժողովրդական կրական կյանքի պատկերը, մի բոլորվին նոր աշխարհայնցողությամբ, վոր գտնում ենք նաև Ֆրիկի բանաստեղծության մեջ և վոր մեր գրականության մեջ չի յերեսում մինչև 12-րդ դարը։ Յեկ այս վոչ միայն վարդանա, այլ և արդեն Մխիթար Գոշի առակների մեջ

5

Տեսէնք, թե ինչպես և զծակվում հասարակական կյանքի պատկերն առակների մեջ, ավելի Մխիթար Գոշի, նկատի ունենալով, հարկավ, վոչ այնքան առասպեկտական, վորքան խրատական մասերը, վորովհետև մինչ առաջնունները կարող են ընդհանուր բնավորություն ունենալ և մեծ մասմբ այդպիսի յին, առաջինները ծագում են հայ հեղինակներից, վորոնք և իրենց դաստիարքի գաղափարախոսներն են Յես այստեղ կառնեմ հատկապես, նախ ազնուականության և աշխատավոր ռամբեկ դասի հարաբերությունը և յերկրորդի պայքարն առաջինի գեմ։ ապա՝ այն խուզ պայքարը, վոր յերեսում ե մի կողմից՝ քաղաքի տարրեր՝ արհեստավորների, մյուս կողմից՝ քաղաքի և դյուզի միջև։ յերրորդ թե ինչ վիճակ ունի յեկեղեցականությունը և ինչ կարծիք ունեն նրա մասին աշխատավորները, կամ աշխատավորության կովը հոգնորականության դեմ։ և վերջապես՝ հոգնորականության հայացքը հայերի և այլազգիների իրար հետ հարաբերության վերաբերմամբ։

Յերկրի զրուխը թագավորն է, վոր ունի իր յերկրորդը։ Առակախոս Մխիթարը թագավորի յերկրորդն առհրաժեշտ ե համարում։ «Հարկաւոր ցուցանէ առակ զերկրորդն լինել թագաւորի և բնաւ կարգաց. զի ոմն զրաբեկարութիւն պահիցէ, և միւսն զմարտսն վանիցէ»։ Մխ. ԿԲ, 64։

Մնացած իշխաններին ել թագավորն ըստ պատշաճի պաշտոններ և տալիս։

Հայեցեալ ըսկնմով յիւրաքանչիւր ազգս կհնդանեաց անկաւոր կարդէ ի հիւանս, զգու-
արակ' անդէսց, և զիսոյ հօտից, զնոխազ' հօրանաց, և զառիւձ' զազանաց, զձի' ըհանակիրաց,
և զառծիւ թոշնոց վայրենեաց, և զազաղազ' ընտանիաց. և սահմանէ իւրաքանչիւր գործոյ
ուշ ունելլ:

Բարեկարգս կամի առնել առակս զթագաւորոս, ըստ պատշաճի վիճակէ զիշտանս և
զգատաւորս, նմանատիչս յիւկեցիս ուղղել զիարգս

Մի. չ. 20

Թագավորի գործը գլխավորապես այն ե, վոր նա կամ ասպատակում.
և ուրիշ յիւրկիրներ, կամ թե իր յիւրկի մեջ տեղետեղ շրջելով՝ ծանրանուց
և իրայինների վրա:

Յետ կարգելոյ զիշտանս ի ջուրոն, լեւիթաթան արքայ, ասեն, զիմարդ և զի ոչ լլջիս,
կամ ասպատակեն նո ասէ. Զի թշամից առ մեզ ոչ գոն, և անկարօն եմք իմիր, զմիրո
վայելեցուց, և ընդ անց ոչ զբոսանամբ, որ մի ժանր ենց ենցից նո ասացեալցն համայ նոցա
թուցաւուս:

Ակնարկութիւն առակիս այսպէս և. զի թէ թագաւորութիւն յայլմէ ոչ նեղցի ի
թագաւորէ և բազական կեանս ունեցի, բարի է խաղաղասէր լինել, նա և ոչ իւրացն
ծանրանալ լրջելով. ուստ թէ հարկաւորի ի թշամեաց, անթրգութիւն է ոչ առ պատերազմ
թուցաւուս:

Մի. հ. 63

Միսիթարն, ուրեմն, խրատում ե, թե յիրը թագավորը բավական ապ-
րուստ ունի, ավելի լավ և խաղաղասէր լինել, և վոչ իրայինների վրա հան-
րանալ լրջելով:

Թագավորը վոչ միայն շրջելով և կեղեցում, այլ և իր մոտ յիւրկըպատ-
գելու յիւկած իշխաններից շատին կլանելով իրեն կերակուր և դարձնում:
Նբանք և լ թագավորից արինակ տռնելով՝ ավելի հանգուլքն են զառնուում,
ավելի և հորդրովում են չարիք գործելու և իրենցից թույլերին և փոքրե-
րին են ուտում: Յեկ յիթե թագավորը մեկ-մեկ մեղաղըում ու հանդիմա-
նում և այդպիսի իշխաններին, այդ արժեք չի ունենում:

Մեղաղնցան ձկունց ի թագաւորէն իւրեանց, թէ Ընդէ՞ր զալս ուտէք զմանումնն
նո նոցա համարձակեան առն, Վանդի ի թէ ուտար, ենաւլ բացմաց յիւրկրագութիւն, և
կլանելու իւրակուր քեզ արքուն: ըստ այս և ինքեանց և յանդնազոյնն եղնեն:

Զայնոսիկ յանդնամէ առակիս, զի որով ինքեանց գործեն, զայլս բամբանէ կամելով
առաւել ևս ի չարիք յարդեն՝ ցան թէ կարճեն. զան զի գործով՝ ցան բանիւ ի գէու է
լինել խրատուս:

Մի. Ա. չ. 65.

Ահա մի թագավորություն, վոր հիմնված և նրա վրա, վոր զորենը
թույլին ուտում եւ իսկական և վերջին ուտվովը ժողովուրդն և կամ աշխա-
տող զասը՝ լինի քաղաքացի թե շինական, իսկ ապնվականները՝ թագավորը,
իշխաններն և յիւկեցականները՝ միայն վայելողն են:

Այսպիս և Մի. է. 9.

...և Զձեղ իշխանս կարգելով՝ այնպէս թագաւորեմ... նո յօրինեաց զիարդ թագաւորւ-
թեանն յանձն ամնով նոցա զորթ՝ զինէոփետ, և զթպենի՝ իշխատոս, զդմիկ՝ զահնապետ, և,
զնոննենի՝ բժշկապետ, և զայլս ի պազոց ի գարման, զմայրա՝ ի շնուռածո, զանտառ՝ յայրումն
զմորնենի՝ ի բանտ, և զայլս ամնայն յիւրաքանչիւր գործու:

Այրվողները հասարակ ժողովուրդն ե, վոր, հարկավ, դոհ չե իր մինա-
կից. ուստի առակախոսը յեղբակացնում ե.

Յանդիման կացուցածնէ առակս, թէ ոչ ոք կարէ ճոխանալ առանց անփառից, և ոչ բարձրանալ առանց անարդից:

Շատ ախուրը և այդ թագավորության դրությունը:

Միիթարի մի շարք առակների մեջ այս սոցիալական անհավասար դրությունը, ինչպես կատանենք, խիստ զգալի յիւ ժողովուրդն իշխանների սեփականությունն ու ստացվածքն եւ նրանք չատ ուրախանություն են, յերբ իրենց հպատակները հաջողություն նն ունենությում, բայց այդ վոչ թե իրենց բարեսրառությանից, այլ վորովնեաւ այդ հաջողությունն եւ իրենցն են համարում, քանի վոր ուզած ժամանակ կարող են հպատակներից ամեն մեկին խփել և ուտել:

Կարուժանի տեսակ բազմորդք զլոր՝ գոհանայր զաստուծոյ, և խնդակից նմա լինելու տակ լոր, թիէ ճշմարտութեամբ գոհանաս, երանի է քեզու Եւ անդէն ենար զմի ի ձագուց նորա՞ և ըմբռնեաց: Ասէ լորն, Անա յայտ եղե, զի ոչ վասն ատուծոյ գոհանայիք, այլ վասն ազգութեամբ:

Յայտնէ առակս զբարս իշխանաց, զի ուրաք լինին ընդ ձեռամբ անկելոց ընդ յաջողութամն, ինքեանց գարկանելով զնոցայն՝ քան թէ ստացողացն:

Մի. Ճժէ. 99.

Իշխանները, վոր զողերին պատժում են, իրենք ավագակությամբ ու դողությումը են պարապում:

Դոզ զրոբէ ըմբռնեաց առիւծ, և նա ասէ, Զմեռեալս ուտեմ, զի կենդանեաց ոչ յազմեմ, իսկ զու դի յազմուզ ե՞ս անդանգազ զայդ գործեմ:

Զբանակալ իշխանս առակս բարձրաէ, զի զուզո պատժեն, և ինքեանք բանակալութեամբ զոյն գործեն, ըստ յանդիմանութեան առաջելոյ:

Մի. ՉԳ. 82.

Ո՞վքեր են այդ պատժվող զողերը.— միայն հասարակ ժողովուրդը: Իշխաններն ինչքան ել դողություն ու զրկանք անեն, չարիքներ գործեն, նրանց համար դատ ու դատաստան չկա: Դատավոզն ու պատժվողը միայն ժողովուրդն եւ Անա ձեղ Վարդանա առակներից մեկը.

Թէ Ո՞ն է իշխան ԴԱՏԵԼ.

Էր մեծ վանք մի. և հայր վանացն բարէկնեղանին Դ. ազգ ժողով արար և յետ է յետ տաւն ծերցն ի յետ և երիտասարդացն ի յետ և տպայոց ի յետ: և արար պատրաստութիւն և զնաց ի մեջ զիշեցին եկն տեսանել թէ զինչ պականալ է, որ քերէւ Եւ եկեալ յերգիս ծերցն և հաւա, և զնաց ի բերել զոյթառու նոցաւ Եւ կեկեալ յերգիսն երիտասարդացն և զնաց ի բերել զոյթառու նոցաւ Ա. գնաց յերգիս տղայցաւ հաւա, զի գրեալ էին. Ա. վարդապետ ի տղայցն և Ա. կաթողիկոս և եղիպահուոս և Ա. երէց և Ա. ստրկաւակ և այն ժուռութեամբ նոյն գնէր Եւ ըմբռնեցին զմէկ աշխարհակայն ի մեջու և բերին առ սարկաւակն, և սարդիւակն առաց, թէ երէցն ասս է և քան զիս մեծ է և ունի իշխանութիւն՝ առ նայ տարէց: Եւ տարին Եւ կափսկուոսն ասաց, թէ՝ Կաթողիկոսն ասս է, առ նայ տարէց: Եւ տարան Եւ կաթողիկոսն ասաց: Վարդապետն ասս է, առ նայ տարէց: Եւ տարան Եւ կանոնն և արժանացուց աղաքամարութեամբ: Եւ յորժամ զիշխանաւորքն ըմբռնեցին ի մեջու, ժողովուրդքն ասաց, թէ՝ Ժողովրդեան չէ պարտ, որ զիշխանաւորքն գտաէ, զի առն գիրք տառաւծայինք, թէ՝ Մաքը ամենայն, որ ընդ իշխանութեան ի հնագանգութիւն կացցէ: մեզ ոչ է պարտ գտաւել: ինքն զիտէ և Թըիսաս:

Ցուցանէ առակս, թէ ժողովրդեան չէ պարտ զիշխանաւորն գատէ. զի ամենայն իշխանաւոր աստուծոյ ազնիւ ծառայ է. և Թրիստոս հրամայէ, թէ՝ Դու ով ես, որ պատես զայլում ծառայ. և ամենայն գիրք աստուծայլունչը զայս ասեն.

Առ. Վարդ. Բ. 164. մէջ

Դատելու ամենամեծ իրավունքը, ինչպես կարելի յե տեսնել, նույնիսկ կաթողիկոսից ավելի, պատկանում և վարդապետին, այսինքն միջնադարյան գիտնականին Բայց սա իրավունք ունի դատելու միայն ժողովրդին, աշխարհականին, ուամկին Խոկ յիրք իշխանավորն և հանցանք գործում, այդ ժամանակ իրք թէ ինքը ժողովուրդն ասում է, թէ ժողովուրդը չպետք և իշխանավորին դատի. «Զի ամենայն իշխանաւոր աստուծոյ ազնիւ ծառայ է», Բայց չե վոր հանցանքի մեջ բռնվել և այդ «աղքիվը»:— Այս, բայց այդ «ինքն գիտէ և Թրիստոս», Ուրեմն իշխանավորի դատը միայն աստված սիրտի անի և վոր ժողովուրդը, վոր իշխանության տակ լինելով, ասում է առակախոսը, պարտավոր և հնազանդ մնալ իր իշխանին, նույնիսկ յեթե նա զող ավազակ լինի:

Ի՞նչ պիտի լիներ գրա հետևանքով աշխատավորի գրությունը, թերենք Վարդան Այգեկցու իրեն առակներից մեկը.

ՄԵԾԱՏՈՒՆՔ ԵՒ ՄԵԾԱԿԲ, ԻՇԽԱՆԵՒԹ ԵՒ ՇՈՒԽՆՔ ԵՒ ԹԱՀՈՒՆՔ.

Եւ գարձեալ այս չէ զարժացումն, ով ժողովուրդը աստուծոյ, թէ աստուծ ի ձեռն մնաւորի զայլ մեղաւորս որդողը՝ գառնալ առնա՞ յուսով ապաշխարութեանն նւ զայս զան այնորի առնէ աստուծ զի անցեն մարդիքն և զնա փառաւորեցեն և ոչ զմարդն. որպէս և ցուցանին ձեզ յայտնապէս և պարզ աւրինակաւ:

...Եւ արգ՝ անա մնանեմը զմնիատունն, որ ի ձեռն մշակաց դործեն և փշովք պատեն և պահնեն զայդիս և զգըախտա. եւ. վ ժամ ճաշակման ողկուզիցն և պատցն ոչ զմշտկն յիշեն և ոչ զփուշն, այ. տանուտեառն չնորհակալ լինին. և նմա կեանց և խաղողական հայցեն յաստուծոյ նոյնպէս և փառազարդ մեծամեծ իշխանքն ի ձեռն զանց և զիշտակեր թաշնոցն որսան զերեն և զթոշումն Խոկ ի ժամ ճաշակման պարարտ և անուշանամ մասյն ոչ զգունոն յիշեն և ոչ զթաշումն, այլ իշխանին լինին չնորհակալ, և յաստուծոյ խոյդեն յերկար ժամանակաւը վարել նմա զիշխանութիւնն:

Առ. Վարդ. Գ. 77, Ե.

Այսպես ուրեմն այն աստիճան ընկած և մոռացության և արված աշխատավոր իշխանական դասը, որ իշխանների համար գործող մշակները հավասարվում են այն չնորհին ու գիշատիչ թուշուններին, վորոնց միշոցով իշխանները վորս են անում: Վայելում են իշխաններն աշխատավորի ձեռքի արդյունքը, և աշխատավորը մնում և քաղցած: Վարդան Այգեկցին այդ պատմում և իրեն մի սովորական հանրածանոթ յերեւոյթ: Ուրիշ տեղ ասկայն («Ղամն զրկանաց») նա պաշտպանել և աշխատավորի իրավունքը դժոխիքի սարսափներով զարհուրեցնելով մշակի վարձը կարողէներին: Սոսցիալական խողիքներ, սակայն, նա չի հարուցանում: Բայց արդյոք կյանքի մեջ չկային դրանք:

Տեսնենք Մինիթար Գոշի առաջին առակը:

Աստուծած յառնելն իրեմն զարարածու երկեաւ հակառակի. և խաննեաց զանը ընդ թեթերն, պակարն ընդ հզօրին. զի թէ հակառածկ զարցցին տա միմեանս, և ոչ ընդ արարչին:

Արտակ առակս զթագաւորում՝ կարգել գմենամեծու և զնուաստու ընդդէմ միջնանց, գի մի ընդ թագաւորու, այլ ընդ միջնանս պատերազմեսցին:

Մ. Ա. 5.

Հստ այս առակի, թագավորի կառավարության սխստեմն այն ե, վոր ուս ոմենամիջներին ու նվաստներին իրար հետ կովեցնում ե, վորպեսզի իր գեմ չէլ ենու Յեղ վարչության այս յեղանակը մի անհրաժեշտություն ե համարում թագավորական իշխանության գաղափարախոս և միծ իշխանների անձնական բարեկամ Մխիթարը, վոր խրատում ե այդպես վարդել! Նա մինչեւ անդամ աստծու անունով սրբագործում ե այդ, պատճառաբանելով, ին ասաված ինքն ել այդպես ե վարդել արարչագործության ժամանակ:

Այսպես ուրիշն, իրար գեմ հանել «մեծամեծներին և նվաստներին»: Բայց ովեր են դրանք:

«Մեծամիջնա» ազնվականներն են, ազատները, խակ «նուաստքը» — վոչ ազնվականները, անազատները, կամ «վար», ցած, խոնարհած, յետին, տառապեալ, չնչին, խեղճա մարդիկը, ինչպես բացատրված ե այդ բառը Հայկապեյան լեղվի Առանուն բառարանի մեջ: Թե այս բացատրությունը ճիշտ ե, յերեսում ե Մ. Խորենացու Հայոց Պատմության մի հատվածից (Ա. գլ. Ի՞.): այսակ պատմագիրը յերդիչներից առնելով գծագրում ե թագավորի գաղափարական տիպը, վորի համար ի մեջի այլոց ասում ե, «Ոչ ընդ լաւագոյնն խանդայը և ոչ զնուաստոն արհամարհէր»: Շաւագոյնքն ազնվականներին ենու Մ. Խորենացու ձեռագիրների (Ա. խմբի մեջ*) «զնուաստոն» բառի փոխանակ կա «զսարուկն»: Կը նշանակե՞ հին ժամանակ նուաս և սուրուկ բառերը հասկացված են իրեն համանից: Այդպես «նուաստ» կոչվել ե ասմիկը, հասարակ աշխատավոր դասը, ինչպես այժմ ել կոչում ենք վերին կամ բարձր գասակարգ և ստորին կամ ցածր գասակարգ:

Մխիթար Գոշը, ուրիշն, խրատում ե, վոր թագավորն ազնվականներին ու հասարակ, աշխատավոր ժողովրդին իրար գեմ հանի, վորպեսզի չկարողանան թագավորի իրեն գեմ յելնել: Մի անգամ վոր Առակագիրն այդ ե քարոզում, նշանակում ե իրականության մեջ գոյություն ե ունեցել այդ կոյի վը, զասակարգային պայքարը, և հենց այդ ե պատճառը, վոր Մխիթարը հանդես գալով իրեն թագավորական իշխանության գաղափարախոս՝ ամենից առաջ, իր առաջին առակի մեջ հենց այն հոգացողությունն ունի, վոր հեղափոխական շարժումն ուղղված չվիճի թագավորի գեմ:

Կմբ արդյոք այդ շարժումը

Դասակարգային պայքարը տեղի յեւ ունենում այն ժամանակ, յերբ ճնշված, հարստահարված դասը գիտակցում ե իր գրության վաստարությունն ե իր շահերի հակագրությունը ճնշողների ու հարստահարողների դիմաց: Յեղ Մխիթարի առակների մեջ տեսնում ենք, վոր ուամիկը շա-

* Մ. Խորենացու Հայոց Պատմության ձեռագիրները հնագույն ժամանակներից բանակամ են, երկու խմբի: Յեղ «Առվասիս Խորենացու Պատմութիւն Հայոց» աշխատությամբ Մ. Արեգյանի և Ա. Հարությունյանի, Ֆիզիս. 1913:

լավ գիտե իր տառապագին դրությունը: Նա գիտե, վոր տերերն իրեն տանջում են, կաշին քերթում են վոչ միայն կենդանի ժամանակ, այլ և մեռնելուց հետո: Ուստի և նա ստիպված է թագնվել տերերից:

Մեղադիր եղեն ոմանց կղբու, եթէ զիամբք ի ջուր յաճախ զեղերիս եւ ասաց. Զի ոչ շատանան զերկուորիս առ կենաց առնուլ, այլ և մանուամբ մերկ ի մըրթոյ առնեն:

Զշարաց տնրանց առակո տղղէ. զի կենօք տանջի և մանուամբ:

Մի. Ղ. 83.

Աշխատավորն իր տերերից վոչ մի լավ բան չի սպասում. մինչև անգամ Առակախոսը խրատում ե, թե պիտք և զգուշ լինել տերերից, զի նրանց բարքն այնպիսի յե, վոր հույնիսկ «Քաղցր» տերերը միշտ ել բարի չեն:

Հաւ ընտանի յըմբանել ստացողին իւրոյ, յոյժ ազաղակեր. և ոմանց մեղադիր լինեն, եթէ զմէ վայրապար կափչս ամբառնատ Որոց ասաց, թէ՝ Զարհուրիմ, զի ոչ յամենայն ժամու վան բարլու ըմբանէ. զի երբեմն զլիիվայր կախէ, և բաղուժ աւուր ճանապարհ տանի. և երբեմն ի վերայ կայծականց խորովէ և ուտէ:

Ջբացս տերանց առակո յայտնէ, զի ոչ է յամենայն ժամու բարի ի նոցանէ գտանել: թէպէտ և քաղցր իցեն, այլ երբեմն և չարի ակն ունել արժան է, և զգաստ կետը, և պատրաստութեամբ վարիլ ընդ նուատ:

Մի. Ճ. 106.

Խեղճ մարդկիը տառապում են իրենց չքավորության մեջ և մինչ մտածում են իրենց դառն զրությունը թեթևացնել, իշխաններն ու բանակալ թագավորներն ավելի ևս տանջում են նրանց կոռ ու բեկարով և կողդուականք տալօրի տղիսաթիւ առակը:

Այս մի աղբատ երթար ի քանչար մի. ի ճանապարհին հիւանդացաւ և աղաչէր զառտուած պատրաստել նմայ զրաստ տանել ի շնչն. և անայ զայ ոմն յարայբարոյ՝ ճարկանէր զնայ: Արի յոտն, առէ, և շարիէ զցուուակո. զի ոչ կարէ գալ զնես մաւրն իւրոյ: Եւ յարեւ և լար դառնայպէս, զի ոչ կարէր կանկնել, և այն չարայրարոյ ոչ զադարէր ի ճարկանէր զնայ: Եւ նայ առէ. Վայ ինձ, ասուուած իմ, փոխանակ թեթեացուցանելոյ ժանդրացուցեր զվիշստ:

Ծուցանէ առակո, թէ աղքատցն տառապին վան չքաւորութեան և ինդրեն ինչը և ստացուամբ ի յասուուծոյ. և թագաւորըն և բանակորքն, զինչ ունի, վան ալ կողոպան և թալինն:

Առ. Վարդ. Բ, 196, ձին.

Մարդիկ արդեն սկսել են դիտել սոցիալական աճենավաստը դրությունը և մտածել զրա մասին: Զըկանքը կրողները զաստակարգային գիտակցություն դարձի, բնականաբար տրտնջում ու զանգատվում են իրենց վիճակից և աստծուց, վոր հավասար չի տեսել մարդկանց, ինչպես վոր Թրթին իր բանաստեղծությունների մեջ զանգատվում է, թե ինչու պիտք է:

Մէկն ի պապոնց պարուսոզի,

Մէկն ի հարանց մուբոզ լինի.

Մէկն հազար ձի ու ջորի,

Մէկն ոչ ուր մի, ոչ մաքի, և այլն:

Առակների մեջ ևս «հանդգնում են» իսոսել իշխանների դեմ, քննում

և նրանց գործերը, դպրում են և շատ չարիքների պատճառը նրանց համարում («Դատիչք լինին վարուց իշխանաց, և բաղում պատճառու չարեաց դնեն նոցած»): Այս արդեն հեղափոխական մտքեր են, իսկ «հեղափոխական մտքերի գոյությունը վարու զարացրանում» լինթադրում և արդեն նեղ ափոխական դաստիարգի գոյությունը, կարդանք այս առակը:

Տրատոնջ եղեւ անկող ամենեցուն զթագաւորէն իւրինաց. թէ առաջօք բաշխեաց զիւրացանչիւր պատիւ զի զոմանս ի տունս բնակեցոյց վորպիս զնարինջ, և զոմանս ի բուրաստանս, և զոմանս յայցեստանս՝ և պատուին ի մարդկանէ, և զոմանս իրեւ զանարդո ի վայրի զտագարերո, որ և կերակուր լինին խողից և կոխան գտղանաց, և զայլս յանառուս որպէս զմայրո, զարդի և զնամն և որ նման սոցին, որը հարկանեն անինայ, և մարդ քարշանօք ի շնուռած և յայրում պատրաստեն և որը լորա լուսալ կոչեաց զնոսա, և աստեղ ի վերայ նոցա ասէ. Ա՛չ զիտէք, եթէ զիսորութք թագաւորին ոչ ամենեցիան գլուխն, որպէս և ոչ զտատուծոյն և թէ այլ ևս յանդաշնիք, մեծադրյուն ունից զտատուծանիւ ևլ զարհուրեալը լուցին:

Հանճարեսոս զմնզ լինել կամի առահօս, և հնազանդ աստուծոյ և թագաւորաց, և ոչ արանջել զանճառ խնամցն աստուծոյ, և ոչ զծածուկ խորհրդոց թագաւորաց. այլ իւրաքանչիւր գործոյ ուշ ունեմ Զի ոչ եթէ վայրտապար ինչ եղեւ կարդել ի թագաւորէն անկող զնոսա որպէս և ոչ աստուծոտ և ոչ թագաւորը տնօրինեն վայրապար. զի զոմանս յայզիս կարդեաց ի պատաքերաց, և զոմանս ի բուրաստանս, և զոմանս զնամացեզս յանտառս, այսպիսի զտատառաւ զի զագանաց և անամոց կերակուր լինիցին, և մի նեղևսցին զմարդկի զտածեալս ի նոցանէ ուսեւլովն, և թէ ի տունս ոմանց տնկեցան, անուտելիք մանաւանդ են, ուստի համարին մարդկի լինել ի զրօսանս տեսնեան և ի բուրութի, զի ներակուր ի ըորչաց բուրութի, և տեսիան ի զուրանցումն որպէս բուրաստանը. նա և ի բժշկութիւն եւս ւ այլ թէ անտառը ի շնուռածու և յայրութի պատշաճեցան, և այս նախախնամաբար, զի մի լիցին որ զտագարերս հարկանիցին ի շնուռածու և յայրութի Այսպիսի և աստուծոյն անօրինի ի թագաւորաց զանիուլ և անցնելի զտատառանաւ, և թէ ո՞ր յանդենի անկարգաբար ասել, զտատպարտի:

Մի. Ի. 21.

Առակախոսը փորձում և յայրվողների տրտունջը լսեցնել և քարոզում և հնազանդություն աստուծուն և թագավորներին և նույն իսկ զտատապարտում ու սպառնում և իշխանների զեմ տրտնջողներին:

Կարդաք հետեւյալ առակը.

Կարգեցաւ հրամանատար և ի թագավորէն քուոց ճակնդեղ ի վերայ բանջարաց իրեւ զտեւող յամարայնի ի կերակուր մարդկան և իսկանդացեալ սեխ և ձմեռուկ, և այլ պատուզ բանջարաց և պարտիկաց թազթ և շաղգամ և ստեղպին, և սկան շարտիսունէ եթէ ստոտիկ ամեննեւնն է, և գոչոյ որովայնի ևլ զիտացեալ արթայի նոցա, տանջել զնոսա հրամայեց, եթէ զի յանդաշնիք ընդգէմ իշմանի, զի հնազանդել պարտիկ, և ոչ քնիչչ լինեւ, զի մի անկարգութիւն լիցին:

Ցածուցանէտ առակս զանդգնութիւն մարդկան, որ զտաիչը լինին վարուց իշխանաց, և բազում պատճառա չարեաց զնեն նոցա, և ոչ իմանան թէ այսորիւր լուծանին կարդ իշխանութեանն մինչեւ ի բնաւեցին ժամանէ իշխանն աստուծու:

Մի. Մ. 51.

Տրտնջացողներին ուրեմն տանջում են, վորովհեաւ վոչ վոք չպիտի հանգանի իշխանի իշխանի զեմ: «Զի հնազանդել պարտիկ և ոչ քնիչչ լինեւ զի մի անկարգութիւն լիցին: Այդ քննությունը, ինչպիս յերեւում և Առակախոսի վերջին նախազառությունից, հնասած և յեղել մինչէ ամենքի իշխան աստուծու»:

Բողոքողները յերեւնն թագավորի սաստերոց զարդուրած՝ լուում են:

Բայց մի անգամ վոր մարդկել սկսել են տրտնջալ իրենց վիճակից, այլևս հնարավոր չե լոկ խռով ու խրատով լուցնել և հնազանդեցնել բողոքողներին: Դասակարգային կռիվն սկսված ե իշխանների ու նրանց բռնության յենթակա գյուղացիների միջն և առակագիր վարդապետը, վոր իր կաշումով իրրե դատավոր՝ իր միջնորդ և յերկու դասակարգերի՝ ազնվականության և շինականության միջն ստիպված ե առերես գոնեն ամեն մեկին իր տեղու ու արժեքը տալ և քարողել, թե՛ ոչ ոք կարէ ճոխանալ առանց անփառից, և ոչ բարձրանալ առանց անարգից» (Մի. կ. 10): «Բնաւէց կարօտ լինել մեծամեծաց և փոքրունց առակես ցուցանէ, ոչ միայն թագաւորաց, այլ ամենացուն՝ իշխանաց և այլոց աշխարհականաց: Նմանապէս և յեկեղիցիս, զի պէտու ունին փոքրունց և անարգաց» (Մի. Ճ՛ֆ. 96).

Բայց զրանով բնավ չի բարվոքվում աշխատավորի վիճակը: Ինչ միխթարություն աշխատավորի համար, թե իշխող և իշխված դասակարգերն ել պետք են և իրենց արժեքն ունին աշխարհում, քանի վոր նրան կարգել են ինչպես զգմայրս ի շինուածս, զանտառն յայրումն: քանի վոր նա աշխատում ե, և ուրիշները վայելում են, իսկ ինքը միայն «այրվում ե»: Այդ տանջնողները, մաշկվողները, ինչպես տեսանք, թաք են կինում իշխաններից և նույն իսկ մտածում են: «Ելցուք և մի գարձցուք առ նոսա»: Տիշտ ինչպես մեր ժողովրդական վեպի՝ «Սասնա ծռերի» միջ*) իշխանից զժգոն ժողովուրդն ուղում և թողնել հեռանալ իշխանի յերկրից:

Եղեւ երբեմն արտօնչ անդեռց, թէ Վասն ծննդոց մեր աշխատիմք, և ստեամբը ժողովմք կաթն, և մարդիկ մամեալ զախկումս առնում ի մէջն զգաստակու մօր ելցուք և այլ մի գարձցուք առ նոսա եւ: մի ոնն ի նոցանէ իմաստուն առէ: Ոչ է այդպահ, զի զաւելորդն քան զպէտս ծննդոց մերոց առնուն մարդիկ և ինտամն մարդիկ զժեղ և զծնունդս մօր, զի առնումք շատ թէ առաջ: Առ ուղարկել զայս ուրախ եղեն:

Խրամի առակս զբքթմնջող պահանորս, որք չառ կարծեն զինքնեանցն քան զտերանցն զոր առնուն: Առ ուղարկել յիմաստունց գիտելու մասին:

Մի. Զ. 73.

Առակակախոսը փորձում ե, ուրիշն ուրիշ կերպ համոզել բողոքողներին: Աշխատավորները չպիտաք և տրտնջան, թե իշխանները նրանց աշխատանքը վայելում են, զի ազնվականները իրը նրանց աշխատանքի ավելորդ մասն են միայն առնում և դրա փոխանակ խնամք են տանում, պահանում են նրանց:

Առակակախոսը ձգտում է նույնիսկ համոզելու, թե իրը տերերի տվածը կամ կատարածն ավելի շատ ե, քան առածը: Աշխատավորներն «իմաստուններից», այսինքն՝ հոգեսրականներից իմաստուլ այդ, հանգստանում են միաստամանակ և նույն իսկ ուրախանում են միամտությամբ: Բայց գրանով չի վերջանում դասկարգային պայքարը:

Ինչքան ել աշխատավորները տգետ լինելին, պիտի տեսնելին, վոր

*) Մեր «Սասնա ծռեր» ժողովրդական վեպը, ինչ վոր պատմականին և վերաբերում իր վերջնական հորինվածքն ստանում ե մինչեւ 13-րդ դարի կեսերը: Տես Մ. Աբրահամյան, Հայ ժող. վեպը, Թիֆլիս, 1908: այլ և «Աղդապրակ. հանդես», գրքեր 13—17, 1906—1908:

կամ շատ իշխանները, վրորոնք աշխատողներից կերակրվում են, բայց իրենց հարկատուններին վոչ խնայում են և վոչ պահպանում գայլերի ու գաղանների դեմ, այլ ընդհակառակներ, իրենք գայլ գարձած տանջում են նրանց, կամ ինչպես մըրիկն աստծուն դիմելով՝ ասում են.

Խշան դըրեր են մէկ մէկի,
Քան զքանասար գայլ ոչխարի...

Կարդանք Մխիթարի հետեւալ առակը.

Բնիկալ անբժժու ուսք՝ արտնչէր զբնաւ կենդանեաց, եթէ Հարկատուք իմ էք, զի իշխան գաղանաց եմ. ընդէ՞ր այժմ ոչ պատարագի՞ զի գարմանեցայց եւ ասեն. Զի՞ ի քէն ինչ ոչ դասար պահպանութիւն՝ ոչ յարջոյ և ոչ ի գայլոյ և ոչ յայլ ինչ գաղանէ. նա և ոչ դու խիկ ի մնաց խնայեցեր. այլ մնաց պատարագել աստծոյ արժան է, որ արդպիսի շարեաց զքեղ պատահեցաց:

Եայսնի է առակիս միաց. զի չարք յառաջնորդաց յաշխարհայնոց և յեկեղեցականաց՝ տանջելով գնազանդեալն և ոչ յայլոց պահեն ի վտանչէ. Եւ ըստ արժանոյն անկեալը ի շարին աստծունոյ գոհութիւն մատուցուք, զի ոչ ի մէնջ եղեւ.

Մի. Ձե. 76.

Խշանները կործում են մի ուրիշ կերպ ել արդարանաւ.

Թաշունք առ հասարակ զաղաղակ բարձին, եթէ Զար է խշանն մեր արժեւ, զի միշտ ի մէնջ կերակրի և յայլոց սրսուց ոչ պահէ Եւ լուեալ ասաց, եթէ Զինչ քան զայն ձեզ բարի, զի երկու ծնանիմ որդիք և զմինն ապահանեմ, զի մի ժամը ձեզ եղէց. և մերձ մինելով ինչ ոք ոք կորհէ որսալ զձեղ, և այլ ուրիշ յանպատարաստի զձեղ զտեալ՝ որսան. զուր զինչն ամբունակութեան:

Բայ առակիս սովոր են առնել թագաւորք ամենայն. առ իւրեանս ունել որդիք՝ ժառանդ թագաւորութեան, զի մի պատճառ կործանման իցին յաշխարհի. և ի մերձ կեալն նոցա՝ չիշին ոք դորժել չար:

Մի. ՁժԴ. 97.

Ձեզ համար գրանից ավելի ինչ լավ բան կա, — ասում են թագավորներն աշխատավորներին, — վոր յերկու վորդի յեմ ծնում, բայց մեկին սպանում եմ, վորպեսզի ձեղ վրա չծանրանամ: Այս, վոր արևելյան թագավորներն իրենց վորդիներին, բացի թագաժառանգից, կոտորել եյին տալիս կամ հեռացնում իրենցից, Առակախոսը բացարում ե, ուրիմ, իրրե թագավորի բարեհողության նշան, վորպեսզի իրը «չծանրանա» աշխատավորների վրա, և կամ աշխարհի կործանման պատճառ չզառնա: Բայց ուրիշների և հայ Արշակունյաց այդ սովորությունից վոչ վոք չեր խարդիլ ի հարկե, ուստի նույն առակի մեջ ավելանում ե նաև հետեւալը. «Եւ մերձ լինելով իմ ոչ ոք կարէ որսալ զձեղ, և այլ ուրիշ յանպատարաստի զձեղ զտեալ՝ որսան. զուր զինչն ամբաստանէք»: Կը նշանակե, թագավորը կամ իշխանն իրավունք ունի վայելելու աշխատավորի վաստակը. բավական և միայն, վոր նրա նովանու տակ ապրելով՝ այդ աշխատավորն ուրիշներից այլս չի կեղեքվում. «Ի մերձ կեալն նոցա՝ չիշիսէ՝ ոք գործել չար» (Մի. ՁժԴ. 97), ասում և Առակախոսը: Եւ յիթե այդպես չի լինում, յիթե ուրիշներն ել կեղեքում են, զքա մեղքն իրը թե իշխանինը չի, Բայց արդյոք հավատմամբ են դրանու Աշխատավորները բողոքում են, «Չար է իշխանն մեր... զի միշտ ի մէնջ կերակրի և յայլոց որսողաց ոչ պահէ»:

Այդ չար իշխանն ահա, ինչպես վերևում բերված Ձե առակի մեջ, մի որ թուլանում, ընկնում ե, և հպատակներն ընդգլելով նրա դեմ, հնարավոր են գտնում հարկ չտալ. ուստի և դադարեցնում են հարկատվությունը: Վորի կողմը պիտի լինի այժմ Առակախոս Մխիթարի համակրությունը: Նա գոն ե, վոր ընկնում են այդպիսի չար ու տանջող իշխանները, լինին «յառաջնորդաց յաշխարհայնոց և յեկեղեցականաց»: Բայց և այնպես նաև ավելի ևս գոն ե, վոր չար իշխանները ժողովրդի ձեռքով չե, վոր պատվը վում են. «Եւ ըստ արժանույն անկեալը ի չարիս՝ Աստուծոյ գոնութիւն մատուցուք, զի ոչ ի մէնջ եղե» (Մխ. ՁԵ 76:): Ուրիմն դարձալ նա չի մոռանում իր դասակարգը և չի ուզում, վոր աշխատավորի ձեռքով պատվը վի չար իշխանը, նույնու նաև Վարդանա առակների մեջ (Գ. ԽԸ, յեր. 107): Յեկ վոչ միայն այդ: Ազնվականության գաղափարախոսը, հակառակ ժողովրդական առածի, թե՛ գգեղ կանգնի, գերան կը կոտրի», խրատում ե, թե տկարները, ինչքան ել թփով շատ լինեն և միաբան, չեն կարող հզորին հաղթել, և թե խելոգություն կը լինի, վոր այդ ապստամբ տկարներն իրենց ուժը համեմատաբար պակաս ուժեղի, այսինքն՝ յերկրորդական իշխանների դեմ փորձեն:

Ժողովեալ երեմն աստեղաց՝ ասեն ի նոցանէ ժերագոյնցն: Միք բաղումը եմք, զիարց դարւ և զգիւեր ոչ լուսաւորեմք նման արեգական և լուսնի Ասէ ոմն. Զի ոչ միաբանութեամբ վարիմք: Եւ խոնարհնեալ միաբանությամբ նախ ներքել զարեգակն, և ի ծագել լուսնի՝ պարտեցան և ասեն. Այսիսէ ի սմանէ աղօտացաց, զինչ և յարեգակն ժագեն լիցուքը նև զըղ-ջացեալ զպարատութիւն խոստավնեցան:

Խրատէ առակս, թնդան և բագումք իցնե՞ն և տկարք, հզորի յալինի ոչ կարեն. իմաստութիւն է՝ այլ եւս ակարիւ զփորձ առնուլ՝ և զղջանալ. որ և թողութեան է արժանաւոր

Մխ. Ե. 7.

Մխիթարն ինչքան ել մի կողմից տկարներին խրատում և չապրատամբել հզորներին դեմ, մյուս կողմից սակայն հզորներին ել զգուշացնում և տկարներից:

Զօրոյն մրցեան արջ փորէր և լեզուաւ ժողովեր և ուտէք. և հնարի մրջիւն սատակն զնաւ. երթեալ առ այիծակ և գոռեի և մժեխ և զանամանն և բրէտ և առ նմանք սոցին. և զալչէ օդնել իր ազգային ծավակցն հարկանեն զախ և զսելիս արջուն, և հարկանէ գլուխ զբարի, և նեխի և որպանք եւս ծնանին. և ի սաստկութենէ ցաւոց զբերտն բացեալ գոչէր և նոցա մտեալ յորովայնն խոցանեն զաղիսն. և նեղեալ զիմէ ի հոսանս ջրոյ, և անչափ ի ներքս մտեալ՝ նեղանի:

Զօրութիւն առակս այսպիսի է. զի հզօրք զտկարս արհամարհեն, և ոչ երկնչին սակայն իմաստութեամբ զօրանան փորունք, և յաղթեն հզօրաց: Եւ այս իմաստութիւն է ի փորունք իրեւ. ի մնամենք երկնչեր:

Մխ. ՀԸԴ. 124

Բոլոր իշխաններն ել չար չեն ըստ Մխիթարի. կան և այնպիսիները, վորոնք իրենց բերդերի մոտ տեղ են տալիս ժողովրդին ապրելու. և իրեւ կավող պաշտպանում են նրան ավաղակներից ու ասպատակավորներից: Յեկ այս անում են նրանք իրը մի բարեկարգություն, իրը մի բարեպաշտական գործ, վշտակցելով տկարներին և փոխարենն իրը թե միայն ազոթք ու ժաղթանք ստանալով իրենց վողջության և հոգու փրկության համար:

նրամ ճրնճղութ երթեալ ուր արագիւ և ազաշեալ զնա ասեն. Ի բոյն քոյ տեղի մեզ տացեն հանել ձադա, և յօժից գծադ մեր պահեսցեն նու նա ասէ. Զինչ ինձ առնիցեց զի զայդ ձեզ առնիցեմ նու ասեն. Ազօթս առնեմց, զի ձադց մեր առողջութեամբ մանակցին ի վաստակարութենէ օգոյ, և ի հանդերձեալսն կենաց արժանի լինից յաղագս արդարութենան ձեր նու յաղագս այսորիկ տեղի ետ նոցաւ նու եղեւ ի հանել նոցաւ ձադ, սողաց օձ առնու ի նոցանէ, և տեսնալ առական՝ ենար սատակեաց զօնն. և զջէր եւս չուրջ ի սահմանամյան սատակել զօնն յաղագս փրկութեան նոցաւ:

Զիշտակցութիւն առակս ուսուցանէ տկարաց՝ յերկաքանչիւրան վայելել փրկութիւն՝ սակա բարեգործութեան նոցաւ:

Մի. Շիր. 103.

Վարդանա առակների մեջ, սակայն, այդ պաշտպանությունը չկա: Միխի-ի արքի այդ առակն այնուեղ փոխվել եւ այնպես, վոր իշխանն այլնս չի պաշտպա-նում իր հովանուն առաստանող ժողովրդին, այլ միայն իր զվարճությունն և անում, նաև ժողովրդին խարում ե, ըստ առակի առասպելին, իրրե թի ոգնել չի կարողանում նրան, թեպետ կամ ենում ե:

Մանր բշչունի յեկ արագիի:

Ժողովրդան մանր թոշունըն և ազաշեցին զարաքին, զի զիցեն զբոյնս իւրեանց ի ներբոյ բնին արաբին եւ եկեալ աւծըն բնակեցան ի խորիւն, զոր կուտեալ էր արաքին ի բունն իւր եւ սկսան քարոզել զնորդին ձագում մանր թախնոցն եւ արաքին ունի սողու-րութիւն, որ տանի զգութիւն յետ ի վերայ թիկանցի և դկուուց կլկեցն իրքե զձնացայս. և կարծէին մանրամակերն, թէ ապաշօչ (ապաշաւէլ խոճալ, ափսոսող, ցանել) զմեզ, և սակին տա նա, թէ՛ Շատ չնորհակալ եմք քեզ, զի թէչէս և աւզնել ոչ կարես, արտմակել լինիս մեզ:

Նրանակի տուկան, թէ թագաւոր ոնն կամ իշխան ոչ կարէ աւզնել ժողովրդեանն և զանել ի թշնամեաց. այլ զնարկն յաւելորդ պահանջն աղքատացն և ինքեանց փափկանան, նոյնպես և հոգնոր ասանչորդքն, զի ինամ ոչ տանեն հօտին և ոչ հոգան զրորոտն զնիւանդացեալսն մեղօր, այլ զգէրն զենեն և ճարագովն պարարտանան:

Առ. Վարդ. Բ. 198. Ճկե.

Ըստ առակի խարտական մասի, ժողովուրդն արդեն զիտե, վոր ազնը-վականությունն այլեւ անպետք և ավելորդ և զուր ծանրաբեկնու-թյուն: Նա միայն փափկանում և իր անձն և պարարում: Այսպես և հոգե-վորականությունը:

Բայց այդ չե միայն:

Վարդանա առակների մեջ, վորոնք ժամանակով ավելի ուշ են, աշխա-տավոր շինականի այս դասակարգային պայքարն ընդդեմ ազնվականի՝ մի փոքր ավելի յե շարունակվում: Աշխատավորն այնուեղ արդեն կատարելա-պես զիտակցում ե իր արժենքը, իր շահերի հակագրությունն իշխանների զիմաց: Նա ըստ արժանույն գնահատում ե այն թագավորներին, իշխան-ներին ու պարոններին, վորոնք վոսկով ու արծաթով դարձարուն ձիների վրա բազմած ման են զալիս և ապրում են աշխատանքով մշակի, վոր չարչարվում և հոգնում ե աշխարհը շեն պահերու համար: Ուտում են իշ-խանները և յերախտամոռ լինում: հեծնում են ձի և միայն աշխարհ ավե-րում:

Ենզն յեկ ձիւ

Եզն և ձին խաւեցան ընդ միմեանու Ասաց ձին ընդ եզն, թէ՛ Դու մի ես կամ զի նչ ուէտ ետ Ասէ. Ես ձի եմ, որ թագաւորք և իշխանք և պարոնայք կազմին զիս ոսկով և ար-

ծաթով և բազմին ի վերայ իմ Ասէ¹ եղն. Ամէն աշխարհիս զէն եմ ես, որ վաստակիմ և չարչարիմ և խոնջըմ. և ապայ դու և քու թագաւորն ուտէք. և ամենայն մարդ զվաստակիս իմ ուտէն. եւ թէ ոչ վաստակիմ, դու և քու թագաւորն մեկ հետ մեռանիք. և դու երախտայմոռաց մի լինարու

Ծուցանէ առակս, թէ մարդ կայ, որ աշխատի քան զեզն, և մարդ կայ, որ հանապազ զձի հեծնի ու աւեր ածէ աշխարհի, և թէ աշխատաւորն ոչ աշխատի, որպէս զեզն. նայ մեռանի ձին և հեծնող նորաւ

Առ. Վարդ. թ. 151, ռիէ

Աղնվականն, ուրեմն, այլեւ վոչ միայն անպետք ե, այլ և պարապորդ, ավերածու:

Այս գիտակցությունն այնուհետև մինչև այժմ ել մնում և մեր աշխատավոր ժողովրդի մեջ: Ինչքան ել իրականության համապատասխան ե յեղել առածը, թե «Եզր դատի, ձին ուտի», բայց և այնպես ժողովրդական առակը, վոր յես գրի յեմ առել 1885 թ. Աստապատ գյուղում*), ասում ե.

«Վոսկե թամբով ձին սեռնած յեզան ասավ.

— Յես ձի յամ ձիավորին,

Վոսկե տթոռ ամ թագավորին:

Յեցն ասավ:

— Յես յեզն ամ յեզնավորին,

Վոսկե աթոռ ամ ոըսպարին.

Յես շլատիմ արտն ու դարին,

Հաւագտոնին (ագռավները) պոչիդ տակն կըարգինա:

Այսպես ուրեմն, վերջ ի վերջո աշխատավորը, յերկրագործ շինականն ավելի բարձր ե դասվում, քան նրան կեղեքող աղնվականությունը: Յել այլապես ել չեր կարող լինեն քանի վոր առակների տեսակը, ինչքան ել հոգերականի ձեռովի գրված, իր արմատներն ուներ աշխատավոր դասի մեջ և առակներն իսկապես նրա գրականությունն են: Հենց այդ պատճառով ել դրանց մեջ անսում ենք այն կումը, վոր կեղեքված աշխատավորները վարում են աղնվականության դեմ:

*) Տպված և Տ. Նավաստրդյանի «Հայ ժողովրդական հեքիաթներ»-ի մեջ. յոթներորդ դիրք, Թիֆլիս, 1891, յեր. 85.

Ավելորդ չի լինի այստեղ գրել և հետեւալի մտօին հին նախինանի մաս գտնված այս Աստապատ գյուղում, զօր այժմ ավելի Թագաղեղի են անվանում, նույն 1885 թ. տեղի յեռնենում ազրաբային ջարմում: Գյուղի հոգերի սեփականատերերն իրենց պյուղացիներն են յեղել պարսից ժամանակ, բայց սուսաց տիրտագետության որով կառավարությունն այդ գյուղը կալված և տալիս նախինանի խաներին, զօրոնց 30-ից 7-ը բահրա եյին առնում ամեն բանեց: Գյուղացիք պարտավոր եյին խաների բաժինն ել կալսել և այն և իրենց հաշվով փոխաղել նախինան նրանց ամբարները: Գյուղում կար չափազանց մեծ ստիկավահորություն (1914 թ. պյուղի բնակիչների թիվը 5000-ից ավելի յեր): Կալվածտերերը վոչ մի բանով չեն մասնակցում պյուղի հանրային կարիքներին Յեղ անա այդ կեղեքված պյուղացիները մի հոգաչափի ագիտացիայով, ապատամբում են նրանց հավաքվելով յեկեղեցները յերդում են վոչ մի բահրա չտու խաներին հետեւանք սովորականն և լինում: կառավարությունն իսկույն հիսուն կոտակ «Երգեկուցքա» յեց զնում պյուղի վրա և 300-ից ավելի տղամարդ հավաքում լցնում նախինանի բանար կողակները վեց ամիս թում են պյուղում ապրելով պյուղիների հազվին և ամեն տեսակ անկարգություններ անելով: Բանավարկութներին յերեք

Առակները լինելով՝ ամէնչից առաջ քաղաքացիական գրականություն, բնականաբար, նույնիսկ Մսիթարի խմբագրությամբ, իրենց նյութն առնում են նաև քաղաքացիների կյանքից, Այսպես, որինակ, Մսիթար Գոչի տառակների մեջ հանդես են զալիս առանձնապես առ հետ ստավ վոր քաղաքացին երը — ճյուղ, զարթին, կտավագործ, կարող (գերձակ), պղնձագործ, յերկաթագործ, արծաթագործ, վլոսկեգործ, խաղախորդ (կաշեգործ), մորթեգործ, բրուտ, կոշկակար, շինողություն։ Բացի գրանցից, կան նաև տնկագործ, վաճառական և այլն։ Այս արհեստավոր մարդկանց մեջ ենք մի խուզ մրցություն։ Հաճախ վեճ և ծագում, թե վորի արհեստն և ավելի բարձր։

Այսպես, որինակ, Մխ. Ճկե, 133, գարբնին առավելություն և տրվում է յուլուսից։ Ճկե, 134, յերկաթագործը գերազանց և պղնձագործից։

Արքային Սոգոմոնի հանդերձ ոմն կարէր արուեստիւ սքանչելի և յոյժ ուրախացեալ պանծայր, և բենզագործն ընդգեմ զիւրն յարգէ արուեստ նւ լուեալ արքայի կոչեաց զնոստ և ընտրեաց ի մէջ նոցա, թէ անկազմ է կտաւ առանց կարողի, սակայն զո՞ կարէ արուեստիւն, եթէ չից է արարեալ կտաւ զի և Ազամ զտերեւ եղիտ և արար հանդերձ Եւ այսու առաջին ցուցաւ կտաւագործ քան զիարող։

Ամենայն ուրեմ առակս անպարստ ցուցանէ զկտաւագործ, զոր բագումք այսպահն։ Մխ. Ճկե, 133.

Այս առակով կտավագործն ավելի բարձր ե, քան կարողը, այսինքն՝ գերձակից։ Շատերն այպահնում են կտավագործին, բայց թե նա վորքան դիտակցում և իր արհեստի արժեքը, այդ տեսնում ենք ներքենում դրված առակից։ Տամբատեցի կտավագործի մասին։

Մազրն ու այպահնումը տեսնում ենք և ուրիշների վերաբերմամբ. խողափորդը մորթեգործին և այպահնում, և սա նրան (Մխ. Ճկե, 135). ուրիշները կոշկակարին (Մխ. Ճկե, 136)։ Այս ցույց և տալիս տարբեր համարությունների վերաբերմունքը միմյանց։

Տեսնենք մի ուրիշ կողմ՝ տարբեր վիճակների կամ դասերի հարաբերությունը։ Այսպես Մխ. Ճկե 132 առակի մեջ զարբնությունը, քաղաքացու արհեստը, հախամեծար և գտավում, քան յերկրագործությունը, շինականի պարապմունքը։ Դա քաղզենիների կարծիքն ե։ Այդպես չի մտածում, սակայն, ինքն Առակախոս Մսիթարը, ամեն արհեստ ու պարապմունք, ժամանակին նայելով, կարող և ավելի մեծարելի լինել։

Ի թոգտուրելն ոսկի խնդրէր երկրողագութիւն յամենայն նիւթոց, և թագաւոր զանձն կոչէր, զի պատկեր եղեւ թոգտուրի. և նովաւ ամբարտաւոնէր դործովն եւս ի վերայ արձաթագործաց և այլոց. եւ ի գալն ամենեցուն ոչ եկն ցորեան տօնութ։ Քամ, մինչեւ նախ ինձ եկեալ երկիր պատանիցէ։

ամսից հետո արձակում են. բայց մի քանիօք բանտում մեռնում են, ուրիշներն այնտեղ հիվանդացած լինելով, զուրս գալուց հետո զտաւով մտնանում են։ Յեզ այզպես վերջանում ե այդ ազգաբային քարժումը։

Փռփոխելի առակս ցուցանէ զնիթթականքը, զի ոչ միշտ պատուին. զի յերբեմն մեծար սմբ, և երբեմն անպատճի. վասն բազում անդամ վտանգի սովոյն նիւթը տեհնայն խռարանին ընդ ձեռամբ ցորենոյ Նմանապէս և յայսն է տեսանել. ըստ այս և յարուսաստա-սբ պատաժի, որովք չէ պարտ ամբարհաւանել:

Միա. ձեւը. 13-ը.

Վերջ ի վերջո ցորենը, ուրեմն գարձյալ յերկրագործ շինականն ե, վոր չի յերկրպագում ոթագալորի պատկեր» վասկուն և հպարտությամբ պահան-ջում ե, վոր իրեն գան յերկրպագեն Դա շինականի կարծիքն ե, Բաղաքացի-ների կարծիքը սակայն այդպես չե, Քաղաքի և զյուղի միջն տեսնում ենք մի խուլ պայքար, վորովհետեւ քաղաքի տնտեսությունն ուրիշ ընուեթյուն-ուներ, քան զյուղինը. քաղաքինը նոր եր, արագ բարձրացող. զյուղինը՝ հին, ընկած, «Ասպետն սրբեղալի և զյուղացու հետ միասին, — գրում ե Ե. Կառուցկին, — հանդիսանում եր արտադրության հին ավատական յի-դանակի ներկայացուցիչը։ Այս յերեք վիճակներից (դասերից) յուրաքան-չյուրը ծառայում եր իրեն արհամարհանքի և ատելության առարկա մեծ քաղաքների բնակիչների համար... Թանի դեռ հեղափոխական եր մնում քաղաքացի բնակչությունը, ... նա թշնամիների զեմ կովում եր կատակնե-րով ու ծաղրներով։ Հիմար գեղջուկը, դատարկապրոր տերտերը, իր աղքա-տության մեջ հպարտ ասպետը սիրված դործող անձերն են վերածնության և հաջորդ գարայը նաև ների գրականության*),

Այս միհնույնը զտնում ենք նաև հայոց գրականության մեջ 150—200 տարով ավելի վաղ, քան յելլոպական գրականության մեջ **): Միսիթարի մի քանի առակների մեջ ծաղք վում են վոչ միայն հոգեուրի առա-ները, այլև և շին ականները — մշակը, յերկրագործը, հոգագործը։ Մի. ԾՊ. 54. «Զիստոր Գալիսանոս՝ Թիւրակէ կոչէր շինականաց. եւ ըուել մշակէ մէոյց, առեալ եկեր կայթիւ (=կողովով), և ինելագարեալ կուրա-ցաւ։ Կամ հետեյալը. Մի. ԾՊ. 54. «Եփեալ հոգագործ ոք ի պարտիզէ իւրմէ գտուի բազում, կարծելով զնա բանջար, և անկաւ յորովայնածութեան ախտա։

Կան առակներ, վորոնց մեջ ևս ծաղրվում են իսկապես հիմար գեղ-ջուկները, բայց Միթթարն, ինչպես յերեւում ե, զյուղությամբ, ընդհանուր ձևով տոմճ, առօք բառերով և պատմել Այզպիսիներից են որինակ՝ Մի. ԾԸ. 56, կը. 59 և ներքեւում դրվագը՝ Վարդանա առակների մեջ կա գրա մի փոփո-խակը, վորի մեջ մի մարդ քաղաք և գնում մի եղ գնելու. Ուրեմն զյուղա-ցի, վոր քաղաք և գնում Դրա մի փոփոխակն ել յեր գրի յեմ տեսել 1885 թ. Աստապատ զյուղում։ Այսուղեղ ծաղրվում են Դարաշամբի գյուղացիները, վորոնց վրա յեն պատմում ամեն տեսակի զվարճալիքներ ***): Առնենք այս

*). Կ. Կայտեկի. «Տոմաս Մօր և եղ յուոնի». Խ. 1924, յեր. 41 հա.

**). Տես Մ. Աբեղյան. «Համառատություն հին գրականության պատմության». Յերեան 1923 թ. յեր. 42—61։

***). Տ. Նավասարդյանց. Հայ ժողովրդ. հեքիտիներ, վեցերորդ գիրք, Թիֆլիս, 1890, յեր. 54—61։

յերեքն ել տեսնելու համար, թէ ինչպես նույնը պատմվում և տարրեր ձեւը:

Առեւ ի գաճառի անփորձ ոք զամատմե, և հարցեալ որ մօտն կային, թէ Զինչ իցէց նու զիտացեալ եթէ տղետ ոք է, առեն, թէ Չու է սիրամարդի: Նու նա հաւատարիմ կարծեա վասն նմանութեանն և ատրեալ եղ ի ներքոյ հաւու, զի ելցէ ձադ սիրամարդի: զոր առեալ եկեր հաւու նու յետ աւուրց երթեալ ի տես, և պատահեալ անդ սովի եղնակ՝ թնաւ. և նորա նասեալ լայր, եթէ Անժամ եկը, և անկատար զնաց ձադ սիրամարդին:

Զասակո այսպէս գիտեմք զի յիմարաց զեղեցկութիւնն պատրող է՝ և հաւատարիմ զուտթիւն կարծէ, այլ իմաստունց դիտեն, զի զեղեցկութիւնն անդոյ է, և զօրութիւնն ճշմարիտ Մխ. կ. 58

ՑԻՄԱՐ ՅԵԿ ԶՄԵՐՈՒԿ

Այր մի անմիտ և յիմար ունէր գանեկան մի և առեալ զայն զնաց ի քաղաքն գնել էշ մի շրջեցաւ ի քաղաքն և ի զուկայն և ոչ զտու մրոյ զանեկանի էշ: Նու եկն կրկն ի շակայն, եռեւ մնե ձմերուկ մի և առէ հրացմար. Զինչ է այս նու յիմարացն վաճառականներ թէ յիմար է և առեն թէն հնդի իջու ձու է և հանէ հնդացի իջու էշ մեծապյոն. Նու նայ ննդալով ետ զգանեկան և էտո զնաւ նու պնդեցին զնաւ, թէ պատրաստ տար զծուա, որ չէ բեկի և էշն երեալ փախչին նու առեալ զմերուկն սկսաւ զնալ զայ ի վար ճանապարհն. և ոտն նորա դայր թուղեցաւ. և զերժաւ. ի նմանէ ձմերուկն, և զորեալ զնաց ի մէնջ թաւ անտառովն. և նապատակ մի փակեց ի յանտառէն և սկսաւ փախչի իր նայ կարծեաց, թէ բեկու ձուն և էշն երեալ փախչիր նու ի հետ մտեալ ձայնէր նատպատակին. Ա՛յ էշ հնդացի, զայ ինձ, մի փախչիր նու ձայնէր, թուռի, թուռի, սորոթեա ինձ և դարձիր առ տէր բու:

Ցուցանէ առակս, թէ այսպէս յիմարեցան Բագաւորքն, բանանաքն և ծովովուրզքն, և թափեցար առներեան ի ինդաց և ի մուաց զնեալ մատաք զուու և խարսդ կենաց անմարնիս ոյսորիկ, որ նման հոգմայ և փաղչի մէնջ և նման երազոյ պակասէ. և ջանամք ըլմանել զներութիւն և զմենս ազարհնիս և դարշելի սիրով և ցանկութեամբ միայնընիմք ի մեղու աշխարհիս և լինիմք ողորմելիք հոգով և մարմնով:

Առ. Վարդ. Բ. 105. ԶԲ.

Ահա զրա փոփոխակն ել իմ զըի առած:

Մին շամբըցի կ'ընի, զեր կը կենաւ, կը զնա նախչան. կը տենաւ ձմերուկ ան ծախում, կ'ասի:

— Եդ ինչ տը ծախում կ'ասին.

— Եշէ ձմերուկ յա, զոր եղի տակին թուփս զնեն, քուռակ կը հանի:

Շամբըցու բեյինը կը մընին, երկուաւ կ'առնի, զեր կ'ունի, զոր զնա իբանց տունը ձմերուկ մէնրինին վեր կ'ընկնեն, կը կսորվեն Թըրթիկալուց մին քոլի տակին լապտրակը կը փախնի, եղ ել կ'ընկնի յենեն, կը կանչի հա.

— Զո՞ց, յես քո տերանին ամ. չո՞ց յես քո տերանին ամ:

Դե լուսարակը հու եց չի, զոր անկաջ զնի, կաղնի—կը փախնի, կը հեռվանատ: Եդ շամբըցին եր, մըները կախ, կը զնա կը հեռանի իրանց տունը, կնկանը կ'ասի.

— Ա՛ կնիկ, զնացիմ նախչան, երկու եղի ձմերուկ առամ, զոր բերեմ զնեմ մեր էշի տակին, քուռակ հաներ, ճամփին վեր ընկան, կսորվան. են չան վորդիքը ինձ խալել ան մինը լակ եր, են մինի ել քուռակը զուա եկավ, ինձանն խրտնավ, փախավ...

Մեր ժամանակի այս զգարճալիքին կցված և իբրև շարունակություն մի յերկըրզը, զոր ոյստեղ չի բերվում:

Դյուզացու ծաղը և հիսուեյալ:

Այր ոմն կատակործ բնակեալ էր ի Տամբառ, և իւր սովորութեան բարք էր՝ առ ի զօրացուցանել զորզին՝ ասէր. Թագաւոր եմը արուեստիւ: Նու ի հարցման որդոյն՝ թէ մը-

ՀՍԽՀ Կուլտ. պատմ. ինստիտ. աշխ.—3

պէս, առաջ. Սանդր շւոյն իբր զթագ գնեմ է գլուխ, և զստէմ իբր զսուք վերացուցանեմ, և ի գործ կտաւին իբր յաթոռ նստիմ, ընդ ոտիւք ունելով պատուանդան, և զկտաւ ժողովիմ իբր աշխարհն հնազանդեցուցանելով. և ձայն սանդիրն իբր զմայն փողոյս նւ այլ ինչ ասցեալ այսպիսոյն Յայսմանէ սահմակ զհայրն զդուսար թագաւորին Պարսից խնդրել իւր. և երթեալ խնդրէր. և նորա զայրացեալ հրամայեաց սպանաներ նւ գիտացեալ, թէ ի Տամբատայ է այրն, հրամայեաց ներեւու

Ծուցանէ առակս, թէ ներժան արժանի է առ աստուած և առ մարդիկ անդիտութեամբ մեղանչելու

Մին. ձկն. 131.

Միխթարն այս առակի մեջ միայն հայտնում ե, թի Տամբատում՝ իր ապրում իր արհեստով այնքան հպարտ կտավագործը: Բայց դրա մի պատմը՝ վածքը կա Վարդանա առակների մեջ: Այստեղ այդ կտավագործը Տանպատեցի յե, իսկ Տանպատը գյուղ և և այդտեղի մարդիկը ամենքը հիմար ու խն են: Հայտնի յե, վոր կտավագործությամբ պարապել են նաև գյուղացիք և մինչեւ մի հիսունշավթուն տարի առաջ՝ մեր դաշտային գյուղերից շատերում ձմեռները գյուղացիք կտավ եյին գործում:

Բերենք այդ առակն ես ըստ Վարդանա առակների.

ՏԱՆԳԱՏԵՑԻ ԶՈՒԼՀԱԿ

Չուզնակ մի ասաց, թէ աստուած զմարդն թագաւոր է ստեղծեր. և ես այլ թագաւոր իմ յանձննաւ. և տուք ինձ թագ և իմ մասուրայց և առէլս ինձ հետեւք և ժողովուրդ, և երթամ խնդրեմ հնդկաց թագաւորին գումարն ինձ կնութիւնն եւ գնաց առ հնդկաց թագաւորն և ասէ. Տուք ինձ զըս գումարն ի կնութիւնն եւ ասէ թագաւորն. ինչ մարդ ես և ինչ դործ ունիս, որ զիմ գումարն խնդրես եւ ասէ. Զուզնակ եմ: Թարկացաւ և ասէ թագաւորն ընդ զինուուրացն. Տարէք և սպանէք զզաւ եւ ասէ թագաւորն. Հարցէք զայրդ թէ ուստի իցէ: Եւ հարցին զնա. նա պատասխանի ես և ասէ. Յարելից կողմ գեր մը կայ. անունն Տանպատ այ նուէ թագաւորն թողէք զդա, մը սպանանէք քանզի յիմար է, զի աշխարհն այն ամենայն ինք է: Եւ արձակեցին զնա խաղաղութեամբ

Ծուցանէ, թէ մարդ որ անդիտութեամբ մեղց գործէ, նա խն լինի և խութեամբ գործէ. նա աստուած չի համարիր զայն ծանր մեղքն, այլ սակաւ համարիր որպէս ասաց Քրիստոս, թէ Որ ոչ գիտ և առնէ, արբց զան սակաւ

Առ. Վարդ. Բ. 293. ՄՊ.

Անցնենք այժմ յեկեղեցական դասին:

7.

Առակների մեջ ինչպես աղնվականության, նույնպես և յեկեղեցական դասին դասսի նկատմամբ փոխված ե արդեն հայացքը: Զնայելով, վոր Միխթարի առակները գրել ե մի հոգևորական, — առակներից մեկի մեջ (ՃԺԵ, յեր. 98) հեղինակն իր մասին հայտնում ե, վոր հոգևորական ե, քանի վոր նա քահանաների մասին խոսում ե առաջին դեմքով, — բայց և այնպես նրանց մեջ պարզ յերևում ե ազխարհականի, այն ել վոչ աղնվականի վերաբերմունքը դեպի հոգևորականը, վոր և ապացույց ե մի շարք առակների աշխարհական ծագման: Ինքն Առակախոսն իրեն հոգևորական գեռ շատ մեծ կարծիք ունի յեկեղեցականների մասին. նրանք, ինչպես յերկինքը յերկից, շատ բարձր են աշխարհականներից և լուսավորության աղբյուրն են:

երկիր հայեցեալ ի բարձրութիւն լիրանց՝ համարձակեցաւ լինել և երկին. և ոչ կարաց զլուստուրոք ընդ ինքնեամբ առնել նման երկնը՝ և լուսաւորել:

Յանդրմանէն նշանակս գաբերնական ոմանս, որ փքացեալ ի ճոխութիւն իւրեանց, զքնանաւոյից կամըն հափշտակել զովատիւ. սակայն լուսաւորին՝ քան լուսաւորեն, նման երկը, զի լուսաւորին՝ քան լուսաւորէ:

Մի. Զ. 8.

Դահանանայական տոհմը, թեպետ աղքատ, բայց հոգեորով հարուստ լինելով՝ արժանի յի Առակախոսի կարծիքով նույն իսկ թագավորական տոհմ մի հետ հավասարվելու:

Խնամութիւն առնել ընդ միմեանս կամեցան թթենի և ձէթենի. եւ պանծայր ի զօրութիւն իւր իւրաքանչիւր որք, ձիթենի յարագուարձութիւն և ի պտղաւէտութիւն, մանաւանդ զի պառու նորս նիւթ է ձըթոյ և ձէթ նրտի է լուսոյ, և լոյս լուսիչ խավարի իսկ թթենի ի քաղցրութիւն պտղոյ, և զի սազարթ իւր նիւթ է մետացոյ, զոր որդունց ծնաւանը յորմէ կերպառը լինին, զոր թագաւորը և բանանց վայելենս Որում և գիմարդէ ձիթենի գդիքանցութիւն պտղոյ նորտ, և զախտաւորն լինել հանգերձ, քան թէ հարկաւոր, և զի ի գիշերի մերկանոյ, բայց լոյս ի գիշերը վասի Ասէ թթենի. Այլ ի տունջեան շիջանիւ ծւտու ձեթենի, թէ Աչ շիջանի, այլ յազգակիցն իւր իսանի, իսկ փառք քո ծաղկընկէց է և անցաւոր Նւ այսու զարտեալ թթենին և հայց լինել իրին:

Նշանակ տամիկս այսպիսոր է, զի թագաւորական ազգ թէպէտ փառաւոր է, այլ երկրաւորու նոխանայ, որք հոսանաւուք են, որում թթենիդ է նշանակի իսկ քահանայական տոհմ թէպէտ և աղքատ իցէ, մեծազատիւ է հողեւորօք, և արժան է զուգիւ ընդ թագաւորական տոհմի:

Մի. ՁԻ. 14.

Բայց այզպես չե ժողովրդի հայացքը յեկեղեցականի վրա: Խնչքան ել սա յերեւմ և զես կարգապահ և մեծ աղդեցությամբ սամկի վրա, ինչքան ել կան նաև իսկական սևազգեստ կրոնավորներ, վորոնք մի անգամ վորոշած լինելով հեռանալ աշխարհից, միշտ սպավոր են ննում և նույնիսկ կարճ ժամանակով չեն ուղում ուղախանալ (Մի. ՁԼԻ, 112), բայց և այնպես յեկեղեցականությունն ընդհանրապես ընկած և պատկերանում: Հոգեորականը նույնպես հափշտակող է, ինչպես և իշխանը. ուստի նրա դեմ ել պայքարում և աշխատավորությունը, և այդ պայքարն յերեւան և զալիս հաճախ ծաղրով:

Հին ճգնավորական խստակեցությունն այլևս վոչ միայն հարգանք չի վայելում և աղդեցություն չի թողնում, այլ և, ընդհակառակն, ծաղրի առարկա յեւ:

Դիզուժազնիկը և կորնդան և խոլորձ առուոյտ կտպոյտ և սէզ և նմանք սոցին ժազը եղեալ զցընի՝ տուին, եթէ Զի է զի մեր զուարճացեալ կամք, և նա ծիւրեալ զեզնութեամբ: Եւ լուեալ պատասխանեաց, վասն զի անմիտք էց և աներկւոյ ոչ խորհրդք եթէ փառն մեր սուրք որեն գերանգեաց, իսկ ես խոկալով յայսոսիկ՝ զարհուրեալ զեզնիմ:

Յայտնազես ցուցան առակս, թէ յոյժ անմըտք են որ մոռանան, եթէ ընութեամբ մահկանացու և աղդ մարդկան, և զատքեալք յերեւելի ի մեծութիւնն՝ ժազը առնեն զվարս երկրագած և զիրօնաւորս. ուսահ յանչմանին ի նոցունց անմտութիւնն նոցա, և ինքնանց գիշելով զտպականութիւն երկրաւորաց՝ ոչ պատրին, այլ ճնշեալ և երկիւղի մշշտ ներգեւին:

Մի. ԼԳ. 39.

Մազրում են ուրեմն կրոնավորների կենցաղավարությունն ասելով,

թե ինչու մենք ուրախ ենք և նա հալումազ և յեղեւ դեղներ ի հարկե Միթարի համակրությունը ծաղրողների կողմը չե, վորոնց նա անմիտ և համարում: Մաղրում են կրոնավորների վարք ու բարքը. նրանց զծությունն ու ժամությունը, և նույնիսկ պահանջկոտ են նրանց և վահականների վերաբերմամբ: Աշխարհականները ճյուր են գնում աղքատ կրոնավորների մոտ, նրանց նեղմեկ քարանձամենքը, ցույց են տալիս այդ դժվար տեղերն և միաժամանակ պահանջում են պարարտ կերակուրներ և խորակիներ:

Երթեալթ ի թոշնոց ոմանք հիւր տատրակի և տեսեալ զնա աղքատ և զձուձ կրօնաւոր, և ցուցանէին նմա տեղի անձուկ և ի դէպ կրօնաւորութեան, մշանդամայն զանտգան պահանձէն խորտէս, դոր նա ոչ ունէր Որոց ասաց. Զերկտանչէրտ հակառակ տեսանեմ մինանա խորտուրդ:

Զսովորութէւն ազխարհականաց տռակի յայտնէ. զի կրօնաւորս տեսեալ, և զանդի քարտաւաց նոցաց ցուցանեն, և դարձեալ զարարտ կերակուր պահանձէն: Որոց խորհուրդն ընդդեմ միմեանց, զի թէ յանձաւ ընտելցեմք որպես նոքա, զիմրդ զանտգան կերակուր զնոսս զարմանիցեմք ըստ կտամաց նոցա:

Մի. Ճի.՝ 107.

Կրոնավորները շատ անգամ բան չեն ունենում տալու. բայց և շատ անգամ ել պատահում են այնպիսի ժգաւ ու զծիթի կրոնավորներ, վորոնք գեղի համար ել բան չեն տալիս, և այլպիսիների ովուն աշխարհականները խաղեր են սարքում: Ընչ ետուր դեղոյ, ետուր փորոյ:

Ազու ցաւեցին որովայն, ենարց զաղուէս դեղ, և նա տռէ. Յայր բարեկալմ' է այս անուն գեղ, երթիցն անզ' և տացէ մեղք որ յոյժ սպում է քեզ: Եւ իբրև մերձ եղեւ ի պիւզն և ըստնց անգին փախուցին: Եւ սկսաւ մեղազրել ազուեսն եւ տօէ պղուէս. Առանց զարութեան է այժն, որ զեղեղ ի չանցն ոչ ազատեաց' և ոչ ես դեղ. և ար են տարայց զեղ առ կրօնաւոր ոմն հասուածնեղն բանէց: Իբրև ետես կրօնաւորն' սկսաւ թշնամանել զնոսս եւ ազուէմն եցոյց զմուռ մերուցին. և արջան մտեալ զմի եկեր փեթակ, և զմի առեալ գնայր: Եւ կրօնաւորն անիժանէր զազուէմն, իբրև զպատճառ վնասուն Որում տաց, եթէ Ցմարդութիւն արար քեզ զայդ, ես անզարտ եմ. զի ոչ ետուր դեղոյ ետուր փորոյ. և ոչ ետուր դեղ:

Ազարհականն իբրև զտցէս անվաս մետց, և ի կրօնաւորէն վրէժ տառ իբրաւցին զի յորշառութէնէ բազում այսպիսի պատահի վնաս ի նենդաւարաց աստիճանութիւնէ, ի դուզանդարոյ արանց:

Մի. Ճի.՝ 77.

Դրա պատճառն, անշոշտ, կեղծ կրոնավորությունն ե, կեղծ բարեկալաշությունը, վոր հաճախ հանգիմանվում և Միթարից: Կրոնավորները կորցրել են իրենց խորարհությունը (Մի. Ճի. 29), կան այնպիսիները, վոր մահէց վախենալով, այսինքն՝ զինվորական ծառայությունից վախէրով: առում են, թէ կրոնավոր են, բայց անապատում աւզրելու փոխանակ՝ աշխարհում զատարը կը ջում են:

Բազէ զնես մտեալ ազտւոյ, և նորս աղաղակետ տռէ. Պատարադ եմ տէրունի, մի ինձ մեղանչեր եւ նա տռէ. Պատարադն աէրունի ի տէրունի սեղանն իցէ, և ոչ տառ քջցին եւ հարեալ եկեր զնա:

Դէմց առակիս առ այնունի է, որ ի մահուանէ զանգիտալք տռեն, թէ զանձին

ուստան նույիքնելը եմք բնակել յանապատ. զոր է գեղակ և սեն թէ այդպիսեացդ տեղի կրօնաւորք են, և ոչ վայրապար ընչել յաւարհնք. որում ոչ խնայէ, այլ ըմբռնէ:

Միա. ձժ. Զ. 99.

Այսպիսի կեղծ կրոնավորներ միշտ ել յեղել են. բայց 12-րդ դարում դրանց թիվը, անչուշտ, մեծացած ե յեղել վոր Ներսես Շնորհավին իր Ընդհանրական թղթի մեջ հատուկ ուշագրություն ե դարձնում դրանց վրա Դրանք յեղել են «աշխարհասեր և մեղի կրոնավորներ», սիրել են «մեղի ու լույժ կյանքը», ատղել են քաղաքներում ու գյուղերում, մասնակցելով ամեն տեսակի ուրախությունների. «Ընդ աշխարհականս բնակեն ի գեղս և ի քաղաքս և ի բանից բերանոյ գարշութիւնս... և յորովայնամոլութիւնս անպատկառ և յարրեցութիւնս անառական»:

Յեղել են, հարկավի, և այնպիսիները, վորոնք գնալով լեռը կրոնավորելու, չեն դիմացել տեղի գմբարության ու կյանքին և շուտավ յետ են վախել աշխարհ՝ նորից իրենց հին կյանքին: Միթիթարի համակրությունն, անչուշտ, այսպիսիների կողմին ել չեն:

Երթեալ էշ կրօնաւորի ի լեռան. և գառնուրեալ ի գառնութենէ տեղույն. և զի խրատեին անհեղդ լըներ, աղաղակուլ փախեաւ ասերո՞ ի Խառան ի Խառան. բըրեւ զւ չերմքն է Խառան, և յայնամանէ եկին կրօնաւորի:

Ի գետ ոյս առակ առակ այնոցին, որ յաշխարհէ և յանանական վարուց գան յանապատ, և զանդիքաւ ի կրօնից և ի խրատու մշանձանց, գարձեալ գոմին յաշխարհ՝ յշեկով գառաջին վարուն:

Միա. ձժ. 91.

Շատ ուժեղ կերպով արտահայտված ե արդեն աշխարհական կյանքի ձգաւունն առակների մեջ: Քահանայության ուսումը, որիներգությունն ու սազմոն այլևս չեն գրավում, զի սուր և տրամություն են պատճառում: Թեպես զեռ գիտեն, վոր այս աշխարհի տրամությունը հետո այն աշխարհում ուրախություն ե բերում, բայց և այնպես այդ քարոզին լսող, հետեղ չկա: Մարդիկ ավելի սիրում են իրենց հոր արվեստը, ուրախ յերգը, խաղ ու պարը, «երկրաւոր ուրախութեանց պատրանքը»:

Սարեկ ես զորդի իւր յուսումն քահանայութեան, և նու ի սպիս և ի մրմունջու թեւակիսէր Նւ խրատէր քահանայն օքներգութեանց և սազմոսաց փոյթ տանեւ յորմէ սուր և զդունն յադի գործու իսկ նա ի պար յաւելոյր, թէ նօր իմոյ արուեստ ուրախութեան է պատճառ, իսկ բայց տրամութեան նու թէպէս ուսու յետոյ թէ տրամութիւն այժմու բերէ ուրախութիւն յետոյ, սակայն անլուր կդեւայ զարձաւ ի տուր իւր:

Զերկրաւոր ուրախութեանց ըգպատրանն առակ նշանակէ, որով գկատարածն իմանան, եթէ ի յազր վախճանի, որուս և տէր իսկ ասաց. նմանադէս և հոգեւորն սուր յուրախութիւն առնդիր:

Միա. ձժ. 112.

Այսպես ուրեմն, ինչքան ել տեսականի մեջ դեռ իշխում ե ճգնավորական հայոցքը, գործնականի մեջ, ընդհակառակն, ուրախ կյանքը, աշխարհիկ վոզին ե տերը: Նույն իսկ միայնակացը սատանայի հետ պայման ե կապում և նրա ողնությամբ յեպիսկոպոսական աստիճանին հասնելով յեկեցին գարձնում և գուսանական նվազի վայր:

ՈՒՆՏ ՄԻԱՑՆԱԿԵՑԻ ԸՆԴ ՍԱՏԱՆԱՑԻ.

Ասէ յառակաց, թէ միտկեց մի սատանայի ուլստ եղ, որ տարի մի ի պահս կինայ, թէ զնա ի մեծութւն հասուցանէ: Սատանայ յաձն էառ կատարի գինդրուածս նորա Յորժամ վճարեաց զպահան, շարժեաց զեպիսկոպոք քաղաքի, որ եղ զնա նկնդեցապան: Է ի մըս տարւո՞ն շարժեաց որ օրնեաց զնա աբեղայ: և մըս տարւո՞ն եղի մեռանը եպիսկոպոսին շարժեաց զիտ զաւորն և զբաղաբացիսն առնել բրեանց եպիսկոպոսն նու յորժամ կամէր զգեստավորքի զի ժամ արասցէ, եկն սատանայ, ետ ի նա փոքրէ չորեգապէ մի և ասէ: Իմ ամէն լաւըն փոխարէն, որ զեղզ յայդ մեծագոյն ստուժանդ հասուցը, զայս արա. առ զայդ փոքրէ չորեցողէ ի ծոցդ զըր, և զգեստի ի վերայ հագրը և յորժամ ի բնեն ելանես, նա մէկ մատամըդդ ի վերայ մէկ լարցն զարէ: Նու այնպէս արարեալ պատրեայ եպիսկոպոսո՞ն յանկարծակի հազար հազարաց և բրւոք բիւրոց տասնազի և թմրէի և սուսնայի և շանկի և չորեգացոյ ձայն ննչեաց ի մէջ եկնդեցոյն: Զարնուրեցան թագաւորն և մողովուրդն և ոչ զոր տեսանէրն հարկանող նուադարանացն հրամայեաց թագաւորն բանել զգուռն եկնդեցոյն: և զւրացանչիւր ոք մերկացուցանել և փնդուր նու այնպէս արարեալ ոչ զոր գործն պատճառ, և մասց թագաւորն և եպիսկոպոսն մըայն թագաւորն ևս մերկացաւ, և ոչ զուռ. առ նա ինչ նու յորժամ մերկացուցըն զեպիսկոպոսն, զարն ի ծոցն զորեցաղան այն, և ի շարշարանս արիեալ խոստովան եղի զուրացութւունն զգացնա, զոր ենեալ էր ընդ սատանայց: Յայնժմա՞կապեցըն զնա ի յադք ամենը ձըոյ և թողըն ի գաղաք, մանրամասնաբար, կոտորեալ եղի մարմին նորա, և այնպէս աւանդեալ զգանացեալ նոդին ի ձեռն սատանայի:

Ճուցանէ սասկս, թէ ով ոք սատանայի քարւոյն և ուխտըն հաւատայ, բաժին նորա վերջն այնպէս լինելոց է:

Առ. Վարդ. Միջ. 252.

Պակաս ընկած չե իր զոշաբաղությամբ և ք ա հ ա ն ա ն ե ր ի զասը Առակախոսը քահանաների արդար իրավունքն համարում, վոր միայն մեռելների ստացվածքը կողովուու աննելով ապիրեն և վոչ թի իշխանների նման նաև կենդանի մարդկանց ստացվածքը հափշտակեն անիրավությամբ, բայց իսկապես այդպէս կ մեռն սատանայի:

Զադք ասեն ցծնողս իրեանց, թէ Ըսդէն նման աբժուոյ և բագէից կենդանիս մեջ ոչ որսայք, այլ զմեռելոց ոսկերս բերէց մեզ ի կերակուր նուքտ ասեն: Պրշեակից, վասն այն արար զմեզ սատուած երկայնակեաց, զի ոչ զկենդանիս սպանանեմց այլ զատիմք մեռելորդ, նման քահանայից և ոչ զստ օրէնակի բնանաց զկենդանեաց յափշտակեմք:

Արդարաւոչս վարը մեզ ասսկս կամէ, ճշմարիս և անկաւոր ընչւրք մեռելոց, և ոչ զկենդանեաց անիրաւութեամբ յափշտակեր որով երկայնակեաց լիցուք յերկիր:

Մի. Ճի. 98.

Քահանաները սուտ ու կեղծ են, ծույլ են, խարերա, միայն արսաւքին ծեսները կատարող, մատաղի յետեկից ընկած, Աղվեսները լափելու համար քահանա յեն զառնուում:

Եզիտ աղուէս զիքս ինչ, և զնաց առ ապէտս սմանս, թէ Քահանայ եմ: Նու կորպեցաւ քահանայել, և յաւուզս առնից բարձրածայն աղօթէր, և յօժարագոյն զաղ օրնէր, և ի յայդ առուրսն հեղացայր: և ի լունել զենման մատաղոյ, զարիւնն եւս լնզոյր, և ի մեղազիր լինելն՝ ասէ: Նուիրեալ է, և այդպէս արժան է առնել: Նու ի լինելն յայտնի կեղծափորութեան նորա զնաց զադտ:

Մեկնացէս ունի առակս զմիտան, զի կեղծաւորք որ ընաւ շիցեն քահանայից պատրեն տադեաս: և թէ մըս զնեն, ի դործոց իրեանց յայտնին: և երեւելի բար զնան համաժետաբ:

Մի. Ղ. 86.

«Հոգեսր առաջնորդքն... խնամ ոչ տանեն հօտին... այլ զգէրն զենեն և ճարպովն պարարտանան» (Առակը Վարդ. Բ. 198. ձկի):

Այսպես և Ֆրիկի «Դանդաւտիք մեջ քահանայի մասին»

Բախտաւորն դայ ճօմկտալի,
Գայ և նոտի յաւագ բարձի.
Լուծն ի փորին ի շուրջ անցնի,
Նև ալելու մը չի գիտնի.
Բայց գասն մէկ աւուր տօնի,
Որ թէ զատիկ, այլ տօն լինի,
Նա խաչնամբոյք իւրն շատ անկնի,
Մորթ և էրի և դաթանի:

Թահանաները, ինչպես և յեկիխոպուներն ազահությամբ նույն իսկ խոստովանության խորուրդը դարձնում են յեկամտի աղբյուր, պոռնիկներն և պիղծ մարգկանց նախ յեկեղեցոց մերժում են վախեցնելով, իսկ հետա կաշառքով ընդունում են և հաղորդում: Թահանան նույնիսկ անմեղներին մերժումն ե յեկեղեցոց, իսկ չարագործներին կաշառքով ընդունում յեկեղեցին (Առ. Վարդ. Բ. 257. Միջ).

Ի տանի սրբոյ զատիկն եկին թոշունք ամենայն, և խոստովանութեամբ հաղորդէին որինացն. եկրն ընդ նոսա սակա, և հոգամազ, և խոստովան եղեն քահանային, եթէ Ոչ այլ ինչ զիտամբ իրդն, այլ զի սրտացք մկուն և դրաւուն՝ և կերաբը Եւ նա մերժեաց զնոսա ողիղծ կոչելով նև երթեալ սրտացըն ձագս սուրբս, և մատուցըն քահանային. և այսու պատրիարքացոյց զնոսա սուելով. Ոչ զիտացիք խոստովանել զի այն ծերացեալ և ի թերոց թափեալ թոշունք էրն եւ նա հաղորդեցոյց զնոսա:

Զազան քահանայից առակս տայ տարացոյց, զի զպոանիկս և դայլս եւս պիղծն մերժեն յեկեղեցոյց երթեցուցանելով, իսկ յետոյ գարեալ կաշառօք ընդունին պատճառելով բանս ինչ, և հաղորդեցուցանեն զնոսա:

Միա. ձիթ. 102.

Այսպիսի դրության ժամանակ բնականարար հաջողություն պիտի ունենար Թոնզրակեցոց աղանդը, վոր ի միջի այլոց մերժում եր յեկեղեցու բոլոր խորհուրդները: Հասկանաւի յե, վոր մարդիկ, նույն իսկ հովիվսերը չցանկանային այլեւս հաղորդվելու:

Յաւուր զատիկի տօնին եկին հավատացեալք հաղորդել, և դոմի հովիւ բանակատէին հաղորդէլ, և անեսուլ ի բաց փախեալ սուելով. Ոչ ճաջ է զի կերայց, և ոչ հրամենք: Եւ ասեն. Այդքան է խորհուրդն եւ ոչ հաւանէլ առնուլ, այլ ի բաց գնաց:

Զար ամենայն ուստիեր առակս ցուցանէ զանդիտութքւն վայրենացելոց ումանց, զի յերեւելիս միայն հային և դայթագին:

Միա. ձիթ. 137.

Առակախոս Միխիթարն այդ բացատրում և «վայրենացած մարգկանց անդիտությամբ», բայց իրականի մեջ այդ առաջացած ե յեղել յեկեղեցականների բարոյական անկման հետեւանքով: Յեկեղեցու այդ խորհրդի ծաղրը յերեւում և առակի պատմվածքից: Նույն ծաղրը տեսնում ենք և մի ուրիշ առակի մեջ, ուր հովիվը զաղանների կերածն և աստծուն մատազ անում:

Ի ձեռաց շահնի յորսան զերծաւ, ձագ հաւրամի, և տաց. Եղիցի պատարագ տեսան: Մազր արար զնա հաւրամի, եթէ Զօր ձեռօք մատուցանես, այն պատարագ տեսան:

Զգովուին ձեւացուցանէ զըսարս՝ առակս, զի պէտքակեալս դադանաց և զբեկեալս գայլոց՝ նուէրս տեան ասէր լինել:

Մի. ՃԺՀ. 100.

Այսպես և հին գուսանական յերգերի մեջ քրիստոնեական տաճարը ծաղրվում ե նրանով, վոր սիրականներն իրենց սերը խանգարող աքլորին խորովում, ուտում են ու փետուրները տաճարին նվիրում։ Այդ հին յերգերի մեջ կան բավական թվոյ այնպիսինները, վորոնց մեջ յերեսում և անտարբերությունը դեպի յեկեղեցին, ծաղրվում են վանական սարկավագներն ու աբեղանները, յեկեղեցու սրբերը, խորհուրդները և այլն։

Վարդանա առակների մեջ ավելի զարգացած ե քահանաների ընկած վիճակը, ուստի և սուրբ յերգիծանքներ են հորինված նրանց վրա։ Գող քահանանները յեկեղեցու վոչ մի սրբությունը չեն պահում այն աստիճանի, վոր գողացած կովը տիրողից թաքցնելու համար նույն իսկ յեկեղեցու սեղանն են բարձրացնում և վարագույրը քաշում։

ԳՈՂ ՎԱՀԱՆԱԾ ՅԵՎ ԱՅՐԻ

Քահանայ մի գողացած վկով այրի կնոշ մի և էած ի յախոռն, և կին յիմացաւ, և տոէ տա քահանայն։ Տէր, ժամ է մահուան բժոյ, եկ յախոռն, որ խոստովանիմ եւ յայն ժամ անցուց դիմով ի ներսի տուն և անզի ի ժամայտուն և անզի եկեղեցին եւ ասէ կըն։ Տէր, առաջի բնմշն պարտ է ասել զմանու խոստովանութիւն։ Եւ հանին զկով ի բնմն և քարակցին զվարայդուրն ի դէմ իրքի մտան յեկեղեցին և նատան, յանժամ կին ի վեր կտաւ զվարայդուրն և ասէ ընդ կով։ Ռ'վ զարդելի, զքեզ կով դիմուի, և արդ զքեզ պատարագաւոզ ով արտար, տայ ընձ։

Ցուցանէ առակս, թէ այսպէս համերերութեամբ և իմաստութեամբ պարտ է առաջնորդին և վարդապետին զմենայն ինչ քննել, և սուողել ամենայն քահանայս և յիմանալ զվարա նոց և որ չէ արժանը պատարագի, ծածկայքար յանզմանել և ոչ տայլ թուզ կրկեն խաչէ զորդին աստուծոյ անարժման պատարագաւն և հաղորդութեամբն, որ չէ բարի անարժանութիւն։

Առ. Վարդ. Բ. 73. ԾԴ.

Մենակյացները շնացող են (Առ. Վարդ. Բ. 69), նրանք ել գողություն են անում և գողացած ապրանքը ծածուկ ծախում բոլորովին չնչին զնով, արդարացնելով իրենց, թէ Քրիստոս ասել ե՝ ձրի առաք, ձրի տվեք։

ՄԻԱՅՑՆԱԿԻՆԵԱԾ ՅԵՎ ՏԱՅԻԿ ԽՇԽԱՆ

Միայկեաց մի եկ ի գիւղ մի քաղցկեած և ոչ անկեալ նմայ հաց, և եկ ի շնչէն և զտու շտամպէի իշխաննին ձին, որ էր ի գիւղն, և առնու զնոյ և տանի ի միւս զիւղն, ետ և էտո հաց մը հասու իշխայն և ասէ. Ով միայկեաց, ընդ է՞ր կարի տաստ տուեր զմանզբարդին ձին իմ ի մէկ հաց, ըրբ զիմար։ Եւ նայ ասէ. Ով բարի իշխան, մի ընդ վար շատայթաներ, զի Քըրստոս հրամայեաց, թէ՝ ձրի ասէք և ձրի տուէք։

Ցուցանէ առակս, թէ պարս է զայտ ասել առաջնորդին և վարդապետին առ ժողովը զին, թէ համբերեցէք և մեր տամբ զաւրին աստուծոյ։

Առ. Վարդ. Բ. 73. ԾԴ.

Աղանությունն ու վորկրամոլությունը հոգեորականների, այլ և աշխարհականների ամենամեծ պակասությունն ե, 15-րդ դարում Մկը տիչ նաղաւը կուլում և այդ ախտի դիմ իր վոտանավորներով. նույնը գտնում ենք և Վարդանա առակների մեջ։

ԱՐՏՈՒՏ ԹԱԴԱՀՈՐ ԹՈՉՆՈՑ

Ժաղափեցան թաշունքն և ածին զարտուան իւրեանց թագաւոր. զի չէ գիշայիկը. և է արթուն և սազմուասաց կարգաւոր. և սահմանեաց մը այբանութէւն և կարդեաց զիշման և զաւրայվարս. և սկսան դնալ և զան ի գեղջն մի՛ սահման և սպաքն եղեալն էին որպայիշ վասն ձագուց. և պատահեցաւ որովայթն առաջի արտուառն. և նայ էտ զնատ ցորնոյն. և բախտերը անկաւ ի պարանցն նորա. և նայ անշնչացաւ. և եկեալ զաւրացն հանրն զրախտերըն ի պարանոցէն և առեն Ով բարի թագաւոր և իմաստուն կարգաւոր՝ սազմուասաց արթուն. զի այս որ պատահեցաւ քեզ՝ Բնչ էր. և նայ առէ. Ով բարի զաւրը իմ և որ պահութէւն և յորովայնայմուռթիւնն տարաւ զիմելք իմ և զրմաստութիւնն. զի խորհեցայ ձածկայրար ունել զնատ ցորենոյն վասն սովուն իմոյ, զի մի՛ տեսուց ոք ի զաւրաց իմոց:

Ճուցանէ առակս, թէ բազում սուրբ կարգաւորը և առաջնորդը կորընչն ի դժոխս վասն ապահութեան և յորովայնայմուռթիւնն որով գայթակեցուցաննն զտչսան և լինին սպարմելիք առաջի բրինուսուի:

Առ. Վարդ. Բ. 33. Ի՞՞.

Այս ամենի հետեանքն այն ե, վոր ժողովուրդը սառել և յեկեղեցուց: Այլ ևս ժամաներ չեն: Ավելի սիրով զվարճությունն անելու, զվարճալի տեսարանների մտիկ տալու յեն զնում, քան աղոթելու և քարոզ լսելու:

ԵՐԵՅ ՅԵԼ ԺՈՂՈՎՐԴՈՒՄԴԻ

Կայր էրէց մի ի գիւղ մի՛ և խիստ սազմուասէր, և գեղացիքն ոչ գային ի ժամ. էրէցն էրթայր ը տունս նոցա և առէր, թէ՛ ի ժամ եկէր: և սորու ասէն, թէ՝ Գամբ: և ոչ գայլն: և էրէցն օք մը ուռւա խե եղու և զգաւազանն ի փրկոնին ծայրն ծալից և ի վեր կալաւ և շուրջ գոյր և զուարյ և ասեն գեղացիքն: թէ՛ էրէցն խեցաւ. և րթամբը և ծիծաղրմբ ժողովացին այր և կրն և տպայ, մեծ և փոքր և եկրն առ էրէցն: և սուէ էրէցն ցժողովուրդն: թէ՛ նստէր: և նստէր առ առէր էր կրէցն ցժողովուրդն: Ով՛ մոլորեալը, քանոր որ սազմուէր և ապաւթէր և ժամ առէր, նս սատանայ կապնի էր զարդան ձեր և քարցուցիկ, որ գժաք թուէր ձեզ գայմ գայն: և այժմ սատանայի ձայնն եկրը շուտով լսել և ծրժադէր: և բարկացեալ էրէցն ձկց զփրնոն և զնաց ի զնէն:

Առ. Վարդ. Բ. 265. Մ. 2.

Մարդիկ այլ ևս հավատքի խնդիրներով չեն զբաղվում. դրեթե սառն և անստարբեր են զեպի այդպիսի վեճները, վոր միջնադարի և յուլիունն ելին կազմում: Հայտնի պատվական ակի առակի մեջ՝ ճշմարիտ հավատը ընականարար գետ քրիստոնյաներինն ե. բայց դա հոգեկորականի տեսակետն ե:

ԵՐԵՅ ԹԱԴԱՀՈՐԻ ՎՈՐԴԻՔ ՅԵԼ ՊԱՏՈՒԱԿԱՆ ԱԿՆ ՅԵԼ ԴԱՏԱՒՈՐ

Ասի ի պատմութեանց, թէ կայր թագաւոր մի՛ և ունէր բազում ճոխութէւն և Դ. որպի և ակն մի՛ պատուական, որ առնէր ըժշկութիւնն եւ նա ետ նշան որդոց և առէ. թէ՛ Յետ մահուան իմոյ, որ ունի զակս զայս, նու առնէ զթագաւորութիւնն չմէ: և յորժամ մեռանէր ետ զակն ի միոյ որպոյ իւրոյ: և Բ. որդիքն արարքն իւրեանց ապակի ակն ի նմանութիւն այնու ակն և եկեալ փիճէն ընդ մըմեանս վասն թագաւորութեան. և զնացեալ առ իմաստուն զատաւոր մի՛ տանել նոցա զատաստանն եւ նա առեալ զակն եղ ի վերայ հիւանդէն. և յոյանեցաւ ճշմարտութիւնն, և նա ետ զթագաւորութիւնն այնու որդոյն, որ ունէր զակն պատուական:

Առակն ցուցանէ զթագաւորն ամենեցուն աստուած, որ ունէր բազում որդիս ըստ արաբշութեան և հու զպատուական հաւատքն քրիստոնէից միայն. թէ որ ունչի զայս, նայ է ժառանգ արքայութեան բատ այնմ, թէ որ ոք ոչ ձնցի ի ջրոյ և ի հոգոյ, ոչ մտանէ յարքայու-

թէնչն աստուծոյ, Բայց բազում մարդիկը ունին զձև հաւատացելոց, այլ ոչ ճշմարիա հաւատն. քանզի այլազդ սքանչելիք ոչ լինըն, բայց միայն քրիստոնէից, զի սոքա ունին զճշմարիա ակն, զի այնով ժառանգեսցն զհայրենի արքայութիւնն:

Առ. Վարդ. Բ. 286, Մշկ.

Ինչքան ել Առակախոսն ասելու լինի, «պատվական հավատքը քրիստոնյանելիքի այնպիս աշխարհականը, նույնի իսկ հոգկորականը շատ ել չի հետաքրքրվում դրանով»: Առակք վարդանա, ՃԹԲ, յեր. 168—172 «Քրիստոնեա և այլազդի, այլ և օրինակ վէճի յաղագս հաւատոյ» առակի և իր վարիանտների մեջ դրվում եւ այն խնդիրը, թե վորի հավատն և ճիշտ, հայր, թի ուրիշ քրիստոնյաների. հայր, թի այլազդու, այսինքն մահմեղականի Յեկալ պատասխանն այն ե, թե «12 քրիստոնյա ազգերը» լծված՝ ամեն մեկը հավատի վեմն (վարիանտների մեջ՝ քար, լուսնդեն լոռ) իր կողմի և քաշում, բայց վեմը տեղից չի շարժվում:

Այլ մի գնաւով ի ճանապարհի հանդիպեցաւ քանաց, որք զնոպանս կապեալ ի բուն գէմ մի, զի շարժեսցն զվէմն և առ ինքեանս քարչեսցն. բայց յամենիցունց կողմանց քարշէն, կամելով իւրաքանչիւր որ առ ինքն քարշէլ և իւրացուցանել իսկ քարն ամենին անշարժելի մնայք և անիստան Ասէ այրն. Ոյ մարդկից, իթէ կամիք շարժել դդա ի տեղուզդէ իւրմէ, ի միոչէ կողմանէ քարշեցէր, զի շարժեցից. քանզի յամենէ կողմանէ քարշելով դդա շարժել անհնարին է Բայց նոքա ոչ կամեցան լուկ նմա. այլ յամահաև քարշելն ըստ սովորութեան բրեանց. վասն որոյ քարն մնայք անշարժ:

Ցուցանէ: Վէմն է ինքն Քըշաստո ըստ Դանիէլի և Պողոսի. իսկ քարօնդքն առ ինքեանս քրիստոնեայք. զի իւրաքանչիւր որ առ քը քրիստոնէից կամիք հակառակութեամբ դիրիստու առ ինքն քարշէն այսրնքն իւրացուցանել. բայց Քըշաստո անշարժ մնայ և ոչ առ մի որ դնայք. քանզի Քըշաստո ոչ կամը զհակառակութիւն և զննդդիմութիւն հաւատացելոց իւրց. այլ զսէր և զմիարանութիւնն նոցին, որով շարժէ Քըշաստո առ նուա:

Առ. Վարդ. Բ. 171. ՃԹԲ.

Այսպես և «72 ազգերն ել՝ ամեն ազդ լուսեղենն լիւր—աստված իր կողմի և քարշում, թի՝ յետ եմ առաջ. բայց աստված ամենքինն եւ և անշարժ»: Շնուսելին լիւան աստուած է, և չի (72) լուծքն չի (72) միլաթն է, որ ամէն միլաթ դէմ իւր քարշէ, թի՝ ես եմ յառաջ և աստուածն ամենեցուն է և անշարժ»:

Այս ամենից, այս ազատախոնությունից արդեն չնչում եւ մի նոր վուզի, վորով վերջնապես կազմակերպվում և աշխատավոր դասի հայացքը յեկեղեցու և յեկեղեցականի մասին: Նրա համար յեկեղեցականը նույնն է, ինչ վոր աղնվականը: Նա նոգեռը կամության դեմ մաքառելով՝ վերջ ի վերջո իրեն ավիլի բարձր և զասում, քան նոգեռը կականին, թեպես և չի համարձակվում այնպես կորուկ խոսել նրա դեմ, ինչպես աղնվականի դեմ: Յեկեղեցականը պատարագ և անում, մեղքի թողություն տալիս. բայց նա չեր անիլ այդ, յեթե չուտեր աշխատավորի վաստակը:

Բայց վմբն և ավելի բարձր, հոգեմըրը, թի մարմնավորը: Կարգանք և Եկեղեցի և ջրաղաց առակը.

Եկեղեցին պարծեցաւ իր օրբութիւն իւր և ասաց, թէ ես եմ տաճար աստուծոյ և յիս գան քանարակը և տողովութք յաղաւթօ մատուցանել աստուծոյ և պատարագ. և հաշտի

առառևածք ընդ աշխարհին. և մեզաց թողութիւն լինի: Յայն ժամ դայ ջրաղացն և ասէ ընդ ենթագեցին, թէ՝ Չընչ գու ասես, արդար է և ճշմարիտ է. բայց զու զիմ երախտիցն մը մոռանար, որ դիշեր ու ցերեկ կու աշխատիմ և կու զատիմ, որ կոյ ուտեն քանանացն և ժողովուրդին, և առաջ դան առ քեզ պատաժեմ և երկիր պատանել աստուծոյ:

Ցուցանէ առակս, թէ կան աշխարհին մարդիք, որ հանապաղ աշխատին և դատին, որպէս մեզու, և թագաւորը և իշխանը և ամենայն մարդիք զվաստակս նոցա ուտեն և առայ երթան յեկեցին և զատառած ուրիննեն և յիշեն:

Առ. Վարդ. Բ. 151. ձի՞Զ.

Այսպես ուրիմն նախ մարմինը, ապա հոգին, նախ ուտել և ապա նոր յեկեցին զնալ աղոթելու: Կարդանք և մեկ ուրիշը Վարդանա առակներից:

ԱՇԱԽԵՍ ՅԵՆ ԿԱՐՄԱՎ

Ազուէսն էտո կարաւալ մի ի բերանն և կամէք ուտել զնայ. և ասէ կարաւան. Աւըննեալ է աստուծք, որ կոչեաց զիս յիւր տրբայութիւն. զի զերծանիմ ի յայս չարեացն, և առայ դու, աղվէս, զոհացիք զատառածոյ և առայ ուտեն զիս. քեզ մեծ վարձ է: Եւ աղուէսն կըկդցաւ. և հայեցեալ յերկինն և բացեալ զերաննա ասէ. Գնանամ զգէն, աստուծք բարի, որ պատրաստեցիք ինձ սեղան բարութեանն եւ կարաւան զերծաւ ի բերանոյն և թռաւ եւ ասէ աղվէսն. Ավ անմրտա և յիմարս, յառաջն պարտ էր ինձ ուտել և ապայ զոհանալ զատառածոյ:

Ցուցանէ առակս, թէ զիսոսացեալ իբրևն մի համարիք քեզ և մի չնորդայիալ մարզու լինիս, մշնչն առնուս, և թէ ջուր տան քեզ, ի նոյն ժամն ի զոդդ առ զինքն, զի շատը տան և ոչ տան զատացեալն ըւրեանց, ավ եղարք, և ոտու լինին:

Առ. Վարդ. Բ. 58. եթ.

Ահա թե ինչին և հանդում մեր միջնադարյան վերածնության միտքը մեր առակների մեջ. նախ ուտել և ապա զոհանալ աստծուց:

Յեզ չկարծեք, թե այս զագափարը միայն մեր հին առակներինն և. դա բուն ժողովրդական հասկացողությունն ե, վոր տարրեր ձևով արտահայտված զանում ենք նաև մեր արդի ժողովրդական առակների մեջ:

«Ազուիս զկարաւ բանից Կարաւ ըսաց. «ԱՌուիս, ի՞նչ ա՞էնիսու: Բաց. Շի՞ ա՞ռուտիմց լուսց, «Փառք տու. ասաւան, նուր զի կըւէ—Ի՞նչ ֆառք իտու. ասաւան, կարաւ ըերնէն թռաւ Ազուիս զարձաւ, ըսաց. «Ենու տան աւիք ըլի, ի՞նչ չուր հուշտ չուտար, ֆառք տա աստուն (Թ. Վ. Հովսեփյան, Քարանքներ, Թիֆլիս, 1892. յեր. 30):

8

Սոցիալական հարաբերություններ են իրենց հիմքում նաև միջազգային հարաբերությունները, վոր մի ազգի իշխող դասակարգն ունի մյուսի նկատմամբ: Ուստի առակների այս տեսությունը լրիվ անելու համար, տեսնենք այժմ, թե ինչպես Միսիթար Դոշն առանձին ուշազրություն և դարձնում հայերի հարաբերությանն «այլազգիների», այսինքն՝ մահմետականների հետ—ինչպես նու իր Դատաստանազրքի մեջ ել անվանում և մահմետականներին—և ինչպիսի կարծիք ունի նրանց մասին:

Թվում ե, թե բուն Հայաստանսւմ թէ քրիստոնյա և թե մահմետական աերությունների մեջ 12-րդ զարում իրար կողքի ապրող յերկու ժողովուրդների, հայերի ու սելջուկյան թուրքերի միջև հետզհետե մեղմանում և այն թշնամությունը, վոր նկարազրում ե Արքատակես Լաստիվնիտցին: Կարծես, նրանք իրար հետ մինույն տեղում ապրելով, կենդանի փոխադարձ աղդե-

ցությամբ, խառն ամուսնությունների և ավելի աս կը ո՞նակ անանտար երսության հետեանքով, մի հայրենիքի, մի հոգ ու ջրի մեկ ընդհանուր ժողովուրդ պիտի կաղմելին, իրար հետ միացած ընդհանուր շահերով Բայց այդ գլուխ չի գալիս 13-րդ և հետագա դարերի վերիվայր ըումեների հետևանքով և այլ պատճառներով:

Ի՞նչ ե մտածում այս մասին Մխիթար Գոյզ և առհասարակ յեկեղեցական դասը:

Եեր իր բանակի մեջ շարժական յեկեղեցի ունենալու համար Զաքարի զորավարն Անիում ժողով և գումարում, այստեղ բերում են նաև ունեծ վարդապետաց Մխիթարին: Ան թե ինչ և ասում Մխիթարը ժողովական յեկեղեցի ուղարկեաներին ու վարդապետաներին, «Դուք հոգայք վասն ազգիս, զի մի այդպիսի սովորութեամբ խառնեացին ընդ Վիրս, և ես հոգամ վասն զօրավարիդ, զի մի լիցի սա վրացի իրրե զերպայր եւը, որում սովասին Վիրք»:
Յեկեղեց ականությունն, իր շահերի տեսակետով, վոչ մի ըստ իրանի, նույն իսկ յերկուրագական կը ո՞նական սո՞ս վո՞րությունների նկատմամբ զիջող չեր: Յեթե քրիստոնյաների վերաբերմամբ այսպես եր, բնականարար Մխիթարի համակրությունը չեր կարող լինել հայերի ու մահմենդական թուրքերի այնպիսի բարեկամական հարաբերության կողմը, վորի մասին ասվեց վերեւում: Այն ժամանակ, յեր Զաքարիան, և մեծ սպարապետ և շանչան արենելեան կողմանցն, սրի ուժով նվաճում եր Հայաստանի «այլազգիներին» մինչև Բաղրմանը և հասնում մինչև Արտավիւր Մխիթարը, վոր նըրա խոստովանացրն եր, չեր կարող անտարբեր մնալ գեպի ռայլազգիները: Նու առակների մեջ հըստ բուժն ե հայերի կը ո՞նական գուացումն եր ը, ցույց տալով, թե նըրանք չեն կարող միմյանց բարեկամ լինել:

Ազդերն իրենց ցեղական ու լեզվական տարրերությամբ ընդհանրապես իրար դիմ անհավան կերպով կանդնած են յեղել, կամ, ինչպես Ֆրիկը գրում է,

Աւքիչ լեզու ամէն մէկի:

Այ մէկ մէկի ոչ հաւաքի:

Այս անհավանությունն ահա կրոնականի մեջ ավելի մեծ ուժով և յերեան յեկելը Ռւսակի և ազգերի խարությունը պահելու միջոցներից մեկը հոգիւրականների համար յեղել ե ու ըիշն երի կը ո՞նական ի, կը ո՞նական ծ ես երի յեղեւմը ծաղը ըլութով:

Առակապիր Մխիթարի աչքին ամենից առաջ զարնում և «այլազգիների» լիացումը, վոր նոս ծավալում եւ Բառ Առակապրին՝ նըրանք շատ չարիք-ներ են գործում՝ իրենց առաջնորդներին՝ մոլլաներին հետևելով կապկարար, և յեր մեղադրվում են, մեղքը ձգում են իրենց մոլար առաջնորդի վրա և ասում են, «այլազգի եմ, լուսնամ և սրբիմ»:

* Կիրակոս Վարդապետ Գանձակեցի, Պատմություն հայոց, Թիֆլիս, 1909. յեր, 167.

Խոսն կազմի գմալում զի լուսանայր, և լուսացաւ Խոսն զի ի բարձրաւանդակ ելեալ ապագիկնաց. արար և զայն հասպիկ ի համար Խոսն զի դէջ ուտից շուն, և սկսաւ հասպիկ նու ի մեղագիր լինելն ասաց՝ Այլազգիք եմ, լուսանամ և որբիմ Զի դատիսեալն զործէ:

Պարզ է առական զի զրագում չարչու տեսանելով զործնեն, և լուսացեալ՝ ասեն որբի, զդատաճառն ի մոլոր առաջնորդն կուտալով:

Մի. Դթ. 85.

Ներսիս Շնորհալին արդեն ծաղրում և մահմեղականների այս ծեսը:

Այն որ զործէ զաղանցութիւն

Զանասուիք մարդոյ լիզուին.

և Առաւեցանէ իւր ժողովին

Դործել ըզնոյն ըզպղծալլին.

Եւ քաւութւն մեղաց նոցին

Օրմնազրէ լուսալուն.

Ողոզանել ջըրով զետին.

Մաքրել միայն զերելլին.

Որով և զրաբ՝ որը է զըրին,

Առաւելուն քան ըզնոսին

(Ոզը նդեսիոյ):

Միսիթարի առակների մեջ ուրիշ տեղ ծաղրում և մահմեղականների մատաճը; վրաի վրա կովում ենու:

Պատարագ զենաման մատացանել աղասու համեցաւ, և զրադումս հրաւիրեց, և եկին յօմարեալը նու զենումն նորա էը մուշին ննացեալը նու սկսու ինքն հարկանել, և ապա այլքն և կուն պատերազմ և զրագուց զաշն փոքրեցին, և մերկ զմիմեանս արարին նու սկսան նզոմել զրատարազ նորա, և զմատուցողն եւս. և տաց նոցա, թէ Յաշակերտացն ուսայ չ... զորիցն մատացանել, և զարձեալ պատերազմէր:

Դիմելի և ամեննցուն առական զի զդէմս պատարագին ունին պդժոյն....

Մի. Ճթ. 109.

Կարբունք և այս առակը.

Մեռու որդի ազգաւու՞ և սղաց յոյժ եկին և բազումք յովք նորա, և նա ճաշ մեծ յօրինեաց զգաւորացն առնորդ. Զարո ի քըլատունէթիցն ուսայ, և ոչ ի յայլազգեաց, զի ժկատելու ի լոց և ոչ ի հոց կոչեն նու զայս ազուս արար, զի զսան զրատարազին բժշկիցէ:

Ամենայնիւ առակս զարդութիւն կարդաց նոցա թիւրս ցուցանէ դուոյ և զրատարազի և զայլոց եւս:

Մի. ՃկԱ. 110.

Այսուն ուրիմն աայլազգիներին բոլոր կրոնական սովորություններն ու կարգերը թյուր են ըստ Առակազրին Յեթե նրանք մի լավ բան ունին, ինչպիս մեռելահացը, այդ ել քրիստոնյաներից են սովորել, ասում և Առակազիրը:

Միսիթարն իրրե հոգեռորական զեմ և յելնում խառն ամուսնությունների նայելու հոգեռոր այդ հոգացողություն ունի, վոր այդպիսի ամուսնություններ չլինեն հայերի և մահմեղականների մեջ:

Բու հրեատի առաջեց առ արծիւ, և ինզրեաց զզուստը նորա հարան տակով. Դու տունջեան բաջամբարիկ ես, և ես զիշերոյ պատահնմք ի ինամութիւնն նու յետ բազուս թափանձանց յանձն առ տար նու ի լրենել հարսանեցն, ի տուէ լոյս ոչ կարէր տեսանել

փեսայն, և ժաղը առնէին բագմեալքնու ծւ իրբեւ եղեւ գիշեր՝ և ոչ հարսն ետես լոյս, յա-
ճախեաց և անդ այլպանումն ծւ վասն այսորիկ փութով լուծաւ հարսանիքնու

Զմշտու իւր առակու նմանեցուցանէ այնոցիկ հաւատացեալ թագաւորաց և իշխանաց,
որ զգաւերս իւրեանց ըստ էրիք պատճառի յամուսնութիւնն տան այլասերից՝ հաւաքելոց ի
լուսոյ հավատոց. ուստի և ոչ է միարանութէւն, այլ հարկաւոք՝ բաժընու

Մի. Ճի. 104.

Քրիստոնյա թագավորներն և իշխանները, ասում ե Առակագիրը,
իրենց աղջիկներին վորուե պատճառով ամուսնության են տալիս ևայլազ-
գիշերին», բայց դրանով սեր ու միաբանություն չի լինում: Նա այս առա-
կը գրելիս անշուշտ նկատի ուներ նաև այն, վոր Զաքարիյի յեղայր իշխանի
Աթարեկն իր աղջկան տվել եր Համբարի սուլթանին կնության: Այս մինչեւյն
առակի խրատականը Վարդանա առակների մեջ (Գ. 107. ԾԱ) այսպիս ե.
«Ճուցանէ զնաւատացեալ մարդիկ, որ զգաւերս տան այլասերից խաւարե-
լցոց ի լուսոյն Քրիստոսի»: Ուրեմն վոչ միայն թագավորների և իշխանների
դուստրները, այլ ընդհանրապես:

Մի ուրիշ առակի:

Թորէկ թախանձէր դողնի թէ Զորդիդ քո սան առից, և բարեկամք լիցուց ծւ իրբու
յանձն չառ զինի բազում հարկի, ասաց, եթէ Վասն զի գծուարանմբոյք ե, մերկացո զնա,
զի գլուքն իցէ ի գուուել ծւ պատճեալ արարու ծւ իրը ետ զնա, սկսու ուտել, և ձեռնհաս
ոչինչ էր առնել, և զնաց բազում կոտովի:

Զիորամանկութիւնն այլասերից առակս նշանակէ, որ զըրիսասոննեայս պարզամիտո
պատճենն իշխանաց տալ զըրգին նոցա, զի պատռեալ մեծացուցանիցեն. և ոչ կամցն թէ
իրատիչ ոք ընդ նոսա իցէ, զի թափուր արարեալ զողիս նոցա, սպանանիցեն, որ և յայտ
եղեալ խարեւութեան, ոչ ինչ կարող են առնել բայց մըայն ողբան. նմանապէս և զ զատերոն
է տեսանել:

Մի. Ճ. 95.

Այստեղ ել Միկթարը պատմում ե, թե ևայլազդի իշխանները խորա-
մանկությամբ խարում նն պարզամիտ քրիստոնյաներին, վոր իրենց վոր-
դիներին տան իրենց, խոստանալով, թե մեծ պատճի կընացնեն նրանց:
Միաժամանակ, սակայն, նրանք չեն ուղում, վոր այդպիսի քրիստոնյա
տղաների կամ աղջիկների հետ խրատող մի մարդ գնաւ Ծնողները չեն հաս-
կանում վորոգայթը և հետո միայն իմանալով այդ՝ լոկ վորում են:

Եղշխող դասակարգի մտքերը յուրաքանչյուր գարայրջանում իշխող
մտքեր են, այսինքն՝ այն դասակարգը, վորի ձեմին և հասարակության
իշխող նյութական ուժը, նա միաժամանակ հանդիսանում ե նրա իշխող
հոգնոր ուժը: Վոր դասակարգը վոր կարող ե տնօրին լինել նյութական
արտադրության միջոցներին, նա միաժամանակ դրա շնորհիլ տնօրինում ե
հոգնոր արտադրության միջոցները: Այնպիս վոր դրա շնորհիլ նա միաժա-
մանակ իշխում ե առհասարաւ նրանց մտքերի վրա, վորոնք միջոցներ շու-
նեն հոգնոր արտադրության համար: Այս պատճառով ահա հոգնորական-
ների հայացքներն ու գաղափարախոսությունն առհասարաւ, վոր յերեսում են
առակների մեջ, նրանցից անցել են մեր շինականությանը: «Այլազդիների»
կրոնի ծաղըն ու խառն ամուսնության վերոհիշյալ գիտը գտնում ենք և մեր

փեսայն, և ժաղը առնէին բազմեալքն եւ իբրեւ եղեւ գիշեր՝ և ոչ հարսն ետես լոյս, յաճախեաց և անդ այսպանումն եւ վասն այսործիկ փութով լուծաւ հարսանչքնս

Զմիոտ իւր առակս նմանեցուցանէ այնոցիկ հաւատացեալ թագաւորաց և իշխանաց, որ զգասերս իւրեանց ըստ էրից պատճառի յամուսնութշւն տան այլասեռից խաւարելոց ի լուսոց հավատոց. ուստի և ոչ է միաբանութշւն, այլ հարեւալոր՝ բաժընս:

Մի. Ճի. 104.

Թրիստոնյա թագավորներն և իշխանները, ասում ե Առակազիքը, իրենց աղջիկներին վորես պատճառով ամուսնության են տալիս և յաղագիշներին, բայց դրանով սեր ու միաբանություն չի լինում: Նա այս առակը գրելիս անջուշտ նկատի ուներ նաև այն, վոր Զաքարեյի յեղաբայր իշխանի Աթարեկն իր աղջկան տվել եր Հալերի սուլթանին կոսության: Այս միենույն առակի խրատականը Վարդանա առակների մեջ (Գ. 107. ԾԱ) այսպես ե. «Ծուցանէ զնաւատացեալ մարդիկ, որ զգասերս տան այլասեռից խաւարելոցն ի լուսոյն Քրիստոսից: Ուրեմն վոչ միայն թագավորների և իշխանների դուստրները, այլ ընդհանրապես:

Մի ուրիշ առակ:

Թորէկ թախանձէր դողնի թէ Զորգիդ քո սան առից, և բարեկամք լիցուք եւ իբրու յանձն էտա զինի բազում հարեկի, ասաց, եթէ Վասն զի գծուարանամբոյք ե, մերկաց զնա, զի դիւրէն իցէ ի զգուել եւ պատրեալ արարու եւ իբրեւ ետ զնա, սկսաւ ուտել, և ձեռնհաս ոչինչ էր առնել: և զնաց բազում կոտով:

Զիորամանկութրւն այլասերից առակս նշանակէ, որ զըրիստոննեայս պարզամիտո պատրեն՝ իշխանաց տալ զորդս նոցա, զի պատռեալ մեծացուցանիցեն. և ոչ կամըն թէ իսրատչ ոք ընդ նոսա իցէ, զի թափուր արարեալ զոդիս նոցա, սպանանիցեն. որ և յայտ եղեալ խարեւութեան, ոչ ինչ կարող են առնել բայց միայն ողբան. նմանապէս և ի զստերն է տեսանել:

Մի. Ճի. 95.

Այստեղ ել Միսիթարը պատմում ե, թե ևայլազիք իշխանները խորամանկությամբ իսրաում նն պարզամիտ քրիստոնյաներին, վոր իրենց վորդիներին տան իրենց, խոստանալով, թե մեծ պատվի կընացնեն նրանց: Միաժամանակ, սակայն, նրանք չեն ուզում, վոր այդպիսի քրիստոնյա տղաների կամ աղջիկների հետ խրատող մի մարդ գնաւ: Ծնողները չեն հասկանում վորոգայթը և հետո միայն իմանալով այդ՝ լոկ վորում են:

Ճիշտող դասակարգի մտքերը յուրաքանչյուր դարարջանում իշխող մտքեր են, այսինքն՝ այն դասակարգը, վորի ձեմին և հասարակության իշխող նյութական ուժը, նա միաժամանակ հանդիսանում ե նրա իշխող հոգնոր ուժը: Վոր դասակարգը վոր կարող ե տնօրեն լինել նյութական արտադրության միջոցներին, նա միաժամանակ դրա շնորհիվ տնօրինում է հոգնոր արտադրության միջոցները: Այնպես վոր դրա շնորհիվ նա միաժամանակ իշխում ե առհասարակ նրանց մտքերի վրա, վորոնք միջոցներ չունեն հոգնոր արտադրության համար: Այս պատճառով ահա հոգնորականների հայացքներն ու գաղափարախոսությունն առհասարակ, վոր յերեսում են առակների մեջ, նրանցից անցել են մեր շինականությանը: «Այլազիքներից կրոնի ծաղրն ու խան ամուսնության վերոհիշյալ գիծը գտնում ենք և մեր

ժողովրդական վեպի՝ «Ասմանա ծառերի» մեջ, վոր իր վերջնական կառուցվածքն և ստացել մինչև XIII դարի կեսերը։ Դամիթի կին Խանդուլթը, մի քանի պատումներով, «այլազդի» յևի Հայագոյի Ծովեալ խանումը գնում և «այլազդու», բայց նրա հետ ճանապարհում է մի վարդապետ։

Կարդանք հետեւյալը.

Ճայել առ առգ աղերսէր, եթէ՝ Դէշերագէմ դոլով են՝ ի բնաւից պարսակմ. և զու այդցան սպիտակ և պայծառ լինելով. սղաչեմ զի ուսուցես ինձ նման քեզ սպիտակունալու և նու կամակից նդիմ՝ ասաց, թէ՝ Մշշտ նման ինձ լուսացիս ջրով եւ ի լուսանալն ելանէր ան նորա փետար, և գարձեալ նոյն գայր օրինակաւ եւ զայս գարձեալ աղաչը ուսանելու պատճ ասաց. թէ ընդ լուսացմանդ զիմս ուսուցի լինու, ապա կարջեցն նման ինձ լինելը նու յանձնն ոչ առնոր զազդի մոռանալ զծայն. և մասց նոյնօրինակ գիշերագէմ։

Մինչնի այսպէս առակու զի գիշերագէմ են ողովով ազգ Պարսից. և եկեալ առ քանակայաց պայծառութիւն կամին ուսունել ողովով. զոր ասաց զիմորնութդ մկրտութեանն ամբողջ պահներ եւ նու յուսացեալ ի մեղաց փոխեալ լինելը, և գարձեալ զծամարցան խոսուվանութիւնը յանձնն ոչ առնոր, նոյն օրինակաւ մասց սիառ ողովով զոր չէ արժան և ոչ չըսով մկրտեն և թէ դհաւասա ոչ ընկալցին։

Մի. ձև. 113.

Աւրիմն կան պարսիկներ, վորոնք յենթարկվում են հայերին և սրանցից չպարսավվելու համար՝ խնդրում են քահանան երին, վոր մկրտեալ իր ենց իր ենց, և մկրտվում են։ Նույն իսկ սրամ են. Մի իթարը Դրանք իսկական քրիստոնյա չեն դառնում, ասում ենաւ. քահանի վոր այդ մկրտվուները հանձ չեն առնում իրենց հայրենի բնությունն ուրանալ, զազդի մոռանալ զծայն, այսինքն՝ հայ դառնալ լինկովով ու բարքով, այլ մնում են իրենց ազգին, իրենց հին վորով և վարք ու բարքով։ Այս պատճառով և Առակախոսը խրատում ե, թէ այլպիսիներին չչէ արժան և ոչ ջրով մկրտել եթէ դհաւասա ոչ ընկալցին։ Այս սովորությունն և այսպիսի մկրտությունը, յերսի, յերկար հարատեսում ե մինչև 19-րդ դարու զվարճալիքը, թէ քրդի կամ թուրքի յերեխաները չեյին մնում. ծնկում ե մի յերեխան, վորին հայրը բերում և քահանայի մոտ և նրան շատ բուրդ ու բամբակ տալով խնդրում ե մկրտել Քահանան ել մկրտում և ասելով.

Գեաը գայ Սավալանա,

Թուրքի ազան լուսնա.

Ինձ ինչ կը հայտնա, թէ կը թուրքանա,

Թաք իմ բուրդ ու բամբակը բուանա.

Մի իթարի առակների մեջ տեսնում ենք, վոր «այլազդիները» գրեթե ընկալմած են, և նրանց ու հայերի հարաբերությունը բարեկամ չեն, այլ միայն ուժի առաջ ըստ Առակաղըրին այլազդիները սրտով բարեկամ չեն, այլ միայն ուժի առաջ խոնարհած են. ուստի պատրաստ են միջամ յերդմնազանց լինելու։ Քրիստոնյա թագավորը ձեռի տակ ունի «այլազդի» իշխաններ, վորոնք խոստանում են անհապաղ տալ թագավորի հարկը, մի պայմանով միայն, ասում են, վոր «մի յարաժամ զմեզ զարհուրեցուցես»։ Թագավորը զաշինք է դնում և պահելով իր ուստար՝ յերկար ժամանակ խաղաղությամբ ապրում ե նրանց հետո Բայց նրանք այդ խաղաղասիրությունը թուլություն են

կարծում, սկսում են ապստամբել, այլ և ծաղրել հրանու Այդ ժամանակի քրիստոնյա թագավորն ել չհամբերելով՝ հարձակվում է նրանց վրա և շատերին կոտորում անխնաւ:

Զարծիւ աղաչէլ սկսան թոշունք մըանդամայն որ ընդ ձեռամբ նորա, և տոեն. Անյապաղ գհարկ քո տացուց, մի յարաժամ զմեզ զարուրեցուցես եւ նա դաշնու եղ, և կայր ընդ նոսա խաղաղութեամբ բաղում ժամանակու եւ սկսան ապստամբել, այլ և այդանել. և ժողովեալ խորհնչըն և յիշխառութենէ եւս ընկենուը: Պարծէր և ճընճղուկ, եթէ Յաւս նորա ծրտեալ կուրացուցանեմ: Եւ իրաբանչըւը զօրութեամբ իրով պարծէր. և սկսան մարտ եւս զներ եւ նորա ոչ տարեալ յարձակեցաւ ի վերայ, և զրազում ի նոցանէ սատակեաց:

Ցպաւորէ այս առակ զգէմս հաւատացեալ թագաւորի և զանհաւատակից, որ բարեկաշտութեամբ խաղաղութիւն առնեն. և նորա ապահուացեալ ապստամբեն, զպատճառ խաղաղութեան ոչ դիտելով. և այդանեն, և պատերազմ եւս շարժեն, և ակամայ լինին մահ արկանել նոցա անխնայ:

Մի. ձի՞ն. 105.

Ներսես Շնորհալին արդեն «այլազգիների» համար սովորական և համարում ուխտադրութ լինելու.

Զուխտն ստէր զոր եղ ընդ նոսին,
Մրդէս ընութիւն էր այս նոցին:
(Ողբ եղեսիոյ):

Նրանք սիրում են արյուննեղություն, ասում ե Շնորհալին:

Սուրն անողորմ անօրինի
Որ մեր արեանս է ծարափ,
Որ չէ յագետ և ոչ յագի
Մինչև ի գալ կատարածին:

Թվում ե թե, ըստ Միխթարի, սուր յերդումը սովորական և յեղել իր դարաշրջանում՝ ընդհանրապես:

Մկունց համանդամայն հրեշտակու առաքեն առ կատան և տոեն. Զի՞ն քեզ մեղանչ չեմք՝ որ այգքան զմեզ հալածեան զի՞նչ քո ուտեմք: Եւ նա տաէ. Ո՞չ գիտէք, եթէ յան սակս զմեզ դամանեն մարդկի, զի զամբար նոցա մեր պահեցուք, արդ եթէ գուք այնմ ոչ մեղցիցք, համարձակ չըջնուիք: և ոչ ինչ ձեռ վասեցից: Եւ ձեռն ի գուշւ եղաւ եղաւ երգամար համատառ զայտ: Եւ մկանցն համարձակեալ կամեցան զանկեալ հատուն առնուլ: և յարձակեալ ի վերայ կալաւ զրազում ի նոցանէ: Եւ տոեն. Ո՞չ սպաքէն երգուար՝ անկեալ հատի ոչ առնուլ զիւմուն եւ նու տաէ. Ոչ երգուար, այլ ըստ սովորութեան զգիւսով զնեսու արկի: Նման ինչ է առակու կեղծաւոր երգուեցողաց, զի և ոչ պայմանի մնան և ոչ ուխտի: այլ ստենք դիսող միայն ժամ գտեալ:

Մի. զԱ. 81.

Բավական և միայն կարդալ Վարդանա առակներից մեկն ևս, «Տաճկաց օրէնք», այսինքն՝ մահմեղական որենք, վորպեսզի տեսնենք, թե ինչպես նրանք, ըստ Առակախոսին, պատրաստ են յերդումը խախտել վորեւ ձևական:

ՏԱՃԿԱՑ ԱԿԻՐՔՆՔ

Տաճիկ ֆախիք մի զէշն ֆախուցեր էր և այլ ոչ կարէր բռներ եւ երգումն արար ի վերայ կնոշ իւր, թէ Դ. աւալախ կնուկն որու մինի ի յիւրմէ, թէ զէշն բռնէ, հեծնու և այլ իջանէ յիշունն եւ յորժամ բռնեց զէշն և հեծաւ և եկաց ի վերայ իշուն, շատ մի և յիճն-

դեցաւ և քչէր զէշն և ինքն ի վերաբ նև երթայ առ կարդացողնին, թէ ֆաթթվայ տան. որ յերբ իջանին յիշուն և կը նն ոչ թողէի նև ամեներեան ասացին, թէ Այդ բանը ոչ կայ ֆաթթվայ նև յետոյ եկեա մըն կարգացոյ և ասաց, թէ Մի տարեկուս լինիր. այտոր բան նեշտ է, զնու քչէ զէշն ի ծառին տակն և ել յիշոյն ի ծառն և բիր ի ծառին ի վարտ.

Ցուցանէ առակս, թէ այլազգին առասպեկլ են և բնութեամբ զարդնացն դորձեն. բանին աւրէնս ոչ ունին, զի ասաւընքն են և յամենայն աւրէնս իրենանց զառապեկս խառնակ ունին:

Առ. Վարդ. Բ. 174. մեջ

Մի անգամ, վոր Շայլազգիներին մասին այս կարծիքը կա կազմված, Առակախոս Միթթարը խրատում եւ ամեննին չհավատալ Շայլազգիներին,

դորւշանալ նրանցից:

Ողոքէր ոմն զիրխնջիւն տաելով. Արէ եկ արտաքս, զի մեծարեալ պատուեցից զեկզ բազմազան օրինակօր նև նու ասէ. Չը ո՞ զեկզ տեսնեալ պատուասէր առ այս, զի աղը և ինձ լինըցիս, ոչ է այդ. այլ զի արեան իմոյ ցանկատ նև ոչ ել արտաքս, զերծեալ ի նմանէ զուշութեամբ:

Զարթուցանէ զմենդ առակս, ամեննեւն ոչ հաւատալ պատիր բանից այլազգեաց, յայտնի ունելով զմիտ յանցնելոց խորէութեանց առ այլս. զի արեան և ոտացուածոց ցանկան քրիստոնէից, և ոչ եթէ պատուեն:

Մի. ՀԲ. 67.

Այս ժամանակներից են անջուշտ գալիս մեր այն ժողովրդական առածները, վորոնցով վորոշիւմ են մեր և Շայլազգիներին հարաբերությունները և զգուշություն և քարոզվում նրանց նկատմամբ:)

Միթթարը մի ուրիշ տեսակ վերաբերմունք ել և խրատում ընդհանրապես թշնամին իշնամիների հանդեպ:

Եկեալ աղդ ձկանց առաջի թագաւորին իրեանց՝ և առեն. Զի առացիր թէ թշնամին տե մեզ ոչ գան, և վասն այն ոչ տամբ պատերազմ. տեսակի եկեալ մարդիկ որսան զմեզ, և գու վրէմ ոչ առաւու. և սոցագականն հարեալ զնաւ որսորդաց՝ և զրադում ընկզմեաց նև զայտ եւս եղեալս պատմէին նման նև լուեալ զչարացաւ նոցա. և ումեմի ձկան հրամայեաց պան ունեկ նուռզաց, զի մի այնպիսի ինչ պատճիցէ. և զնոսա հաճէր. Ռու գիտէք, տէ, զի իշտան մեր են մարզիկ կարծեալը յաստուծոյ, և վասն այն հարկ է մեզ լուն՝ զոր ինչ և զորձեն:

Հանճարեղս կամի առնել օրինակս զթագաւորս. զի յորժամ հզօր ոք քան զորայի իցէ թագաւորութիւն, և կամիցի հարկս պահանջէլ, յաւմն առցէ տալ սիրով, և զրնդումացեալս խրատեացէ ոչ հակառակել, զի յաստուծոյ կարգազորեալ և տկարի հնազանդ լինել հզօրի:

Մի. ԴԼ. 63.

Ուրեմն հզորների առաջ հարկավոր և լուել և հարկատու լիներ. Մի ուրիշ առակի մեջ խրատում ե, թէ յերբ թշնամիներին դիմադրել չեն կարող, ավելի լավ և նույն իսկ յիշոյն կարդանական է հակառակել չակարի հնազանդ:

Ազդ ճնճճիաց հրապարակ եղին խորհել զորողաց. իսկ ժերունի ոմն ասէ. Մի ժողովնք, գուցէ լուեալ զնայն թեւոց թշնամեաց, և թուոցեալ զվատարտութիւն ձեր յայտ առնիցէր. այլ յիկեղեցիս գիմեալ աղօթեցէր առ տատուած: Նև ոչ լուսն. և յանկարծակի ձայն տախ թեւոց որողաց, և լուծաւ երախաննեւ:

Ճեմ խրատէ առակս. զի յորժամ չիցեմք բավական ընդդէմ կալ թշնամեաց, բարի է ոչ ժողովելոյ վասն նոցա տալ կարծիս, և դ. լրաւ լուծանել յանէ նոցա, և զվատարտութիւն մեր յայտ առնել, այլ խրատու իմաստանց յիկեղեցիս յազօթս ապակնել:

Մի. ՁԼ. 110.

Առնենք մի ուրիշ առակ.

Նարզաւ ընդ թղենի, թէ Զիարդ է զի բագում ոստո առ երկրաւ տարածանեաւ եւ նոտ մանցի բագում են թշնամիք իմ, և ես խոնարհիմ, զի մի ոստակոտոր եղեց. և նախ քանանեն յիս՝ յազեցուցանեմ, և մոռանան զշարութիւնն.

Երատէ զմեղ առակա, խոնարհութեամբ և սեղանօր և քաղցրութեամբ ընդ առաջ ելաւ նել թշնամեաց, յորդամ սոնանել ոչ կարեմց զի շիջանիցին ի դասնութենի բարուց, և մասսացին զշարիս

Մի. ԺԲ. 13.

Այս առակի մեջ տրված խրատը, խոնարհում յունա թյուն թշնամին և ը ի առաջ, արդարացվում են նրանով, թի թշնամիները շատ են, և յեթի այդպիսի չվարվի մարդ, զլոստակոտոր կը լինի. ուստի թշնամիների հարձակվելուց առաջ նրանց աչքը պետք եր կշտացնել Թույլի վարմունքի ուրիշ կենցաղ ական խը ասն եր ել ետալիս նա. և Անվասս է (հոգու տեսակետույ) դիպող ստութեամբ աղատիլ ի վտանգէ թշնամեաց, և է անենակեր (Մի. ՋՊ. 74), ինչպես և յերբ մարդ ընկնում և սպանողի ձեռն, կարելի յետարեյությամբ աղատվել բռնի մահից:

Յեկ վերջապես՝ յեթե մեկն իր թշնամու ձեռից փախչում և և մահից աղատվում, նա յերկշուտ չե, այլ արի:

Անկատ ի պատառէ կերպողի հատ սիսեռան. և այդպանեցաւ ի բակլայէ որպէս գերիշում, որում ասաց. Ոչ եմ երիշու, այլ արի:

Ճուցանէ առակա, յարաժամ յարականչաց կենաց մերոց զանգիտել, սոկոյն արիուն թեամբ ի նոցանէ փախչել:

Մի. ՀԲ. 45.

Այս ուժեղ թշնամու և առհասարակ ուժեղի հետ թույլի վարմունքի յեղանակներ, վոր մեր մողովլոդի մեջ յեկել հանգել են այն առածին, թէ «Այս ձեռը, վոր կարել չես կարում, պիտի պաշես դնես ճակատիդ»: Այս առածը, սակայն, այլազդիների նկատմամբ, ավելի ուշ ժամանակի յե, յերբ հայերը խիստ ճնշված են յեկել զորեղ հարմաններից և ստիպված են յեղել այլպես խոնհարվնու, վորի պատկերը շատ ուժեղ հանված և վարդասա առակներից մեկի մեջ («Բահանա այ և Ղադի»): «Երէց մի և խատի մի և խատուն սե ծառայ մի երթային ի ճանապարհ, և էրէցն ամեններն ոչ խօսեր եւ ասաց խատին. «Բաջիշ, ասա ինձ բան ի գրոց»: Ասաց էրէցն. «Սէտի, նայ դու. Գ հագուց ես հագեր պողպատի և ես մերկ եմ: Ա. զի խատի ես և շարաթ. Բ. զի մասը լման ես. Գ. քու իրան իրաւ. է և սուտն ալ իրաւ ես: Նա ասաց. «Մի ահ կրեր. հանց բան ասէ որ հաւանիմ...» (Առ. Վարդ. Բ. 167. Ճիթ.): Ահա թե ինչու ստիպված և քահանան խոնհարվել զաղու առաջ և, ինչպես շարունակության մեջ պատմվում ե, քիչստոնենություն և մահմեղականություն մի հավասար կարգում դնել:

«Այս ծայրահեղ խոնհարհությունն, ինչպես ասացի, ավելի ուշ ժամանակի յե, յերբ զագին յերիք պողպատի հագուստ եր հագած, խսկ քահանան մերկ եր, Միթիթարի ժամանակ, սակայն, յեթի հայերը մի տեղ թույլ եյին «այլազդիներից», ուրիշ տեղերում մեծ մասամբ ավելի ուժեղ եյին զգում իրենց Ռւստի ինչքան ել Միթիթարը խաղաղ ասիր յուն և անհրաժեշտության

առաջ խոնարհել ե խրատում, բայց և այնպիս նա չի քարողում չկ վկել. այլ ընդհակառակն, թագավորի համար նա ասում ե, «Թէ հարկաւորի ի թշնամինց, անարդութիւն է ոչ տալ պատերազմ» (Մխ. ԿԶ. 63). Աւրիշ տեղ նա ասում ե, թե խոնարհությունն իր չափը պիտի ունենա. խոնարիվելով չպիտի ընկնել գետին և լինել սկերակուը անմտաց՝ ոչ դիտելով զպատիւ անձինք. «Պի խոհականութեամբ խոնարհէն՝ աիրապէս խոնարիութիւն է, իսկ անիմաստարաբն՝ եղծութիւն՝ ոչ դիտելով զօրինակ խոնարիութիւնն զժամանակի և գտելուոյ՝ ըստ զանազանութեան» (Մխ. ԱԲ. 43). Անիմաստարաբ, այսինքն՝ անխելը անմիտ կերպով խոնարհէնիը, ուրեմն, «եղծում», այսինքն՝ ավերում, քայլայում և պատճառում: Բացի այդ՝ անձնապատվությունը չպիտի մոռանալ և դրա համար չպիտի վախճանալ մահից:

Այս բոլորի հետ գտնում ենք շատ վորոշ ու կորուկ կերպով արագայութած նաև այն միտքը, թե յերկու չարիքից փոքրագույնը պիտի ընտրել և մահն ավելի փոքր չարիք ե, քան մշտական տանջանքն ու զրկանքը: Աւսուի ավելի լավ և միանդամից մեռնել ու վոչնչանալ, քան հրում ու ջրում տանջվել շարունակ:

Ի չափովէ զերծեալ ի ձեռանէ որեան՝ զնաւանակ գորով գնուին, և նորա զայրացնալ առէ. եթի կերպուր յեր թաշնոց: Որում ասաց. Բաւական է ի կոտզիդ ի հուր և ի ջուր տանջել ևս պարզաբար կերպուր ախորդում թաշնոց լինել:

Մրգաբ տառիս այս է, զի մընց է ընդ տանջանս և ընդ տանջանս, ընդ զրկանս և ընդ զրկանս, յորոց եթէ պատահի, հարկաւոր է զնանգարտապոյնն ընտրել ի նզըրագունէն, և ի մեծամեծաց զփոքրագոյն:

Մխ. ԱԴ. 46.

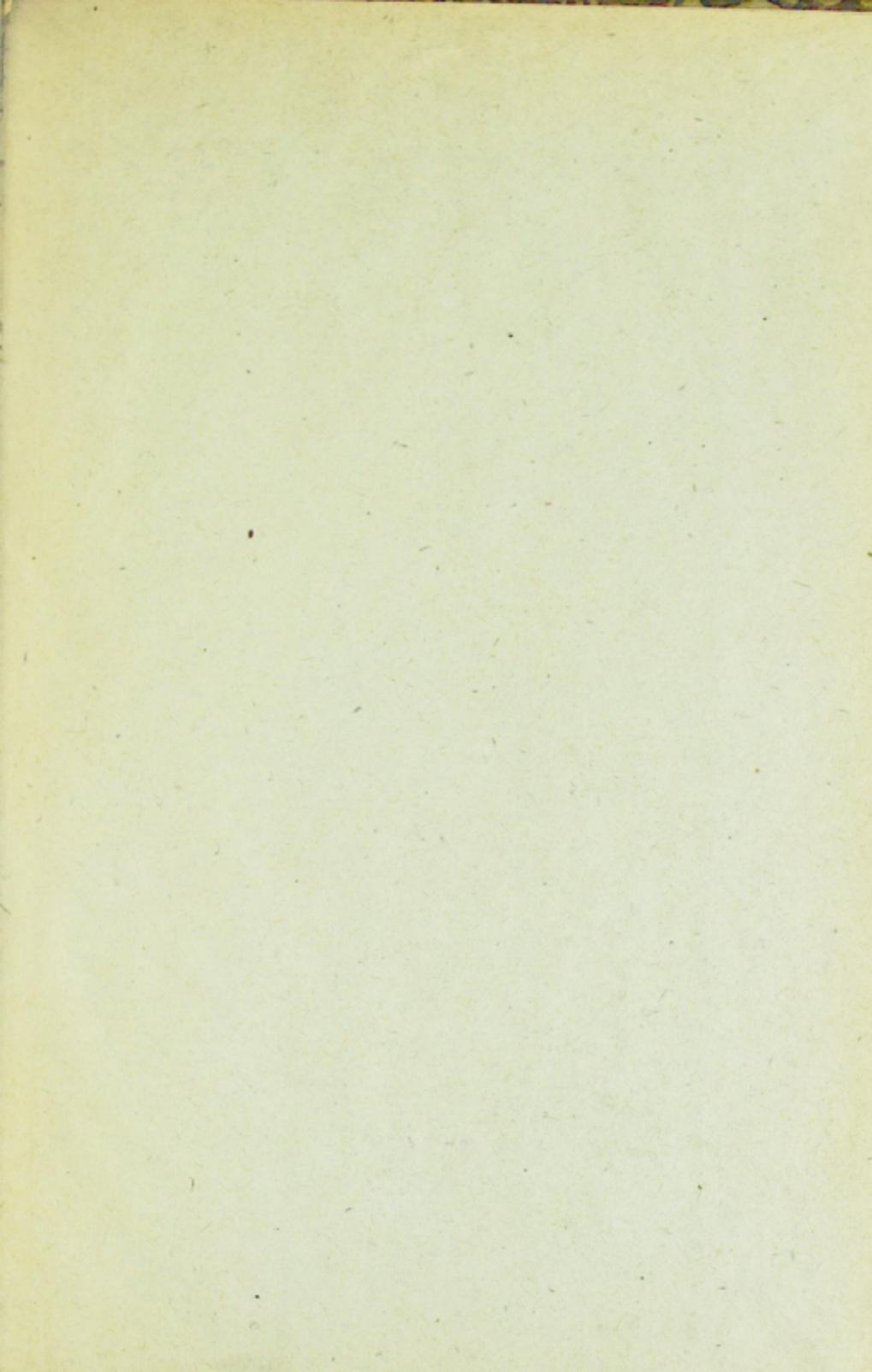
Այսպիս և Թրիկը, թաթարներից հայ ազգի կրած տառապանքները նկարագրելուց հետո, ասում ե, թե ավելի լավ և հայերի համար չնշվել ու մեռնել ու պլունել, քան թե մշտապիս չարչարիւն:

Արդ եթէ չենք ինչ պիտանի,
եւ կամ չունինք գործ ինչ բարի...
Նա գու ջրնջէ՛ զմեղ մէկ հետի...

Վերջացնելով սոցիալական հարաբերությունների այս տեսությունը լվացվորապիս Մխիթարյան Գոշի առակների հիման վրա՝ կարծում եմ, թե զարգից, զար 12-րդ դարում չալասատանում գոյություն ե ունեցել, աշխատավոր պայքարի ազնվականության և յեկեղեցականության: Առակազիք Մխիթարյան, լինելով հոգևորականության նշանավոր մերկայցուցիչը և բարձր աղնդականության անձնական բարեկամը, ընաւանարար չպիտի ճշտությամբ և ամրողությամբ տար այդ դասակարգային ուժի իրական ընդարձակ պատկերը, Բայց թե իրոք յեղել և մի հեղափոռական շարժում, այդ շատ մեկին տեսնում ենք առակների մեջ, Պայքարող սշաստավորության գաղափարներն ու ձգտումները, սակայն, կազմակերպիչած ձևով չեն յերևան գալիս: Աչխատավորները լինեն քաղաքացի թե շինաւան, արդեն յեկել են այն գիտակցության, զոր իրենք տանջմում են, իսկ սղնվականությունն ու հոգևորականությունը միայն վայելում են: Նրանք

դժգոհ են իրենց վիճակից, քննում են իշխանների արարքները, արտնջում են նրանցից, և վերջիվերջո ազնվականներին անպետք և ավելորդ ծանրաբեռնություն են համարում և նույն իսկ յերկիրն ավերողները Մյուս կողմից՝ ինչքան ել հոգեորականությունը ջանում և մարդկանց մեջ կրօնամոլություն բորբոքել և նույն իսկ նրանց գրգռել ընդդմ այլակրոն և ալազգիներին, բայց և այնպես հոգեորականներից ել դժգոհ են, նրանց ել պարսավում ու ծաղրում են: Յեկեղեցու վերաբերմամբ անտարբերություն ե. յերևուառակների մեջ, և նույն իսկ նախապատվությունը մարմնին և տրվում է վոչ հոգուն:





~~34~~-
34 - ~~monday~~

[504.]

ԳԱԱ Եկմանարար Գիտ. Գրադ.



FL0566616

II
309 II